مخطوط" ليلي والمجنون" المحفوظ بمكتبة لينشيا الوطنية – بروما دراسة اثرية فنية

manuscript of; Layla wa Al-Majnun, which is kept in Linchi National Library in Rome

أ.د/ محمود إبراهيم حسين

أستاذ الآثار و الفنون الإسلامية - رئيس قسم الآثار الإسلامية سابقًا كلية الآثار – جامعة القاهرة

Prof. Mahmoud Ibrahim

Professor of Archeology and Islamic Arts - Former Head of the Department of Islamic Archeology, Faculty of Archeology - Cairo University

dr_mahmoud1950@yahoo.com

الباحثة/ رضوى إسماعيل عبد المعبود

كلية الآثار قسم الآثار الإسلامية

Researcher. Radwai Ismail

Faculty of Archeology Department of Islamic Archeology

roroismail8@gmail.com

ملخص

هذا البحث يتضمن دراسة لتصاوير منمنمات مخطوط ليلي والمجنون المحفوظ بالقسم الشرقي من مكتبة لينشي الوطنية والذي يحفظ تحت رقم "٢١" في الفهرس الجديد ، وهو بداخل حافظة مربعة، من الكارتون المغطي بالجلد والستان للحفاظ علي المخطوط من التلف الذي يمكن ان يؤثر علي منمنمات تصاويره واغلفته ومحتوياته من محتويات ومتن ، ونجد عدة كتابات علي الحافظة الكرتونية الخارجية تتضمن كتابات مذهبة من الظهر تشير الي الفهرسة الاولي القديمة التي تمت له التي تحمل رقم " ٨٢" ، بجانبها زخارف مذهبة تحمل اسم."I.Caetani" الامير الايطالي المالك للمخطوط قبل ان يضم الي المكتبة الوطنية ، ويرجح من خلال التقويم صفحات المخطوط والذي يعود الي ٧٩٠هـ/ ١٣٨٨م ربما يكون هو تاريخ كتابة متن المخطوط وليس تاريخ تنفيذ منمنماته ،بجانب ان التاريخ الموجود بنهاية مخطوط ليلي والمجنون لم يتضمن توقيع للخطاط وقبل التوغل في الدراسة لم نعلم صحة هذا التاريخ من عدمه مع الاخذ في الاعتبار ان اسلوب الكتابة يمكن ان يشير الي فترة زمنية معاصرة لهذا التقويم وربما هي بداية وجود الدولة التيمورية بايران ، وان ثبت صحة تاريخ كتابة نص المخطوط نكون بصدد الحديث عن عمل ذو اهمية قصوي نظرا لقدم تاريخه وندره ظهور الخط المكتوب به متونه وهو خط النستعليق الاسود اللامع ، وقد حاولت الباحثة من خلال دراسة منمنمات هذا المخطوط الي ترجيح انه ربما تمت اضافة هذة المنمنمات الي صفحاته في فترة تالية للدولة التيمورية بمدة كبيرة لانه من غير المعقول نسبتها لنفس الفترة التي نسبت اليه كتابات المخطوط ، ومن خلال الدراسة واهم العناصر والاساليب الفنية والصناعية التي تم استخدامها في تكنيك تنفيذ تصاوير منمنمات مخطوط ليلي والمجنون رجحت الدراسة ان منفذ هذة المنمنمات ربما يكون الي حد كبير هو المصور مهر علي الذي كان يعمل ببلاط فتح علي شاه قاجار ثاني حكام الدولة القاجارية التي حكمت ايران من الفترة ".

الكلمات المفتاحية:

المخطوط، اكاديمية لينشيا، مكتبة كورسينيا

Abstract:

This Research is Based On Study of the manuscript Of " *Layla wa Al-Majnun"* is kept in the eastern section of the *Linchi National Library* in Rome in the new index under No. (21), inside a square case, made of cartons leather covered with leather & satin to keep the manuscript from damage that could affect the miniatures of the manuscript's covers and contents.

There are golden writings on the back of carton cover indicating the first ancient indexing that was made to the manuscript, bearing the number (82), next to it there are gilded decorations bearing the name "*Caetani*" The Italian Prince whos owener The manuscript Befor The *Linchi National Library* in Rome.

Important of This manuscript appear by the date writing Down In The end of paper manuscript Incoluding date 790 / 1388 It May be show the time that manuscript was writen on , The Black Nastaliq Font was very Special new Scribet used in arly Timurid State and this manuscript May be the frist one was writen by that Scribet.

However, the miniatures of this manuscript, which were added to its pages in a following period, cannot be attributed to the same period which the manuscript's writings are written on. Therefore, the researcher will try to attribute the manuscript miniatures to the historical period in which they were executed, therefore the manuscript was deciphered and the old paintings were removed from their place in the text in order to save a larger and clearer place for the drawings & miniatures of the system,All the miniatures of the manuscript were executed by: *THE ARTIST MEHR ALI*, who worked in the Royal tiles of SHAH / FATEH ALI SHAH KAJAR,Second rulers during the rule of the Qajar state of Iran.

Keywords:

The manuscript, Linchia Academy, Corsenia Library

مقدمة

يعد مخطوط ليلي والمجنون من اهم واقيم المخطوطات الفارسية المحفوظة بالقسم الشرقي من مكتبة لينشا الوطنية بروما لانه يعد من اقدم النسخ التي تحتوي علي اشهر اعمال الشاعر نظامي الكنجوي الفارسي، ويرجع سبب اهمية هذا المخطوط نظرا للقيمة الفنية البارزة للمنمنمات التي يتضمنها المخطوط والتي لم يبسق نشرها بالغة العربية ، فهو يعد من المخطوطات المزوقة بالتصاويرالتي نفذت في غاية الحسن كوسائل ايضاحية مكملة لبيان المتن وتوضيح النص والتي اطلق عليها لفظ المنمنمات "miniatures" وهو لفظ اصلي ايطالي يعني " الصورة المصغرة والدقيقة الملونة او المذهبة احيانا في المخطوطات "، ومنها جاءت كلمة "miniature" " ميناتور" وهي تخفيف للمصطلح الفرنسي "ميني موم ناتيورال" بمعني "الطبيعة الصغيرة والدقيقة " وقد عرفت قديما باسم التزاويق وقد طور الفنان المسلم هذا الفن حتي اطلق عليه مصطلح مينتور في النصف الاول من القرن العشرين الميلادي ، واستخدم في ايران لتعريف نوع الرسم ذو التاريخ الطويل والذي ولد في ايران تحت مسمي التزاويق ، فالمنمنمة ليست رسما يتجاوز متن الكتاب المصور بلا هدف بل هي تتيح امكانية للتوسط بين النص والقاري (اذا تأخذ التصاوير وظائف التعليم والحكي في الوقت ذاته) ، ونظرا لانتقال كثير من المخطوطات الفارسية التي تحتوي داخلها علي عدد رائع من المنمنمات الي مكتبات العالم العامة والخاصة ، ومتاحف العالم بشتي الطرق ، سواء عن طريق الشراء اوالتجارة او السرقة او الاهداء مما ادي انتشرت في كافة انحاء العالم ومنها مخطوط الدراسة المحفوظ بمكتبة اكاديمية لينشي الوطنية بروما.

تنسب ملكية مخطوط ليلي والمجنون الي الامير " ليوني كاتياني " المستشرق الايطالي الذي زار العديد من البلاد والذي اهداه هذا المخطوط ضمن مكتبته التي اهداها الي مكتبة اكاديمية لينشيا الوطنية للحفاظ علي محتويات مكتبته خشية من الفقد او الهلاك ، والمخطوطات الفارسية بمكتبة اكاديمية لينشيا موزعة علي مجموعتين ارشيفيتين هما ارشيف " كاتياني " "caetani" " وارشيف " كورسيني" "corsini" " وهاتين المجموعتين لم يحظيا بالاهتمام الذان يستحقانه لدراستهما.

وقصة ليلي والمجنون نظمها الشاعر الفارسي نظامي الكنجوي واتم عدد أبياتها التي قاربت علي ٤٠٠٠ بيت او ٤٥٠٠ بيت، في أقل من أربعة أشهر، وكان يقول انه كان بامكانه ان ينهي منظومته في اربعة عشر ليلة لو لم تشغله مشاغل كثيرة ، فقد اعتمد نظامي في كتابته لمنظومته علي بعض الاحداث العربية التي تخص القصة مع بعض الاختلافات في احداثها وابطالها ، فموضوع منظومته ليلي والمجنون هي تسرد الحب العذري الذي دار بين قيس بن الملوح (مجنون بني عامر) ومعشوقته ليلي العامرية والتي تعد من اشهر قصص الحب في الادب العربي ، فقد قدم لقصته مقدمة بدائها باشعار كثيرة يناجي فيها الله عز وجل ، وبعض منها مدح للرسول صلي الله عليه وسلم ، وذكر احداث اسرائه ومعراجه ، ثم يتطرق الي لاحداث القصة بان هناك ملك من ملوك العرب ذو مال وجاه محروم من ان يكون لديه ذرية ، وكان يدعو الله كثيرا ليهبه ابن يقر به عينه ، فاستجاب الله لدعائه ورزقه ابنا كالبدر في الجمال سماه " قيسا " نسبة لمقياس الفضيلة ، ولما بلغ عامه العاشر ارسله والده الي المكتب " الكتاب" لطلب وتحصيل العلم ، وكان من ضمن الذين يذهبون لتلقي العلم فتيات وفتيان في عمر قيسا ومن بينهم فتاة كالدرة النقية نظراتها وجمالها يأسر القلوب ، فاحبها قيس واسلم قلبه لهواها ، وبادلته الفتاة حبا بحب ، وانصرفا من رفقتهما الي العلم الي رفقتهما الي الحب ، وذاع حبهما في ارجاء الكتاب واخذ الجميع يتحدثون عن هذا الحب ، حتي وقعا عرضة للقيل والقال ، فحجبت ليلي عن رؤيته ، وازرف قيس علي فراقها الدمع وهام في " الفيافي " الصحراء واصبح كل ليلة يذهب الي باب دارها يقبل الباب ثم يعود ببط كانما يسير علي الاشواك حتي هداه الله عز وجل الي ان يعرج للعشق الاكبر وهو العشق الالهي .

تعريف مخطوط " ليلي والمجنون "لم يسبق نشره باللغة العربية

المخطوط محفوظ بالقسم الشرقي من مكتبة لينشي الوطنية في الفهرس الجديد تحت رقم "٢١" وهو داخل حافظة مربعة، من الكارتون المغطي بالجلد والستان للحفاظ علي المخطوط من التلف الذي يمكن ان يؤثر علي منمنمات اغلفته ومحتوياته ، مكتوب علي هذة الحافظة الكرتونية كتابات مذهبة من الظهر تشير الي الفهرسة الاولي القديمة التي تمت له التي تحمل رقم " ٨٢" ، بجانبها زخارف مذهبة تحمل اسم."l.Caetani"..

المخطوط مقياس اطواله ٢٨سم طول × ١٧سم عرض ، وقد نفذت كتاباته علي ورق ابيض مذهب ومرقم بالة الدمغ، عدد سطور الكتابة فيه ٢٠ سطرا مقسمة الي اربعة اعمدة ، نفذت كتابات المخطوط بخط النستعليق الرائع ومداده "الحبر" اسود اللون، يحيط بالكتابات اطار " برواز " ذهبي واحمر به زخارف واشرطة زرقاء ، والعناوين الرئيسية البارزة متعددة الالوان داخل ايطارات في منتصف الصفحة تتضمن العناوين

منها ما كتب باللون الابيض او الازرق او البنفسجي وفي بعض الصفحات نجد النص مكتوب علي ورقات تشبة شكل رقعة الشطرانج.

يرجح من خلال التقويم الموجود في نهاية المخطوط ان هذا العمل يعود الي ٧٩٠هـ/ ١٣٨٨م ، وهي الفترة التي التي واكبت نهاية الاسر المستقلة الاربعة التي كانت تحكم ايران ، وهم : آل كرت في هراة والسربداريون في سبزاور وآل جلائرفي تبريز وبغداد وآل مظفر في شيراز ، وظهور الدولة التيمورية التي نسبت الي تيمور لنك، تمكن تيمور من الاستيلاء على سبزاور وإنهاء حكم السربدار ، كما تمكن سنة (٧٨٥هـ - ١٣٨٣م) من إخضاع هراة والقضاء على آل كرت وفي سنة (

٧٨٨هـ - ١٣٨٦م) انتصر على أحمد الجلائري وحاصر أصفهان وفتحها في العام التالي ، وتمكن أيضًا من دخول عاصمة الجلائريين بغداد سنة (٨٠٤هـ- ١٤٠١م) وفي سنة (٧٩٥هـ ١٣٩٣م) دخل شيراز وقضي على جميع أسرة آل مظفر واستولى على جميع ولاية فارس.

الا ان هذا التاريخ الموجود بنهاية مخطوط ليلي والمجنون لا يتضمن توقيع للخطاط ولا نعلم صحة لهذا التاريخ من عدمه مع الاخذ في الاعتبار ان اسلوب الكتابة يمكن ان يشير الي فترة زمنية معاصرة لهذا التقويم ، وان ثبت صحة تاريخ كتابة نص المخطوط نكون بصدد الحديث عن عمل ذو اهمية قصوي نظرا لقدم تاريخة.

الا ان منمنمات هذا المخطوط والتي تمت اضافتها الي صفحاته في فترة تالية لا يمكن نسبتها لنفس الفترة التي نسبت اليه كتابات المخطوط ، ولذلك ستتولي الباحثة محاولة نسبت منمنمات المخطوط للفترة التاريخية التي نفذت فيها ، حيث تم فك المخطوط وانتزاع اللوحات القديمة من مكانها في النص من اجل توفير مكان اكبر واوضح للرسومات والمنمنمات الخاصة بالمنظومة ، فقد نفذت جميع المنمنمات في صفحات كاملة (مقاس ١١,٥ عرض × ٢٠,٥ طول) بالوان زاهية يغلب عليها اللون الرمادي والبرتقالي والبنفسجي والازرق.

وبعد اتمام رسوم المنمنمات اعيد لصقها مرة اخري علي اوراق كرتونية مقوي مختلفة الالوان منها (البنفسجي والوردي الاخضر وبرتقالي وازرق).

لم يتم تجسيد وتصوير جميع الابيات والاحداث الواردة بقصيدة ليلي والمجنون للشاعر نظامي بل ان الذي تم تنفيذة بالالوان الملونة هو عدد "١٧" منمنمة موضحة للنص ، بالاضافة الي "١٣" تصميم مذهب بموضوعات ورسوم زخرفية غير ملونة ، واثناء اعادة اللوحات التي تم رسمها الي متن المخطوط توالي وضعها دون اي ترتيب زمني منطقي واضيفت عدة تصميمات موضوعاتها متباينة لاتمت لاحداث القصيدة وربما هي استكمالا اكبر لاشعار وقصائد نظامي الاخري ولكن هذة التصميمات المضافة غير مكتملة ، وستتطرق الباحثة لدراسة هذة التصميمات لمحاولة ارجاع نسبتها الي المخطوط موضوع الدراسة او الي فترة زمنية اخري.

وبعد ان تم الانتهاء من المنمنمات واعادة ترتيبها داخل المخطوط مرة اخري ، وتم تصميم اغلفة التجليد، التي صممت لتوضح بعض المشاهد الواردة في القصيدة ويرجح ان ريشة الفنان الذي نفذ المنمنمات الورادة بالمخطوط هي نفسها التي نفذت الموضوعات التصويرية التي صورت علي الاغلفة الاربعة الخارجية والداخلية،وتم تنفيذها**علي** ورق مقوي بالالوان الزيتية الورنيشية "Urushiol" " يوروشيول " هو طلاء زيتي من المركبات العضوية موجود في النباتات من شجر البلوط اواللبلاب السام وايضا من شجر المانجو، والتي غطيت بعد ذلك بطبقة اللاكية .

وقدانقسمت تصاويرة الي ثلاث اقسام :

1- القسم الاول : المنمنمات التي تم تنفيذها بالالوان المائية الملونة وعددها "١٧" منمنمة موضحة للنص .

2- القسم الثاني : التصميمات التي تم تنفيذها باللون الاحمر ومذهبة ولكنها غير ملونة وعددها "١٣" تصميم مذهب بموضوعات ورسوم زخرفية غير ملونة.

3- القسم الثالث : الاوراق المنفصلة التي تحتوي علي رسومات مذهبة ذات لون واحد علي كلا الوجهين وعددها "٦" رسومات مذهبة .

وذلك بخلاف الاوجة الاربعة لاغلفة التجليد الملونة باللوان الزيتية والمنفذة باللاكية ، والتي توضح بعض مشاهد القصيدة ايضا.

وتظهر تصاوير منمنمات المخطوط عدة موضوعات تصويرية منها :

اولا : الموضوعات الدينية :بالرغم من الحظر الاسلامي لرسم الكائنات الانسانية والاشكال الادمية الا ان الموضوعات الدينية لم تفلت من اهتمام الفنانين الفرس ، ولم تقتصر التصاوير الدينية في ايران علي رسوم المخطوطات فقط بل انها ايضا صممت كصور علي اوراق كرتونية لتقدم للبيع حيث كانت هناك تجارة منتعشة تهتم بهذة الرسوم التي انجذب لها اهتمام افراد الشعب الايراني، واهتمام وفضول الرحالة الغربيين ايضا بصفة خاصة لبعض التصاوير التي رسم بها اشخاص ارتدوا نقاب ابيض يحجب وجوههم وكان حجة البائعيين ان وجود النقاب او الوشاح علي وجوههم نظرا لانهم يمثلون الانبياء والصحابة ، ورغم ذلك فقد وجد ان المصورون الايرانيون قد نفذوا بعض التصاوير ايضا لشخصيات الانبياء بدون نقاب وحجتهم في ذلك ان هذة التصاوير تمت لهم في الفترة السابقة علي بعثتهم المقدسة.

ولم يكتفي المصور الايراني بان يتجاوز ويتطرق في رسوم تصاويره الي موضوعات لم يتطرق اليها احد غيره من مصوري العالم الاسلامي ، مثل معراج الرسول عليه الصلاة والسلام ، وقصص الانبياء، بل انه تجاوز ذلك وتخيل رسوم الملائكة المجنحة ويصور الجنة ومثال للموضوعات التي نفذها المصور الايراني في تصاوير المخطوطتان موضوع الدراسة :

١-موضوعات الانبياء

فمن الموضوعات الدينية التي مثل فيها الانبياء بوشاح ابيض علي وجهه صورة سيدنا جبريل وهو يتاهب ليوقظ سيدنا محمد (عليه الصلاة والسلام) ليقدم له البراق (لوحة رقم ١) من مخطوط ليلي والمجنون موضوع الدراسة ، فبالرغم من ان تصاوير النبي عليه الصلاة والسلام كانت من الموضوعات المكروهة وحيث ان التحريم ياتي من منطلق تحريم النبي عليه الصلاة والسلام لرسوم تمثل الله ، الا المصورون الايرانيين اعتمدوا علي حديث شريف للرسول قال فيه " اعبد الله كانك تراه " صدق رسول الله صلي الله عليه وسلم ، مما حملهم علي الاعتماد علي القدرة التخيلية "الخيال" وهي الطريقة الوحيدة الصحيحة للمسلمين ، اي ان التمثيل يكون مباح في حالة التخيل ومرفوض في الواقع الملموس لان العقيدة الاسلامية تحرم تجسيد الله ، ,لان المسلم يمكن ان يستخدم خياله لتذكر الله وتذكر افعال الرسول لاعطاء شكل منطقي لعقيدته الا انه يجب ان يظل هذا الخيال غير ملموس فلا يمكن ان يتم نحت او رسم لنبي الله ولا يمكن تجسيده في شكل انسان عادي.

الا ان الفنان الايراني لم يتمالك نفسه عن تصوير واحدة من اكثر الظواهر غرابة في الدين الاسلامي حيث تخلي المصور الايراني منذ زمن عن حرصه تصوير الكائنات الادمية الا انه تمسك بالمبداء الاسلامي الذي راي فيه الائمة تحريم تصوير الانبياء عليهم السلام بشكل فيه تمثيل تشبيه ولذا فقد لجاء الفنان الايراني الي تصوير سيدنا محمد عليه الصلاة والسلام بدون اظهار ملامح الوجه بل حجبها بوشاح ابيض ليتمكن من تصور واقعة ميتافيزيقية هامة تجلت فيها الخاصية غير الطبيعية لمكانة سيدنا محمد عليه الصلاة والسلام بوصفه الصلة بين عالم الله الغير محدود علي الاطلاق وبين العالم المادي المحدود الطبيعي للانسان ، وظهر فيها ايضا الكائنات المقدسة مثل سيدنا جبريل عليه السلام والبراق ليعبر عن الاعجاز الذي تم من خلال امتزاج الواقع بالخيال من خلال تعبير الفنان الايران عن ان الواقعة التي حدثت في المساء الا ان السماء لونت بالون الازرق كان الحدث تم صباحا ، حيث كان الرسول نائم العينين مستيقظ القلب الا ان جبريل دخل عليه موفدا من الحق سبحانه وتعالي ليوقظه بكل رقه وحنان ويبلغه ان الساعة حانت للرحلة المقدسة ،وقد نجح الفنان في ربط المتن بالصورة من خلال ان حادثة الاسراء جاءت حين كان الرسول عليه الصلاة والسلام نائما في فراشه الا ان الفنان اخفق في انه تصور المشهد وخلفيته حيث تقع احداثه داخل ايوان خلفيته عبارة عن نافذة تطل علي السماء الزرقاء كان الحدث تم في وضح النهار وليس ليلا ، واستكمل الحدث في (اللوحة رقم ٢) من مخطوط ليلي والمجنون موضوع الدراسة ، ليوضح الرسول الكريم عليه الصلاة والسلام وقد حجبت ملامح وجهه بالحجاب الابيض وهوممتطيا جسد البراق الكائن المقدس الذي صعد به الي السموات السبع التي ذكر عنها الحق سبحانه وتعالي في كتابة العزيز " تعرج الملائكة والروح اليه في يوم

كان مقداره خمسين الف سنة "صدق الله العظيم، في خلال جزء من الليل الا ان سماء الصورة مضيئة بالالوان الزرقاء والسحب التي احالت الليل نهارا ، وجعلت الصورة تشع ضوء وبهجة من خلال الورود والزهور التي تحملها الملائكة المجنحة بجانب المشاعل للتعبير عن الفرحة والسعادة بمقدم سيدنا محمد ، وصور النبي وحول راسه الهالة الذهبية للدلاله علي قدسيته وهو يمتطي البراق الذي يخترق الليل الحالك ، والصورة تشع بالحركة وكان المشهد واقعيا تحققت فيه عوامل البهجة والسرور والسعادة ، ارست علي من يتامله متعه روحيه ، بفرحة النبي لهذا الحدث وفرحة الملائكة بقدومه وفرحة المصور الايراني بشفيعه فعند تنفيذه لهذة الواقعة التي في نهايتها تمكن سيدنا محمد من رؤية وجه الله سبحانه وتعالي بنفسه وبذلك يكون قد رأي اسرارا لم تكشف لاحد غيره .

الا ان النجاح الذي حققه المصور يتضح ايضا في تمثيل الحالة النفسية الباطنية المسيطرة عليه عندما نفذ حادثة البراق التي اشار اليها الشاعر نظامي الصوفي والتي تعد نموذج هاما عند الصوفية المسلمين الذين فطنوا الي المعني الحقيقي للمعراج النبوي واعتبروه مثالا للرقي الروحي والمقامات التي ينتقل السالك بينها مصفيا روحه مرقيا اياها بمثابة مراحل في الطريق للوصول الي الذات الالهية والمشاهدة الالهية التي تعد هدف كل السالكين ، ونجاح المصور في تنفيذ حادثة الاسراء والمعراج قبل بدء تصاوير مخطوط ليلي والمجنون ايمانا منه بقيمة الشاعر الذي يحاول ارشادنا الي ان ماسيلحق هذة الحادثة من تصاوير وموضوعات تصويرية وان ظهرت بعيدة ومنافية للدين فما هي الامكابدات الصوفي في طريق السلوك والتجليات التي يلاقيها ليصل الي هدفه والتي لن يفهمها القاري للمخطوط او الناظر للتصاوير اذا نظر للظاهر فقط ، ولكن المصور نجح عند تنفيذ تصاويره في استحضار عالم خيالي ملائم لطبيعة التصويرتان ومتسق مع عالم الخيال المثالي الذي ظهر في الفكر الصوفي باسم عالم المثال وهذا العالم الذي " يدرك الرائي فيه ما يكون قبل كونه فهو الاجمل عينا والاكمل كونا " اي "العالم الذي تسود فيه سلطة الخيال " وعالم الخيال عند الصوفي هو البرزخ بين المعلوم والمجهول اي التجلي الذي يكون ملائما للاحوال الصوفية.

وبذلك يكون غرض المصور الايراني من تصاوير المخطوط ليس تزينه فحسب وانما قصد بهذة التصاوير اظهار رمزية شئ او معني معين بمعني ان الرمز" هو معني باطن مخزون تحت كلام ظاهر لايظفر به الا اهله" وهو يشير لشئ موجود باستخدامه كرمز يقوم مقام الشئ كانه هو حيث يتعرف عليه عن طريق الدلالة مباشرة سواء بحسب ما استقر عليه العرف او اقرته التقاليد منذ زمن بعيد ، وقد توحي الرموز باكثر من معناها المباشر لما تتضمنه من ابعاد لاشعورية يصعب في بعض الاحيان تفسيرها بوضوح ، فالرمزية تتكون من ثلاثة عناصر رئيسية المرموز له والمرموز به والعلاقة التي تربط بينهما ، فالمرموز له هو المعني الخفي وراء الشئ الظاهر والمرموز به هو الشئ الظاهر والعلاقة بينهما هي الصلة التي تجعل الذهن يتجه للمرموز له كلما شاهد الانسان المرموز به والاصل في الرمز ان ياتي لاحقا لما يرمز له والاغلب ان تكون الحالة المرموز لها مجردة وان يكون الرمز المميز لها محسوسا يجسد خصائصها ومعناها ومن ثم استخدم الرمز في الدين والتصوف والشعر والفن كما سيتضح من خلال الدراسة وهي مجالات تتداخل فيها النفس بافكار ومشاعر يصعب تعريفها بالشكل الحاسم لذا يلجاء المصور للتعبير عنها بتصويرها في اشكال مجسمات مما يالفها العين والاذن وغيرها من الحواس

٢ – موضوعات الدراويش والنساك

يظهر ببعض تصاوير المخطوط ما يعكس صور الشيوخ والمتصوفة من رجال الدين الاسلامي والتي وجدت علي مر العصور الاسلامية باوضاع مختلفة في العديد من المخطوطات الايرانية ومنها (لوحة رقم ٣) بعنوان ليلي والمجنون في المدرسة يتبادلان الحب داخل المدرسة من مخطوط ليلي ووالمجنون ، فيتصدر حلقة الدرس في الصورة شيخ او معلم يرتدي

فوق راسه راسه يرتدي عمامة بيضاء ذات عدة طيات وهو يجلس جاثيا علي الارض يلقي دروسه علي تلاميذه المنصتون له ويقرأون كتبهم المستندة علي كراسي المصحف .

ونجد ايضا كثير الموضوعات التصويرية التي تصور زيارة من بعض الامراء والاثرياء لاحد النساك او الصوفية او الحكماء والذين عادة ماكانوا يسكنون المناطق الجبلية والاودية ويقيمون في القبائل ويمكن تميز هذا المشهد في (لوحة رقم ٦) بعنوان المجنون ووالداه في البادية من نفس المخطوط الا ان الباحثة تستطيع ان تميز الشيخ او الصوفي في الصورة انها تتالف من رجل طاعن في السن ويرتدي عمامة علي راسه ويتصور انه الناسك ويجلس امامه شاب يبدو علي ملابسه الثراء ، ومن وجهة نظر اخري نجد يمكن تفسير وجود تصاوير لشيوخ من ان العديد من كبار رجال الدولة ورجال البلاط وبعض العامة من سكان المدن كانوا ينتمون لاصول قبلية وكانوا يقومون بزيارة موطنهم الاصلي والتنزة والاسترخاء بصحبة الخدم

ثانيا :الموضوعات العاطفية :تعتبر الموضوع العاطفية من الموضوعات الهامة التي اشتهر بها الايرانيين ، ونظرا لان العقيدة الاسلامية لم تحرم الحب ولكنها حرمت الغزل الصريح الذي يعني بتفاصيل المحبوبة الصريحة ، فاتجه المحب الي التغني بالغزل العفيفي الذي يتغني فيه الشاعر باخلاقها وكل مايرفع قدرها وذلك ايضاحا لكيفية تاثير العقيدة في القيم الفنية وصياغة مردافاتها والاساليب الفنية لتنفيذها.ومن ثم وتطبيقا لصياغة الاساليب الفنية لهذة الاشعار لجاء الفنان الفارسي لرسم المناظر العاطفية الممثلة للاشعار التي احتوت علي متون المخطوطات التي ينفذ تصاويرها ، والمصور الايراني حاول ابراز الجوانب العاطفية في تصاوير مخطوطاته عن طريق عدة اساليب مختلفة من خلال الوانه وخطوطه الرشيقة المتموجة التي اراد بها خلق ابداع جمالي باحساسه الواضح السعادة لان تعرجات رسماته تدعو للبهجة ومن خلال وضعه لشخصياته المناسبة لبعضهم البعض ، ليبين نجاحه في تمثيل اهم احداث متن النص الوارد في المخطوط الصورة التي نفذها ومن اهمها

رسوم المراة :

بداء الاهنمام بتصوير النساء في الفن الايراني وازداد تدريجيا خاصة في الموضوعات التي تهتم بصور القصص الادبي ولكنها كانت غالبا جزء من تكوين الصورة ولم يكن المصور في اغلب الاحيان يفرد لها موضوع صورة مستقل ولكنه تحايل علي ذلك في كثير من الاحيان من خلال الاكثار عدد النساء الموجودين في التصويرة الواحدة ، الا انه وبتلاحق العصور وخاصة بحلول العصر الصفوي الثاني اصبحت النساء لاتمثل مجرد شريك في الموضوعات بل افردت لها موضوعات مستقله بذاتها، ونظرا لان المصور الايراني يريد توضيح قصيدة في متن المخطوط لشاعر من الشعراء بتنفيذها علي منمنماته فنجده يصور المواقف التي بها بعدد من التصاوير التي تتضمن المشاهد الغرامية بين العاشقين ، والذي نفذت تصاويره طبقا للعشق العذري والعشق الالهي

-العشق العذري : لحب العذري هو عبارة عن عاطفة قوية يهيم المحب بحبيبته ويرجو الحظوة بوصالها ولكن تتضائل لديه النظر الي المتع الحسية ، فكل ما يرغب به المحب استدامة عاطفته في ذاتها ، فهو حب المحب للمحبوب دون اي غاية او ارادة الا ان يلازم محبوبه ، مع التضحية في سبيل الابقاء علي هذا الحب بما يستطيع بذله من جهد والام ، فهذا الحب ليس رهين بالظفر بمتع الحس ، ولكنه يسمو علي هذة المتع التي تهون لدي المحب بقدر ما يعظم شأن العاطفة ذاتها ، فوسيلة السمو بهذة العاطفة هي الحرمان حرمان المحب من الظفر بحبيبته التي تعلق بها وقد يكون هذا الحرمان ارايا بدافع الزهد في المحرمات والتقوي من الله متي تعذرت السبل المشروعة للوصال ، وقد يكون الحرمان نتيجة تقاليد سائدة واسباب اجتماعية كقصة قيس وليلي ، فلا يجد المحب وسيلة عد محاولة الوصال الا يتسامي عن هذا الحب ويستطيب العذاب في سبيله والحرمان سواء كان ارايا او غير ارادي هو سبب دخول لعاطفة المحب ميدان الادب والفن كي تكتسب معاني انسانية وصبغة فنية ويتجاوز بها المحب دائرة غزيرته المادية العابرة فالحب العذري هو حب عفيف ، لانه حب حرم المتع الجسدية

وهو عاطفة صادقة تحتاج الي مجتمع ذي عقائد روحية كعقيدة الاسلام لتيسر سبل التسامي فهو حب توافر فيه صدق العاطفة وصدق العقيدة ، الذي ادو الي ظهور الغزل العذري العفيف الذي قام علي رمز الحب وهو المراة التي كانت محور الغزل نظرا لان هذا الغزل انتشر في المجتمع القبلي البدوي فكان الشاعر يشيد بحبها ويخضع لسلطان هواها ، ونجد الحب العذري يتمثل في اغلب صور مخطوط ليلي والمجنون ومنها صورة ليلي والمجنون في المدرسة يتبادلان الحب داخل المدرسة (لوحة رقم ٣) عنما بداء حب المجنون لليلي .

٢-**العشق الصوفي الالهي :** يعرف الغزالي التصوف بانه عمل مبني علي العلم وانه قطع عقبات النفس والتنزه عن اخلاقها المذمومة وصفاتها الخبيثة حتي يتوصل الي تخلية القلب عن غير الله وتحليته بذ كر الله ، فالتصوف هو تأمل دائم في النفس ورعاية لتطبيق مبادي العقيدة حتي يتوصل للمعتقد عن طريق التامل والعمل علي تنقية سريرة الشخص فيتقرب من الله ويبتعد عن من سواه ، ودليل علي ذلك ان رسول الله صلي الله عليه وسلم كان يقوم الليل تقربا الي الله وجهادا للنفس مثلما حثه علي ذلك القران الكريم في اياته " قم الليل الا قليلا * نصفه او انقص منه قليلا * او زد عليه ورتل القران ترتيلا " صدق الله العظيم ، فغاية الشريعة الاسلامية هي تنقية السريرة وسلامة القصد ، ولذلك اخذ المتصوفين علي عاتقهم حمل انفسهم علي الشقاء ، والعزوف عن متع الدنيا ، املا ورجاءا للتعرض للفيض الالهي الذي ناله الانبياء المقربون مثل سيدنا موسي الذي اتي معصية القتل فعلمه الله وادبه وقربه بعد ان تاب عليه ، وسيدنا محمد الذي عرج به اللي السماء وقربه دليلا علي ذلك قوله تعالي " فكان قاب قوسين او ادني " صدق الله العظيم .

حيث ان جوهر الصوفية هو تاكيد بان الله الحي والكامل يكشف عن نفسه من خلال خلقه لكل المخلوقات ، وبالتالي فان كل مخلوق من مخلوقاته يظهر منه خصال الاعجاب والحب يؤدي في النهاية الي ذات الله العلية ، اي ان الجمال الموجود باي شئ مهما كان ضئيلا ومتواضعا يساهم في ادراك الكمال الالهي سواء كان في خلق الطبيعة او البشر ، حيث يري الصوفي ان رمز الطبيعة بانه الرداء الخارجية للروح الحية المكونة لها وان اقل عنصر من عناصرها ماهو الا جزء من النسيج الكامل والمتسامي للدلالة علي وجود الله عز وجل ،واصبح العشق العذري هو السبيل للوصول للعشق الالهي

، وتبني مؤيديه افكارا ومعتقدات جديدة فبالرغم من ان الصوفية القدماء كانوا متزوجين ومنهم من هو متزوج باكثرمن زوجه ولهم اولاد ، الا انه وجدت نزعة جديدة تدعو الي العزوبية لمن يستطيع الاستغناء عن الزواج انتصرت منذ القرن الرابع الهجري لان قلوبهم مجردة خالية من الافات وطباعهم معرضة عن المعاصي والشهوات وظهر هذا التجرد في اضفاء الطابع الصوفي علي قيس في قصة ليلي والمجنون لنظامي ، حيث كان يقصد بالعزوبية حرمان النفس مما ابيح لها علي سبيل الرياضة النفسية والتكليف بالاشقي لتبتعد عن ملذات الحياة وتذرعوا بعزوفهم عن الزواج علي اسانيد من القران كقوله تعالي " المال والبنون زينة الحياة الدنيا * والباقيات الصالحات خير عند ربك ثوابا وخيرا املا " صدق الله العظيم ، كانهم بانشغالهم بعبادة الله والتفكير فيها لايصلحون ازواجا ، فدعا الصوفية لترك الزواج واعدوه من الفضائل واصبح عقيدة من معتقداتهم ، حتي ان الشاعر عندما اراد ان يصور طلب قيس ليلي للزواج منه لم يكن للزواج الحقيقي ولكن فقد طلبها لطيب صحبتها وهو ماسمي بالزواج الصوفي اي ان الصوفية يتزوجون في الظاهر فقط بدون ان يقربوا من زوجتهم وهو ما تمكن المصور من تحقيقة في صورة (والد المجنون يتقدم لخطبة ليلي من والدها بحضور الشاب العاشق) (لوحة رقم ٤) من مخطوط ليلي والمجنون حيث نجح المصور في رسم المجنون وهو منزوي بعيدا عن مجلس الخطبه كل مايريده هو مناجة محبوبته وهو في حالة من الجنون الذي لم يكن الا استغراقا لعاطفته وطغيان هذة العاطفة علي جوانب شخصيته وهو امر طبيعي علي كل من يستغرق في فكرة ايا كان نوعها ، مما ادي به الي ان يكون مشغولا عما يسمع او يري .

فحال قيس وجنونه من وجهة نظر الصوفية ليست صفة ذم بل هي من اعلي درجات المديح ، حيث كان الجنون الصوفي صفة الحكماء الزهاد وهم عقلاء المجانين من الناس، والناس تسمي الحكماء مجانين لانهم يخالفونهم في عادتهم ودليل علي

ذلك ان الامم سموا رسلهم بالمجانين لانهم اتوا بما يخالف شريعتهم وعادتهم ومعتقدتهم ، وهذة الصفة انتشرت في المجتمع الاسلامي وصبغت شخصية قيس التاريخية بصبغة صوفية ، فمثلا لذلك يتضح في ثورة قيس علي الصياد لانه اصطاد غزالا في (صورة مجنون وصائد الغزلان) (لوحة رقم ٧) من مخطوط ليلي والمجنون حيث نجد ثورة المجنون علي الصائد تكمن في تشبيه للنساء بالغزلان الذي كان تشبيه يسيطر غلي ذوق بيئة القبائل وطبيعتها ، فهو يري ان الغزال الحبيس المحروم من النظر الي الطبيعة شبيها لليلي الحبيسة عنه فيتامل فيها جمال ليلي ، ولذلك يهرع الي فك اسر الغزال ودفع فديته الي الصياد.

وصفة ثالثة لدي الصوفية تحققت في قيس هي كثرة الاغماء عند ذكر ليلي او سماع اخبارها والتي لها دلالة رمزية عند الشاعر الصوفي بانها رمز الجمال والحب والخير والحقيقة ، والمحبوبات عامة اللائي تغزل بهن شعراءالصوفية هن رمز عن الخالق عز وجل لانه وحده لديه الجمال الحقيقي الجدير بالحب الا ان المحبوبة الارضية الممثلة في ليلي لها اهمية كبيرة عند الصوفية باعتبارها سلم للوصول للمحبوب الاعلي وهو الله عز وجل ، واغماء قيس عند سماع اسمها دلاله علي رهف احساسه ورقة شعوره وزيادة عاطفته فالاغماء عند الصوفية كان مصحوبا بنوبات الوجد الصوفي وهي تعد اعلي درجات العبادة واقصي ماتصل اليه قوة العاطفة لدي الصوفية ، فعند الاغماء يكون الصوفي فاقد للوعي فقط عما حوله من المحسوسات ولكن وعيه الباطني بالحق يكون يقظا ، الا انه لم يحدث له الاغماء الا بعد ان ضعف تماما بعد زواجها ويأسه من الزواج منها ، وهومانجد ان المصور الايراني نجح في تمثيله في صورة (احد حداة الابل يبلغ المجنون بنبأ وفاة ليلي) (لوحة رقم ٩) والتي تؤيد الباحثة انها (احد حداة الابل يبلغ المجنون بنبأ زواج ليلي) من مخطوط ليلي والمجنون ، حيث اتخذ الصوفية صفة الاغماء دلالة صوفية فهذا الحدث لديهم عادة كما ذكر مايكون مصحوبا بحالة من الوجد الصوفي وهو اعلي درجات العبادة.

اما الصفة الرابعة من صفات الصوفية التي اكتسبها قيس في شعر نظامي وطبقها المصور الايراني ان المجنون كان لاياكل اللحم وذلك لانه حرم علي نفسه صيد الحيوان ، والحقيقة ان قيس حرم علي نفسه فقط صيد الغزلان لانه شبهها بليلي ولكنه كان ياكل كل حيوان يصيده غيرها ، الا ان الصوفية ارادوا ان يضموا قيسا لصفوفهم فقالوا انه كان يزهد في اكل كل ذي روح وهو مبدأ من مبادئهم كالعزوبية يلتزمون به من باب الورع وتحريم الحلال علي انفسهم ، ولذلك فقد نسبوا اليه الفة جيوش الحيوانات له نظرا لانه لا يتناول من الطعامالا ما تنبته البرية وهو ما نجح المصور الايراني ايضا في تمثيله في كل صورة (المجنون محاط بالحيوانات في البادية) (لوحة رقم ١٠)

تظهر الصفة الخامسة للصوفية التي طبقها اتباعها علي المجنون وهي العزلة والبعد عن الخلائق وسببها استغراقه في عاطفته وضيقا من الناس حوله مع عدم وجود ليلي ، فصوروه انه من الحكماء والخاصة وشبهوا حاله بحال رسول الله عليه الصلاة والسلام حين كان يذهب اللي جبل حراء فيخلو بربه ويتعبد ، حتي قال العرب عنه ان محمد عشق ربه ، حيث يتمكن الصوفي من الوصول الي الجمال الالهي الذي هو اصل الخليقة عن طريق استشعار الحب بالقلب لان العقل لا يستطيع حل كثير من المسائل لان الايمان بالغيبيات تحتاج غلبة **العاطفة** الممثلة في القلب علي العقل للوصول الي الله عز وجل ، والخلوة هي السبيل والطريق المثالي للتأمل ودراسة جمال الطبيعة والخلائق للوصول للجمال الحقيقي ، فبطول التأمل يعترض الصوفي شعور فياض يستغرق فيه حتي يصل لمرحلة الوجد ويغيبون عن وعيهم الحسي، وصور الفنان الايراني ذلك في عدة صور من مخطوط ليلي والمجنون وهم صورة (حوار بين المجنون ووالده في البادية) (لوحة رقم ٦) ، والتي تري الباحثة انها لاحد النساك او الصوفية والحكماء والذين عادة ما كانوا يسكنون المناطق الجبلية والاودية والتي تدل علي حياة الزهد والتامل للوصول للحب الالهي عن طريق حب خلائقه.

فالمجنون عند الصوفية هو عاشق قد وعي الي ان صورة ليلي ليست خارجة عنه وانما هي عين وجوده ، حيث ان المحبب اقرب للمحب من حبل الوريد ، و من ثم اصبحت قصتهما رمز لمن يناجون عالم الارواح فالصلة بين عالم الحس وعالم الروح قريبة لمن ينظرون بعيون القلوب ، والمجنون في سبيله للرقي للحب الصوفي الذي اهتدي به الي الله عز وجل ما اهتدي بوسيلة الا بوسيلة الحب ولكنه الحب الذي يستطيع به الانسان ان يعرف الله من خلال تامل ابداعه في الكون وكانت لليلي للمجنون ابرز مظاهر هذا الابداع الذي قاد المجنون للهداية الروحية وكانها صارت في نهاية الامر رمزا للجمال الالهي فكان قيسا ينطق باسمها بعد هدايته وهو يقصد الحبيب الاعظم الله عز وجل

وتري الباحثة ان المصور حقق نجاحا في تحقيق العلاقة بين المتن وتصاوير مخطوط ليلي والمجنون والذي اراد به الشاعر بداء قصيدته بحادث الاسراء والمعراج بعد مدحه لله عز وجل ولرسوله ان يقصد ان هذا الحادث يقينا حدث للرسول عن طريق عروجه الي السماء واصطحاب جبريل لسيدنا محمد في هذا الحدث لان الله عز وجل اصطفاه من خلقه لمقابلته وقربه الا ان الصوفي ممثلا في قصة قيس بن الملوح ليصل الي القرب من الله يجب ان يعرج الي الوصول خلال عدة مراحل يبدئها من الحب الانساني سواء العذري ثم الصوفي الي ان يصل بمعرج المحب الي العشق الالهي في تقربه لله عز وجل ونتيجه لهذا الحب وهذا الوصول يجد المحب الحقيقي للذات الالهي انه يري كل مايعجز غيره عن رؤياه مثال ان المجنون بزهده بلغ المراتب العلي التي تتضح منها وصول المجنون للظواهر الغير مرئية بجلوسه مع امه المتوفاه التي ذهب ليزور قبرها في الهواء الطلق بعد موتها في لوحة رقم (٥) وبذلك يكون العروج هو سلم المعرفة الصوفية ولكل شخص سلم يخصه لايرقي فيه غيره والدرجة الاولي في سلم المعراج هي الاسلام وهو يعد عن الصوفية الانقياد واخر الدرج هو الفناء في العروج ، فالحب الانساني ليس الا برزخ للوصول الي الحب الالهي وحتي لو ان علاقة المحبة بين الرجل والمراة كانت بحافز الشهوة وذلك بسبب انبعاث حواء من ادم فانها ايضا في حقيقتها ذات مصدر الهي لان الرجل يحن لاصله وهو الله والمراة تحن لاصلها وهو الرجل موطنها وفي حنينها للرجل حنين ايضا لله عز وجل وحيث ان المراة جزء من الرجل في اصل ظهورها ومعرفة الانسان لنفسه مقدمه علي معرفته بربه فان معرفته بربه نتيجة معرفته بنفسه " لذلك قال سيدنا محمد عليه الصلاة والسلام " من عرف نفسه عرف ربه" ولان المراة هي رمز الجمال وهي التجلي للجمال الالهي والاسلام افاض في تكرار ان الله عز وجل جميل يحب الجمال فما كان من شعراء الصوفية الا استخدام المراة كدلالة رمزية صوفية علي الله عز وجل ، وما كان من المصوريين الايرانين اهل الخبرة والمعرفة الا ان نجحوا في استخدام العناصر التصويرية بما يملكونه من فهم وادراك فني وحضور صوفي في محاولة ناجحة لبيان معاني الشعر واستطاع ايضا ان ينقل الانسان المشاهد من الصورة الظاهرية الي الصورة الباطنية التي قصدها الشعراء .

ثالثا : الموضوعات ذات الطابع الدموي: كثرت الموضوعات ذات الطابع الدموي في رسوم تصاوير مخطوط ليلي والمجنون وستقسمها الباحثة الي عدة موضوعات :

١-موضوعات الصيد والقنص : كانت موضوعات الصيد من الموضوعات التي شاع تنفيذها علي تصاوير المخطوطات الاسلامية ، ولذا فيمكن من خلال التصوير الفارسي ومناظر الصيد القنص خاصة ان نلاحظ ادق ماتحمله الصور من معاني للبطولة والشجاعة داخلها وخير دليل علي الاقدام والفروسية والشجاعة نجده في تصاوير مخطوط ليلي والمجنون في صورة (بهرام گوريصيب حمارا وحشا وهو في رحلة صيد مع الوصيفة فتنة) (لوحة رقم ١١) حيث نجح الفنان في توضيح براعة بهرام في اصطياد الحمار الوحشي بالرغم من ان الصورة لم يتم تلوينها الا ان الفنان ابدع في توصيل الموضوع للمتلقي ولم يغفل ادخال العنصر النسائي الذي يعد سمه من اهم سمات الحياة الايرانية لعدم ادخال الملل لمتلقي احداث الصورة ، فالسبب من وجودها هو اظهار بهرام براعته امام محظيته فتنه لاستثار بقلبها ومحاولة لابهارها بمهارته وجذب انتباهها

نحوه ولذا فقد اهتم المصور الايراني بادراج تصاوير المراة داخل موضوعات الادب الفارسي وخاصة مخطوط ليلي والمجنون الذي يغلب العنصر الانثوي علي تصاويره.

رابعا: موضوعات البلاط الملكي :

١- موضوعات البلاط من الموضوعات الارستقراطية التي حرص الفنان الايراني علي تنفيذها بكل واقعية وصدق وكان المصور ينفذ هذا الموضوع بناء علي امر من السلطان او الشاه ، واما اعجابا منه بما يجري داخل اليلاط الملكي من ثراء وسخاء وترف ورفاهية وهي المظاهرة السائدة في حياة القصور الملكية ، وربما كان المصوريين انفسهم يرسمون هذة المناظر والموضوعات كمحاولة لرد الجميل لحكامهم بتمثيل هؤلاء الحكام من احتفالات وولائم وتتوج تتضمن افتتاحيات مخطوطاتهم لابراز الراعي الذي اهتم بهذا المخطوط ، ولكي يقدره الحاكم ويجذب انتباه بان يقدره بمنحه مكافئة مضاعفه لانجازه ، وقد كان الفنان يعبر عن رسوم البلاط التي ينفذه بتصوير الشاه كانه المصباح الذي يضئ ويتلاءء حوله كل شئ ويخفي عيوبه ولايظهرها ابدا وقد نجح الفنان الي ابعد الحدود ولا ادل علي ذلك من ان كثير من الحكام الايرانين في جميع العصور الاسلامية كانوا لايستطعون ان يكونوا بعيدين عن مصوريهم بل وان الحكام منوا علي هؤلاء المصورين بالمناصب والقاب والمبالغ الطائلة، بل وانهم كانوا يقضون معهم كثيرا من اوقاتهم في مراسمهم لذلك كانت النتيجة انتاج المصوريين غزيرا بعكس كل جوانب الحكام ليلا ونهارا .

ومن اجمل رسوم البلاط صورة (ملك مرو الاسطوري يقدم رجلا كوجبه لكلابه) (لوحة رقم ٨) من مخطوط ليلي والمجنون واتكاد الباحثة تجزم ان هذة الصورة ماهي الا صورة شخصية لراعي المخطوط والذي اظهره ذو وجه جميل مستدير ملتحي ، ويتضح بجلاء ان الحدث داخل قاعة العرش الرئيسية ويظهر من رسوم الاشخاص والتيجان والملابس والزخرفة نجاح الفنان الايراني في تمثيل البذخ الموجود بالبلاط اللكي من عروش ونوافذ واداب وقوف الاتباع والخدم حول الملك.

خامسا : موضوعات الحياة اليومية: وضحت منمنمات المخطوط بعض العادات الاجتماعية التي تعد من موضوعات الحياة اليومية وهي حفلات الخطبة والرواج ومنها ماعرف من ان الخاطب عندما يقدم علي طلب عروسه كان يستعين بشخص له علاقة وطيدة بوالد العروس ليطلبها له للزواج ، ثم اذا تمت الموافقة من قبل ابو العروس او العروس ، فاذا تمت الموافقة سمح للخطيبين باللقاء في منزل العروس في حضور اخرينويذكر ان الخطيب يجلس في احد جوانب الخيمة في حضور شيوخ القبيلة مترقبا حضور العروس ومثالا لذلك صورة (والد المجنون يتقدم لخطبة ليلي من والدها بحضور الشاب العاشق) (لوحة رقم ٤) من مخطوط ليلي والمجنون ، حيث نجد ان المجنون لجاء الي والداه للذهاب لخطبة ليلي وهو جالس بعيدا في اطراف الصورة غلبه هيامه في حب محبوبته.

ومن ابرز الموضوعات الاجتماعية الواقعية تصاوير مجالس الدرس التي يذهب اليها الطلاب لتلقي العلم والتحصيل في حلقات الدروس من المشايخ يوميا فنجد في مخطوط ليلي والمجنون صورة (ليلي والمجنون في المدرسة يتبادلان الحب داخل المدرسة) (لوحة رقم ٣) والذي عبر المصور الايراني باسلوب واقعي عن حلقة الدرس التي تشاهد في المساجد وايوانات الدرس في الواقع.

ومن رسوم الاطفال التي لم يغفل المصور الايراني تنفيذها بمخطوط ليلي والمجنون صورة (ليلي والمجنون في المدرسة يتبادلان الحب داخل المدرسة) (لوحة رقم ٣) حيث نجد تصاوير لعدة اطفال يتلقون الدرس من الشيخ داخل المدرسة بصحبة ليلي والمجنون ، ونجد رسوم للاطفال ايضا في صورة (امرأتين وطفلة عارية تبكيان علي شخصا متوفيا) (لوحة رقم) غير ان تصوير الطفلة الصغيرة العالية بهذة الصورة دلالة علي التاثيرات الاوربية التي ادخلت علي تصاوير مخطوط ليلي والمجنون.

سادسا : موضوعات الملائكة والعفاريت والحيونات الخرافية :كانت رسوم الملائكة تنفذ علي رسوم الاثار اليونانية ثم اصبحت تنفذ في رسوم الفن المسيحي وانتقلت بعد ذلك لرسوم التصوير الاسلامي اثناء مروره بطور الاخذ من الحضارات السابقة ، وقد رسم الملائكة علي عدة اوضاع وهيئات فمنهم ما رسم بهيئاتهم واجسادهم كاملة ومنهم صورة (سيدنا جبريل يتاهب ليوقظ سيدنا محمد (عليه الصلاة والسلام) ليقدم له البراق (لوحة رقم ١) من مخطوط ليلي والمجنون وقد تخيل المصور الايراني الملاك جبريل علي هيئة رجل بجناحين يعلو رأسه تاج ذهبيا بكامل هيئته ، في حين رسم بعض الملائكة بهيئة ثلاثية الارباع وارجلهم واجنحتهم منشورة في الهواء ، وبعضهم يختفي جزء منهم داخل الغمام المصحوب بالسحب ذات اللون الابيض ومنهم من يظهر جزء صغير فقط من جسده عبارة عن الرأس ويغوص باقي الجسد داخل السحاب الابيض وبعض هؤلاء الملائكة يمتطون السحاب ويحملون اواني النور التي تتصاعد منها قمم النار المثلثة المذهبة حول موكب النبي ويمثل ذلك صورة (معراج النبي محمد (عليه الصلاة والسلام) بين الملائكة) (لوحة رقم ٢) فنجد بعض الملائكة محيطة بالرسول عليه الصلاة والسلام كدلالة رمزية عن الحماية الالهية التي لم يعرف المصور تصويرها في العصر الاسلامي بل كان هذا الاسلوب الفني معروف فكرته في الحضارات الانسانية منذ اقدم العصور وقد جاءت هذة الفكرة من الديانة المصرية القديمة ماخوذة عن البقرة السماوية التي تحمي ابنها المتوفي بجناحيها .

ومن نماذج التصاويرالتي يتضمنها المخطوط وتعرضها منمنماته:

لوحة رقم : (١)

موضوع الصورة : سيدنا جبريل يتاهب ليوقظ سيدنا محمد (عليه الصلاة والسلام) ليقدم له البراق.

المخطوط : ليلي والمجنون للشاعر نظامي الكنجوي.

تاريخ كتابة المخطوط : حوالي ٧٩٠هـ/١٣٨٨م .

تاريخ التصويرة : يرجح حوالي ١٢١٣هـ / ١٨٠٠ م وتقع هذة اللوحة في الصفحة رقم ٤ وجه من المخطوط ومقياس المنمنمة ٢٠ سم طول × ١١ سم عرض وقد نفذت علي ورق ابيض مذهب مرسوم عليه بالالوان المائية علي الكرتون المقوي ذو اللون الذهبي ويعد موضوع المنمنمة تطبيقا لمنظومة الشاعر نظامي والتي تبداء بمناجاة الله عز وجل ثم ينتقل ليجعل من هذة الصورة مقدمة للقصيدة التي تشتمل علي الثناء والمدح علي سيدنا محمد عليه الصلاة والسلام رسول الله وذكر حادثة الاسراء والمعراج الليلية قبل بداء احداث المنظومه فقد تم تنفيذ هذا المنظر التصويري داخل قاعة متسعة او غرفة نوم سيدنا محمد عليه الصلاة والسلام وسقف القاعة مرتفع بارتفاع طابقين وفي وسط القاعة توجد نافذة كبيرة مستطيلة مفتوحة تنتهي بعقد مدبب والنافذة تم تحديدها بايطار ذهبي، وقد تم تنفيذ المنظر داخل ايطار ذهبي داخله عدة ايطارات اخري مستطيلة تنتهي بايطار داخلي ذو لون احمر داكن يبداء بداخله المشهد التصويري ، والحدث يحتوي علي ثلاث شخصيات رئيسية فقط هم سيدنا محمد وسيدنا جبريل والبراق ، نري في منتصف الصورة الملاك جبريل وهو يتقدم ليوقظ سيدنا محمد عليه الصلاة والسلام الذي تم تصويرة وهو مستلقي فوق تخت (سرير كبير) يعلو كبناء مستطيل مصمط من الارض فوقه فراش بني اللون ذو تجزيعات علي اشكال معينات بداخلها نقاط سوداء ، ونجد وجه النبي محمد مغطي بوشاح ابيض اللون وفوق راسه عمامة خضراء معصوبة حول قلنسوة حمراء يخرج من العمامة طرف يسدل يحمل اسم عذبه او زؤابة تنطلق لتستقر علي كتف النبي النائم ، ويسند راسه اثناء نومه علي وسادة بيضاوية الشكل علي هيئة اسطوانية بتجزيعات طولية ذات لون بنفسجي مندمج مع اللون الابيض ، وتم تغطية الرسول النائم بغطاء مستطيل غطي كامل جسد الرسول ماعدا الوجه والكتف وقد زخرفت هذا الغطاء بايطار ذو لون احمر يحتوي داخله علي زخارف زهور ونباتات بالالوان الخضراء والحمراء علي ارضية بيضاء للغطاء ، اما الملاك جبريل فقد تم تصويرة علي هيئة رجل يجلس جلسة الركوع (جاثيا علي ركبتيه) يخرج من كتفيه اجنحة قرمزية اللون ويرتدي قميصا من الحرير ذو لون ازرق يغطي كامل

اليدين حتي المعصم وهو ذو فتحة مستديرة من الامام حول الرقية والقميص الخاص بسيدنا جبريل يزين بالاحجار الكريمة المرشاة علي العضدين وفتحة الرقبة وفي وسط بدن سيدنا جبريل يوجد منطقة رفيعة من الفضة المكفتة بالاحجار الكريمة تنتهي بعقدة مستديرة يطلق عليها اسم البزيم ، ويرتدي الملاك جبريل اسفل القميص سروال متسع اصفر اللون ، اما وجه الملاك جبريل فهو وجه مستدير ممتلي ابيض البشرة ذو عينان لوزيتان مكحلتان ومحددتان بمادة الاثمد بطريقة واقعية ، اما الحاجبين المقوسان فهما سميكان وغير متصلان ببعضهما وفوق راسه تاجا ذهبيا يعلو جبهته مقسما الي ثلاثة بروزات تاخذ في نهاية كل بروز شكل عقد مدبب داخله كل عقد حجر كريم مستدير احمر اللون يطلق عليه "التاج الفخم ذو الراسيات " وينسدل شعر الملاك جبريل الطويل من اسفل التاج علي جانبي وجنتيه وتظهر منهم خصلات الشعر الاسود ، اما ارضية الصورة نجد عليها بساط اوسجادة رمادية اللون تحتوي زخارفها علي اشكال ذات معينات متماسة بخطوط سوداء متقاطعة ، والتي يقف عليها البراق بجسدة الذي يشبه الفرس او جسد الخيل وقد لون باللون الوردي وصور وجهه بهيئة وجه انسان ويعلو جبهته تاج ذهبيا كبير مرصع بالاحجار الكريمة مقسم الي ثلاث بروزات مدببة ايضا ، ويلتصق بكتفي البراق ورقبته من الخلف جناحين لوتا باللون القرمزي ، ويظهر من اسفل التاج خصلة شعر بجانب اذن البراق كما يتضح ايضا الواقعية في تمثيل العيون اللوزية المكحلتين والوجة الابيض المشبع بالحمرة والحاجبين السميكان الغير متصلان ببعضهما ، وللبراق له ذيل مرتفع عن الارض يصل خلف جسده لاعلي يشبه ذيل الطاووس ويشتمل علي الالوان المختلفة فهو في مجمله يغلب عليه اللون الرمادي الذي يتخلله دوائر ذهبية تشبه شكل العين بها نقاط او البقع ذات الوان مختلفة مابين الاخضر والبنفسجي والازرق في النقاط التي تظهر بذيله ، وقد استعد البراق لركوب سيدنا محمد عليه فنجد علي ظهرة جله وفيها السراج ذو لون تشوبه الخضرة وفراش صغير اعلاه بلون احمر في منتصفه وعلي الجانبين حلقات زرقاء للركوب ويشد السراج علي جسد البراق بلون ابيض سميك وينتهي جسدة من اسفل بحوافر الفرس البنية وقد استقامة قدمية الاماميتن في حين ترجع القدمين الخلفيتين تاهبا للرحلة ، وتظهر خلفية الصورة من خلال النافذة المستطيلة المفتوحة التي تظهر السماء المضيئة منها بلونها الازرق القرمزي بدون اشارة الي الليل ووهو الوقت التي تمت فيه احدث القصة التي تتخللها بعض شجيرات السرو والنخل والاغصان المثمرة ، وقد نفذت السماء الصافية نفذت بالالوان الطبيعية الواقعية ، وتنوعت الالوان في التصويرة مابين الخضراء والحمراء والبنية والصفراء والبيضاء والزرقاء وجميع الرسوم نفذت بطريقة واقعية.

لوحة رقم : (٢)

موضوع الصورة : معراج النبي محمد (عليه الصلاة والسلام) بين الملائكة .

المخطوط : ليلي والمجنون للشاعر نظامي الكنجوي.

تاريخ كتابة المخطوط : حوالي ٧٩٠هـ /١٣٨٨م .

تاريخ التصويرة : حوالي ١٢١٣هـ / ١٨٠٠ م

استكمالا لقصة الاسراء والمعراج الليلية التي بدات احداثها في المنظر التصويري باللوحة السابقة نجد بالصفحة رقم ٤ ظهر بنفس مقياس المنمنمة ٢٠ سم طول × ١١ سم عرض ، نجد صورة معراج الرسول عليه الصلاة والسلام بين الملائكة والحدث تم توزيع اشخاصه علي هيئة حلقة "شبة دائري" له نقطة مركز في وسط الصورة يعبر عنها الشخص الذي صور علي هيئة النبي محمد في وضعية ثلاثة الارباع وقد صور في منتصف الصورة بشكل بصورة اكبر من بقية اشخاصها وهو يمتطي ظهر البراق ليلا ليصعد الي السماءمخترقا للسحب البيضاء وقد تم حجب وحجه بوشاح شفاف ذو وجهين احدهما ابيض والاخر مذهب ، وتعلو راسه من الخلف هالة كبيرة مذهبة تبداء باستدارة من الكتفين وتعلو لتنتهي بهيئة مثلثة مدببة كشكل نهايات اوراق الشجر اوسطها اعلاها كانها السنة لهب صغيرة ، في حين يرتدي الرسول قباء ازرق طويل

ويمسك في يدة منديلا احمر اللون وينتهي القفطان عند ركبتي ساقه المنفرجتين ليتمكن من ركوب الدابه وتحت القفطان يوجد سروال ابيض واسع ينتهي بكمر ابيض اسفله خف اصفر اللون و يرتدي الرسول فوق راسه طاقية زرقاء تحتوي تغطي كامل راسه حتي الجبهه ، اما تلك الدابة التي تمثل البراق والتي تصعد بالرسول الي السماء بين الملائكة والسحب والغمام فقد صورت علي بمحور مائل يتحرك من يمين اسفل الصورة الي اعلي يسارها علي هيئة فرس ذو اللون الوردي براس ادمي مستدير ذو بياض مشبع بالحمرة ويعلو راسها خصلات شعرها الشعر الاسود المجعد المنفرج من الوسط الذي ينتهي بضفيرتين ملتويتين علي جانبي وجنتيها ، ويزين شعرها من اعلي تاج طويل مذهب ومرصع بالجواهر والاحجار الكريمة وجناحي البراق الزرقاون اللون الخارجان من اعلي كتف الدابة وهما يرفرفان بهما ، في حين صور ذيل الدابة علي هيئة ذيل الطاوس باللون الكحلي الذي يتخلله دوائر ذهبيه بها نقاط بارزة ، اما جسد البراق فهو في حالة حركة رشيقه وهو يصعد الي اعلي ليخترق السموات السبع فحوافر الفرس في حالة ركض وعدو فالحافرين الاماميين منها صوروا مرفوعان الي اعلي يسار الصورة كان الفرس قي رحلته لاعلي مرتكزا علي الحافران الخلفيان ويصعد بالاماميين الي اعلي ويتضح ذلك من ميل جسد البراق الامامي الي اعلي في حين ان الجزء الخلفي من الجسد يميل لاسفل ، اما الملائكة فقد رسوموا جميعا بهيئة انثوية يتضح ذلك من ملامح الوجه والجسد ، عددهم ثماني عشر ملاكا خلف كتف كل منهم جناحان ذو لون ازرق ، فمنهم الذين يحيطون بموكب الرسول وعددهم تسعة فنجد منهم من جاء للترحيب بالرسول ومنهم من جاء حاملا بايديهم الهدايا والورود وهما اثنان خلف موكب الرسول والثالث امام الموكب ، ومنهم ملكين في الجزء الايسر السفلي من الصورة يحملان اطباق الاحماء " وهي اطباق معدنية ينطلق من تحتها لهب او شعلة " ، ويطلق عليها ايضا " اواني النور " وقد ظهرت بعض من الملائكة محلقة تحمل اواني يتصاعد منها قمم النار المثلثة التي تتشابة وتتطابق مع قمم النار التي تتصاعد من الهالة النارية المحيطة براس الرسول لانارة الطريق المظلم للموكب الرسول ، الملائكة في مقدمة الصورة صور بعض منهم كاملين بوضعية ثلاثية الارباع اثنان منهم يلبسون قمصانا قصيرة الاكمام بفتحة واسعة مستديرة عند الرقبة تتنوع بين الوانها بين الذهبي والكحلي اسفلها سراويل تختلط ايضا بين الذهبي والكحلي مع وجود ملاك ينشر جناحيه حاملا اواني النور مرتديا رداء ابيض كاملا يغطي جسده ويكشف عن قدمه البيضاء بدون حذاء فيها ، وحشد اخر من ملائكة عددهم سته قادمين من السماء كانهم يسبحون في الفضاء بين السماء في اعلي الصورة منهم من جاء للترحيب ومنهم من يحملون ايضا الورد والزهور وعددهم تسعة ملائكة لا يظهر منهم غير وجوههم المتديرة وعيونهم اللوزية وخصلات شعورهم التي علي جانبي الوجنتين الحمراوتين واجنحتهم الزرقاء وكانهم يمتطون السحاب ويظهرون من خلاله وقد صور الملائكة جميعا بهيئة واحدة دون اختلاف حتي في طريق تصفيف الشعر علي هيئة شكل بيضي فوق قمة الراس تتدلي كل منهم ضفيرتان خلف الاذن ، ظهرت السحب ذات الالوان البيضاء في الصورة باسلوب واقعي علي هيئة دخان تتخلل السماءالزرقاء ، وفيها رسوم السحاب متصله بهيئات راسية وبعضها بهيئات افقية وقد تباينت اوضاع الملائكة فمنها مايغوص في السحاب ومنها مايمتطي السحاب ويعبر من خلاله ومنهم من بغلفه السحاب كاملا ، ليكون تصميما هرميا ادمجت في عناصره رسوم الملائكة مع السحاب ، وقد اشتملت خلفية الصورة بجانب السحب والملائكة رسوم عمائر ذات بناء مستطيل مكونة من ثلاث طوابق احدهما في الجانب الايمن للصورة مقسمة الي ثلاث طوابق الاول يحتوي علي ابواب مغلقة والثاني والثالث بكل منهما نافذتين معقودتين بعقد مدبب ينتهي بقبه مدببة نفذ باللون الوردي ، اما البناء الثاني عن يسار الصورة نسخة مطابقة للبناء الاول في جميع عناصره باختلاف اللون فقط صور باللون الازرق الداكن وينتهي بقبة مدببة ولكنه اكبر قليلا من البناء الاول ربما يقصد بهما الفنان المسجد الحرام والمسجد الاقصي ولكن رسومهما بهذة الطريقة يؤكد عدم زيارته للمكانين ، ويظهر المشهد كله داخل تكوينات السماء المضيئة بلونها الازرق بدون اشارة الي الليل ووهو الوقت التي تمت فيه احدث القصة ، والالوان في التصويرة يغلب عليها اللون الازرق والوردي والابيض والاخضر والذهبي وقد صور المعراج داخل ايطار

ذهبي مستطيل وخارج الايطار اعلي يمين الصفحة يوجد ختم اكاديمية لنشي مالكة المخطوط المرسوم داخله حيوان الوشق السابق ذكره.

لوحة رقم : (٣)

موضوع الصورة : ليلي والمجنون في المدرسة يتبادلان الحب داخل المدرسة .

المخطوط : ليلي والمجنون للشاعر نظامي الكنجوي.

تاريخ كتابة المخطوط : حوالي ٧٩٠هـ /١٣٨٨م .

تاريخ التصويرة : حوالي ١٢١٣هـ / ١٨٠٠ م

تدور احداث المنظر التصوير داخل مشهد داخلي يمثل قاعة بالمدرسة بالصفحة رقم ١٠ وجه بمقياس ٢٠ سم طول × ١١ سم عرض ، حيث بداء تعارف الحبيبان ووقعا في الحب ، وتاخذ التصويرة نفس ترتيب الاشخاص علي هيئة حلقة " شبة دائرية " علي سجادة بيضاء يتخللها زخارف نباتية زرقاء ويتصدر الصورة الشخصية الرئيسية وهو المعلم الصورة بجلسة بوضعية الركوع جلسة ثلاثية الارباع في مكان بارز في منتصف الصورة علي سجادة بنية اللون بهيئة اكبر من بقية اشخاص الصورة ، مرتديا جلبابا واسعا يسمي فرجية ذو لون ابيض يتخلله زخرفة بخطوط طولية باللون الوردي موضحا فيه طيات الثياب بطريقة واقعية ويغطي صدره بشكل مائل بوشاح ذو لون بنفسجي ممتد من كتفه الايمن ومحاط اسفل صدره من جانبه الايسر متنمقا ببند حزام بني اللون يشد وسطه ، وهو يمد يده اليمني اللي ليلي التي تنتبه الي مايقول وتمد يدها اليه لتلتقط مايعطيه لها في حين تستقر يده اليسري فوق قدمه ، وقد صور المعلم بوجه طولي ذو شارب اسود متصل بلحية كثيفة غطيت جزء كبير من وجه واعلي راسه يرتدي عمامة بيضاء ذات عدة طيات تترتفع الي اعلي لتنتهي بقلنسوه حمراء لتنتهي في المنتصف بعذبة او زؤابه حمراء تتدلي من القلنسوة ، وعن يمين المعلم تجلس ليلي علي ركبة ونصف بقباء بني اللون ووجه مستدير وعينان لوزيتين مسحوبتين وحاجبين كثيفان غير متصلين وشعر اسود ناعم طويل منسدلا خلف ظهرها ووتنمق ببند ذو لون ابيض يشد القباء عليها ، تنظر باهتمام لتعليمات المعلم وتمد يدها اليمني للتناول مايعطيها لها المعلم في حين يوجد امامها كرسي مصحف لونه ازرق للقراءة عليه، في حين يتابع هذا المشهد قيس وهو يجلس جلسة الركوع في حالة دهشة كبيرة وهو يضع يده في فمه كعلامة للدهشة مما يشير اليه المعلم ويرتدي قباء ذو لون وردي يتسع لاسفل ويضيق عند نهاية معصمه ويظهر وجه قيس مستديرا ببشره قمحاوية وعيون لوزية منسحبة وحاجبين كثيفين منفصلين وانف وفم صغيرين وفوق راسه عمامة بنية اللون تلتف طياتها علي قلنسوة حمراء تتدلي لاسفل ، وامام المعلم يتوزع الاولاد جالسين فرادي او في هيئة جماعات صغيرة من فردين علي شكل حلقة منهمكين في القراءة او التلاوة ، فعن يمين المعلم يجلس طفلان بهيئة الركوع احدهما ينحني ليلتقط كتابا من الكتب الملقاه علي الارض ليضعه علي كرسي ليقراءه وهو يرتدي قباء بلون وردي مفتوح الرقبة بحرف v اسفله قميص ابيض اللون ويتنمق ببند بني اللون وفوق راسه عمامة بيضاء تنتهي بقلنسوة سوداء تنتهي بزؤابة حمراء ويظهر خصلات شعره الاسود خلف اذنييه ووهو يظهر بوجه مستدير وبشره بيضاء وعينان لامعتان وحاجبان كثيفان وانف وفم صغيرين وخلفه طفل اخريرتدي قباء ذو لون بنفسجي مقور بشكل v ويتنمق ببند ابيض وونفس سحنة الوجه والعينان المسحوبتان وفوق راسه عمامه بيضاء وقلنسوة حمراء في نهايتها زؤابة خضراء وبجانبهما حقيبتين احدهما بالون البني والاخري باللون الازرق ، وعن يسار المعلم وجدتت طفلتين احدهن تجلس جلسة ليلي بهيئة ركبة ونصف (جلسة ساسانية) وتشير بيدها اليمني التي تمسك احد الكتب المفتوحة حول مسائلة وجدتها في الكتاب ، وهي ترتدي قباء ذو لون بنفسجي مفتوح الرقبة بشكل مستدير ويشد حول وسطها ببند بني في حين ترتكز يدها اليسري علي قدمها اليسري وتظهر بوجهها المستدير وشعرها الغير مغطي باي غطاء وهو منسدل علي الجانبين علي الكتف خلف اذنها وتظهر خصلات ايضا اماما اذنها ، وخلفها تظهر طالبة اخري تجلس جلسة حديثة وهي تجثو علي الارض

بوضع الركوع وتعقد يديها مع بعضهما في انتباه واستماع لما تقوله صديقتها وهي ترتدي قباء ازرق اللون مستدير الرقبة وسمات وجهها المنمنم وفوق راسها شعرها الاسود الناعم المنسدل خلف كتفيها ايضا بدون اي غطاء راس وملابسهن بها طيات تعبر عن واقعية شديدة في الرسم ، اما في ارضية الصورة يظهر طالب يجلس جلسة الركبة ونصف وهو يؤيد ما يقال في حلقة الدرس في دفتره الخاص وهو منحني ومنهمك في مايدونه وهو يرتدي قباء ازرق مفتوح الرقبة بشكل V اسفله قميص ابيض ويشد القباء ببند ابيض ينتهي عند المعصم بضيقه وفوق راسه عمامه بنية تلتف طياتها الي اعلي لتنتهي بقلنسوة حمراء تتدلي منها عذبة سوداء وتتدلي اسفل العمامة خصلات شعر الطالب علي الجانبين خلف الاذن وقد فتح كراسه ويدون درسه بالقلم وامامه كرسي المصحف باللون البني وتتناثر الكتب المبعثرة علي ارضية قاعة الدرس حول التلاميذ بالوان اغلفتها الحمراء والسوداء والبنية مختلفة الاحجام علي ارضية عبارة سجادة بيضاء تملاها وتتخللها رسوم افرع نباتية وزهور خضراء وزرقاء ، نجد في مؤخرة الصورة خلف المعلم نافذة مستطيلة تطل علي مؤخرة زرقاء صماء تتدلي من اعلاها ستائر متدلية مطوية نفذت باللون الوردي ، وفي خارج ايطار الصورة المذهب من اعلي المنتصف نجدختم مكتبة اكاديمية لنشي الذي يحتوي داخله علي رسم لحيوان الوشق.

لوحة رقم : (٤)

موضوع الصورة : والد المجنون يتقدم لخطبة ليلي من والدها بحضور الشاب العاشق .

المخطوط : ليلي والمجنون للشاعر نظامي الكنجوي.

تاريخ كتابة المخطوط : حوالي ٧٩٠هـ/١٣٨٨م .

تاريخ التصويرة : حوالي ١٢١٣هـ / ١٨٠٠ م

تقع احداث المنظر التصويري بالصفحة رقم ١٣ وجه بقياس ثابت : ٢٠ سم طول × ١١ سم عرض والمشهد اسفل ثلاثة ظلات مدببة داخل حديقة في الهواء الطلق فنجد المشهد يبداء في الجزء الاول منه وهو ارضية الصورة حيث نجد المجنون جالسا في بالقرب من المروج الخضراء علي ضفة جدول ماء بلون ازرق يحيطه الحشائش من جانبيه عاريا الجسد والقدمين الا من تبانا ازرقا غامق يستر عورته وجلسته غير مستقرة عبارة عن ركبته اليمني تلامس الارض والركبة اليسري لاتلامس الارض يل يلامس الارض بقدمه وهو في حالة هائما بدون وعي يتجه ببصره بعيدا عن موضع الحدث الرئيسي وغير منتبه اليه ونجد المجنون بجسد نحيل ووجه ابيض شاحب ذو عينان مسحوبتان وخصلات شعره تنطلق بدون تهذيب خلف كتفيه ، الحدث الرئيسي نفذ في منتصف الصورة ووهو جلوس والد المجنون مع والد ليلي ليطلب يديها منه لابنه تحت مظلة رئيسية مستطيلة محمولة علي عمودين ذو لون بني ترتكز عليهما قماشهما لون باللون البرتقالي وتنتهي بنهايات مدببة في اعلها ساري قائم للظلة وخلف الظلة الرئيسية موضوع الحدث وجدت ظلتان جانبيتان اخرتان عن يمين ويسار الظلة الرئيسية تاخذ نفس الهيئة الا ان الوان اقمشتها مختلفة فالظلة اليمني تنتهي بلون ازرق غامق ، اما الظلة اليسري فتاخذ اللون الذهبي واسفل الظلة الرئيسية يجلس اشخاص الحدث الرئيسيين ويتضح تناسق اطوال الظلات المدببة ، فقد صور والد المجنون بحجم اكبر من باقي الاشخاص جالسا جلسة الركوع وهو يرتدي الجبة الزرقاء الواسعة المفتوحة من الامام ذات الثنيات المتعددة وتحتها قفطان ابيض اللون مفتوح الرقبة علي هيئة V وتحته قميص ذو لون ابيض ومشدود علي القفطان اسفل الجبه من الوسط حزام ابيض اللون لشد الوسط ، في حين يوجه والد المجنون حديثه الي والد ليلي وينظر اليه بوجهه البيضاوي عينيه اللوزيتين المسحوبتين وحاجبيه الكثيفان المنفصلان وانفه الصغير المستقيم وقد غطي جزء كبير من وجه بالشارب الاسود الملتحق باللحية الكثيفة ، في محاولة عميقة لاقناعة عن طريق ايماءات يده اليسري المرتفعه والموجه الي والد ليلي بالموافقة علي زواج ابنته من المجنون ، في حين استقرت يده اليمني علي قدمة اليمني ، ويرتفع فوق راسة العمامة البيضاء التي تنتهي طياتها بالقلنسوة الحمراء المتدلية لاسفل ، في حين يجلس والد ليلي مقابلا لمكان جلوس والد المجنون

في وضعية ثلاثة ارباع بجلسة الركوع هادئا مستمعا الي والد المجنون ومرتديا جبة ذهبية اسفلها قفطان بنفسجي مفتوح الرقبة علي هيئة شكل v واسفله قميص ابيض بوجه ابيض مستدير يشوبه الحمرة وعينان مضيئتان وحاجبين كثيفين وشارب اسود طويل وعمامة ذهبية فوق راسة تنتهي بقلنسوة حمراء متدلية لاسفل وقد جعل يده اليمني علي قدميه اليسري وجعل يده اليسري ممدودة للاشارة الي والد المجنون من استحالة موافقته علي زواج ابنته بمجنون مثل هذا يخاطب الحيوانات ، تم المشهد الرئيسي في حلقة " شبة دائري " يتمثل في اخفاء جزء من المروج بوجود بساط حديقة او"سجادة" بنية اللون تحتوي علي زخارف وريدات نباتية حمراء اللون يجلس عليها بجانب اشخاص الحدث الرئيسين شخصين اخرين احدهما يجلس جلسة الركوع عن يمين الصورة وهو يرتدي جبة حمراء اللون واسعة فضفاضة اسفلها قفطان بلون ازرق سماوي مفتوح الرقبة بهية شكل v وهو ذو شارب اسود ملحق بلحية سوداء كثيفة يعلو راسه عمامة بيضاء تنتهي بقلنسوة حمراء وعيناه وانفه وحاجبيه يماثلان شكل والد المجنون ربما احد اقاربه ، اما علي الجانب الايسر من البساط السجادة نجد غلاما جالسا جلسة الركوع مرتديا عباءة بنية مفتوحة الصدر يظهر من اسفلها قباء ذو لون بنفسجي غامق ووجه الغلام مستدير وبشرته البيضاء يشوبها الحمرة وعيناه اللوزتين وحاجبيه الكثيفين ربما يكون من اهل ليلي اعلي راسه توجد عمامة بيضاء تنتهي موخرتها بقلنسوة حمراء متدلية الي اسفل وبين الاربع اشخاص وجدت اثنان من الصواني المستطيلة الخشبية بنية اللون التي وضع عليها الاطباق وسلاطين الطعام البيضاء المغطاة ولها مقبض ليقوموا بتناول مافيها من طعام ، وعلي جانبي الحدث الرئيسي نجد مجموعات من الوصيفات يقفون خلف مجلس المدعوين علي الطعام عن يمين ويسار الحدث عبارة عن وصيفتان في كل جانب كنوع من التماثل والمقابلة في وضع الوصيفتان علي الجانب الايمن من الصورة نفذت احدهما بالوضع الجانبي وهي ترتدي قباء ازرق واسع من اسفل طيق في الاعلي وعند المعصم ولايظهر وجهها كاملا كل مايظهر منها خصلات من شعرها وعينها وشفتيها وانفها بالوضع الجانبي و الطرحة التي تغطي راسها ذات لون بنفسجي اما الوصيفة التي بجانبها تم تمثيلها بوضعية ثلاثية الارباع وقد ضمت يديهاالي صدرها لتضع يدها اليسري فوق اليد اليمني انتظار لطلبات الاشخاص الجالسين وترتدي قباء وردي بهيئة شكل v عند الرقبة ووجهها المستدير يتابع احداث القصة ويظهر خصلات شعرها من الطرحة البيضاء ذات النقاط السوداء التي تلتف حول عنقها ، يقابل هاتان الوصيفتان علي الناحية اليسري من الصورة وصيفتان اخرتان تهمس احدهما في اذن الاخري ربما لتحكي لها احداث القصة ويظهر جزء امامي من وجهها وغطي الجزء الايسر بوجه الوصيفة الاخري وترتدي الوصيفة التي مثلت بوضعية المواجهه قباء بنفسجيا يشد من وسطه ببند اسود واعلا راسها غطي بطرحة وردية اللون تظهر منها خصلات شعر الوصيفة التي يتضح من الجزء الظاهر من وجهها ان لديها عينان مسحوبتان وحاجبين كثيفان في حين تقف الخادمة الاخري تستمع لما ترويه لها صدبقتها في هدوء وقد ضمت كلتا يديها الي اسفل صدرها الي الوسط وهي ترتدي قباء برتقاليا يعلوه طرحة كبيرة بيضاء تلتف حول راس وعنق الوصيفة وينسدل منها بعض الخصلات لسوداء علي جانبي وجنتيها ، تظهر المقاييس المتناسقة والمعايير التي احترمها رسام الصور من خلال منظرالتلال المتساوية الارتفاع التي في خلفية الصورة والتي تتخللها رسوم الاشجار المختلفة وقد صورت التلال والسماء باللون القرمزي ، في حين تشق السماء سحابتان بيضتان كبيرتان ملبدتان بالغيوم وقد تباينت الالوان التي تم تنفيذ اللوحة فيها مابين الازرق والبرتقالي والاخضر والقرمزي والذهبي مما اضفي روح التناغم والتنوع ، وقد تمت الصورة داخل ايطار ذهبي مستطيل علي ارضية اوراق مذهبة نجد في اعلاها من الناحية الشمالية ختم مكتبة لنشي الوطنية الذي يحتوي داخله علي صورة حيوان الوشق.

لوحة رقم : (٥)

موضوع الصورة : احد الصبايا تجثو امام المجنون .

المخطوط : ليلي والمجنون للشاعر نظامي الكنجوي.

تاريخ كتابة المخطوط : حوالي ٧٩٠هـ/١٣٨٨م .

تاريخ التصويرة : حوالي ١٢١٣هـ / ١٨٠٠ م

لم تذكر احداث هذة الصورة داخل قصيدة نظامي ولا مبرر مقنع يؤكد اشخاصها كلهم ماعدا المجنون تقع بالصفحة رقم ١٧ وجه بنفس قياس الصور السابقة ، تم تنفيذها في قسمين القسم السفلي والذي يبداء من ارضية الصورة حيث يتم الحدث علي سجادة بنية باللون البني ويتخللها زخارف نباتية وزهور باللون الرمادي والازرق ، ونجد المجنون في منتصف القسم السفلي واقفا في حالة ذهول من تصرف صبية صغيرة جاثية علي ركبتيها عند قدميه تحاول التضرع للمجنون وامساك قدمه العارية لتقبلها في حين نجد المجنون بوضعية ثلاثية الارباع عاري تماما من الثياب او الاحزية الا من تبانا جلديا باللون الاحمر ، ويحيط به من الجانبين"مصطبة خشبية" مسمطة تتكون من ثلاث درجات ربما تكون قبر تعلو كل درجة درجة اصغر منها ويعلوها جميعها ٤ اعمدة خشبية لا يظهر منهم غير ٣ تكون عقود نصف دائرية تحمل قبة نصف دائرية مفصصة صغيرة باللون الذهبي لتكون جوسقاخشبيا ذو قبة دائرية ، وربما هذة الصورة عبارة عن زيارة المجنون لقبر امه وقد صور المجنون هزيلا ضعيفا تظهر تفاصيل عظام جسده النحيل ، وشعره منقسم الي قسمين متساويين من اعلي الجبة وينسدل خلف ظهره ورسوم عيناه وحاجبيه وانفه وفمه تعبر ذهوله من مفاجاة انحناء الصبية امامه واقترابها من قدمه اليسري ، بل ان يداه الضعيفتان الهزيلتان يمدهما في محاولة لثني الصبية عن الركوع امامه ووقوفها بدلا من انحنائها الا ان الصبية تبدو مصرة علي ركوعها وتظهر وكانها ستتخذ وضع السجود ايضا وكانها تتبارك بالمجنون ، في حين يخفي يديها الممتدتين جزء من المصطبة وهي ترتدي جلباب اخضر فاتح اللون مشدود من وسطها بحزام اسود اللون ويغطي راسها طرحة بيضاء تغطي رقبتها وتلتف حولها وبها عدة زخاف باللون الاسودا ، الا ان الطرحة لم تفلح في تغطية كامل شعرها الذي انسدل الجزء الامامي منه علي وجنتيها ، ويحاط بالمجنون والصبية مجموعة من الرجال والنساء لمتابعة المشهد ، فيقف خلف المجنون سيدتين احدهما تشير بيدها الي ما تفعله الصبية الراكعة وهي ترتدي قباء وردي ويظهر منها نصفها فقط من وراء احد اعمدة الجوسق وقد لفت حول راسها طرحة تلف الرقبة وتغطيها ولكن يتخرج منها بعض الخصلات السوداء علي الجانب الايمن لوجنتين الفتاة الحمراوتين ، ويحيط بالقباء المتسع في اسفله حزام يشد وسط الفتاة ، في حين وقفت بجانبها امراة اخري ترتدي قباء احمر اللون متسع من اسفل وفوق راسها طرحة رمادية اللون ملتفه حول رقبتها يخرج منها خصلات الشعر الاسود الذي يمتد علي الجانب الايمن من وجهها ويتدلي جزء من الطرحة علي صدرها وهي تصفق بكلتا يديها بطريقة عرضية لعدم تصديقها لما تراه في حين ترتدي اسفل القباء سروال ابيض واسع واسفله خف ابيض اللون ايضا ، في حين يقف علي الجانب الايمن من القسم الاول السفلي ثلاث رجال يراقبون الحدث في انتباه شديد فالاول وهو يرتدي جبة زرقاء اسفلها قفطان وردي مقور نصف دائرة من الرقبة يشد من وسطه بحزام ابيض عريض ووجه كامل الاستدارة وعينان لؤلؤيتين تنظر للمشهد وحاجبين كثيفين وشارب اسود منفرج سميك وفوق راسة عمامة بيضاء ، وبجانبه شخص اخر يرتدي قفطان قرمزي اللون مغلق من الصدر وينتهي بفتحة رقبة علي هيئة V واعلي القفطان يوجد عبائة ذهبية واسعة تستند علي بداية كتفيه وتنسدل الي اسفل وحتي موضع القدم ، واصابع يده اليمني تمتد لتصل لفمه الصغير في علامة عن الدهشة من المشهد الذي يراه ووجه المستدير ذوالحمرة لايوجد به شارب او ذقن ويوجد حزام ابيض عريض لشد وسط الرجل ، وفوق راسه يوجد عمامة بيضاء معقودة بعدة طيات لاعلي ، وثالث يرتدي جلباب بني اللون يتسع في اسفله ويضع حول رقبته وشاح ابيض ويرتدي خف ابيض اللون في قدميه ، اما وجهه فقد صور كبقية الوجوه بصورة واقعية والوان

مشابة للالوان الحقيقية مع وجود الشارب السميك ونظرات العين الواضحة المسحوبة والفم والانف الصغيران تعلو راسه ايضا عمامة بيضاء مستديرة ، في حين يفصل القسم الاول السفلي عن القسم الثاني افريز مستطيل من البلاطات الخزفية علي هيئة زخارف هندسية اشكال قسمت علي هيئة مربعات بيضاء كبيرة داخلها مربعات زرقاء صغيرة داخلها ميمات بيضاء ، اما القسم الثاني العلوي فقد تم تنفيذة في الفضاء الخارجي اعلي سطح المشهد وهو عبارة عن مساحة مستوية يجلس عليها المجنون جلسة ثلاثية الارباع في وضعية الركوع بجسده الهزيل العاري النحيل ويمد يده اليمني ليلامس قدم امه اليسري ويرتدي تبانه الصغير لذي يستر عورته وينسدل التبان ليتدلي خلف قدمة المنحنية في حين تجلس امه بوضعيه ثلاثية الارباع ايضا وهي تسند ركبتها اليسري علس الارض وترتكز بقدمها اليمني علي الارض وترتدي قباء برتقالي اللون مشدود عليه من الوسط حزام ابيض عريض ، وفوق راسها طرحة طويلة بيضاء مزخرفة بزخارف سوداء ويخرج شعرها الاسود خارج الطرحة لينسدل علي وجنتيها المستديرتين وعيناها اللوزيتين وحاجبيها الكثيفين في حين نجد ان يدها اليسري تمتد لتربت علي راس صغيرها ويدها اليمني تمتد لتواسيه وتثنيه عن شقائه وجميع اشخاص الصورة ذو قامات طويلة واجساد نحيلة ووجوه مستديرة وعيون لوزية وبشرة بيضاء ، وخلف المجنون ووالدته نجد الصخور الاسفنجية بنفسجية اللون المنفذة علي هيئة اقواس متتالية تنتهي بهيئة هرمية تعبر بداية خلفية الصورة التي يتضح في الجزء الاعلي منها رسوم السماءالزرقاء الواقعية والسحب علي هيئة دخان ابيض وكرات ثلجية بيضاء متتالية ، ويغلب علي المشهد اللون الاحمر الطوبي والقرمزي والاحمر والاخضر والبمبي الوردي ، في حين يحد الصورة ايطار مستطيل مذهب اعلي الايطار شعار المكتبة وختمها الذي يحتوي علي حيوان الوشق.

لوحة رقم : (٦)

موضوع الصورة : حوار بين المجنون ووالده في البادية .

المخطوط : ليلي والمجنون للشاعر نظامي الكنجوي.

تاريخ كتابة المخطوط : حوالي ٧٩٠هـ/١٣٨٨م .

تاريخ التصويرة : حوالي ١٢١٣هـ / ١٨٠٠ م

تمثل الصورة منظر تصويري في الهواء الطلق يقع بالصفحة رقم ٢٠ ظهر ، وطبقا للنص يجب ان تكون البادية ارض رملية موحشة قاحلة الا ان المنظر نفذ بتجسيد الصحراء وكانها ارض مثمرة مليئة بالاشجار وجداول الماء المنحدرة ، فتبداء ارضية الصورة بجدول مائي علي ضفتيه الحشائش والمروج الخضراء ومن اقصي يمين الصورة ينيثق علي ضفة المياة حزم نباتيى متجمعة وغصن شجري لايحمل نباتات او ازهار ، ويجلس علي ضفافه اشخاص الحدث في مقدمة الصورة الاب العجوز يزور نجله في البادية حيث يجلس الوالد او الشيخ (جلسة ساسانية) جلسة الركبة ونصف متكأ علي ركبته ونصف قدميه علي بساط ذو لون بني نفذ بهيئة اقواس تحده من اطرافه باللون الابيض مرتديا قفطان ازرق اللون يشد عليه حزام ابيض عريض من الوسط ويشير باصابع يده الي نجله الجالس امامه ليعظه ، وقد صور وجهه بذقن بيضاء وشارب كثيفة ابيض وعيناه وحاجبيه وانفه وفمه تم تنفذهم بدقة شديدة ، وفوق راسه عمامه بيضاء تم لفها عدة طيات قبل ان تخرج من خلف العمامة زؤابة بيضاء تنسدل خلف ظهر الوالد ويتجه بنظراته وكلامه الي نجله يحاول توجيهه ونصه في حالة ان المجنون وعلي غير العادة لتصوبره يجلس امام والدة وبوضعية ثلاثية الارباع في وضع الركوع وهو يرتدي قفطانا ذهبيا وفوق راسه قلنسوة ذات لون ذهبي وضعت علي راسه مباشرة ومن اسفلها نجد خصلات شعر الفتي تنسدل علي وجنتيه الحمراوتين وقد وضحت معالم وجهه بانف مستقيم وعيون لوزية منسحبة حاجبين كثيفين في طريقهما للانعقاد ، وهو يجلس في ادب شديد مستمعا وطائعا لما يقال له من والده وهو واضع كلتا يداه في حالة استسلام علي قدميه بطريقة عكسية وخلفة

شجرة خضراء مثمرة واقعية، في حين يظهر خلف الوالد شجرة ذات اوراق خضراء مثمرة نفذت بطريقة واقعية بدرجة كبيرة ، ويمتد خلف المجنون منظر جدول الماء المنحدر من خلف المجنون قادم الي ليصب امام مكان جلوسهم ، وفي خلفية الصورة يوجد خلف والد المجنون الصخور المندفعة وهي بهيئة تصميم مجموعة من الصخور المندفعة بشكل راسي بينما تميل من اعلاها يمينا ويسارا الي اسفلها ، في حين نجد بعيدا علي يمين ضفاف الجدول المائي خلف المجنون مبني معماري بهيئة مستطيلة مكون من طابقين السفلي مستطيل مسمط يعلوة بناء مربع في الطابق الاعلي عبارة عن برج من ابراج الرياح " بادگير " وبجانبه سور اعلاه بناء مستطيل اقل منه ايضا به فتحات نوافذ معقودة بعقود مدببة ، في حين يحيط بالبناء الموجود بنهاية خلفية الصورة باشجار كثيفة ترتفع عن البناء وتحيط به وتنتهي الصورة بالتلال التي صورت علي هيئة تلال مقوسة باللون الرمادي ، وتنتهي المؤخرة في الافق بالسماء الزرقاء التي تتخللها السحاب الابيض علي هيئة احزمة دخانية التي تزيد تعاريجها وانحناءاتها لتكون اشكالا محورة باطوال غير محددة المعالم ، وهي منطلقة من اقصي يمين الصورة في الجزء العلوي منها ويحيط المنظر التصويري الايطار المميز المذهب الذي يحتوي بداخله علي عدد من الالوان الزاهية ، ويغلب علي المشهد اللون الاخضر والازرق والبني والذهبي والوردي ، وفي اعلي صفحة المخطوط نجد ختم مكتبة لنشي المتعارف عليه.

لوحة رقم : (٧)

موضوع الصورة : المجنون وصائد الغزلان .

المخطوط : ليلي والمجنون للشاعر نظامي الكنجوي.

تاريخ كتابة المخطوط : حوالي ٧٩٠هـ/١٣٨٨م .

تاريخ التصويرة : حوالي ١٢١٣هـ / ١٨٠٠ م

توضح المنمنمة جزء من قصيدة نظامي وهي مشاهدة المجنون غزالة في شباك صائد يهم بذبحها بالصفحة رقم ٣٠ وجه ، فثار عليه المجنون وطالبه بتحريرها لتعود الي اليفها ، فتركها الصياد واقبل عليها المجنون يحنو عليها ويمسح بيده علي جسمها ، وقد نفذ الفنان الايراني الحدث كما ذكره الشاعر فقد قسمت الصورة لثلاث اقسام القسم الاول ارضية الصورة التي تبداء بجدول مائي علي جانبية المروج الخضراء المنبسطة ، وتتدرج ارضية الصورة الي اعلي الي ان تصل الي الحدث الرئيسي الذي يتصدر الصورة وهو المجنون واقفا بجسده النحيل منفرج القدمين وعظام جسده توضح نحوليته وهزاله عاريا حافيا الا من تبانا جلديا قصيرا يقترب من الغزالة ليفك لجامها وهو رافعا يده اليمني ليمسح بها علي راس و جسد الغزالة لونها الرمادي ، ذات القرون العالية تقف علي قدميها الاماميتين في سبات والخلفيتان ممتدتان للخلف وذيلها الاسود القصيروقدميها الاماميتين والخلفيتين لاتظهران كاملتين بسبب وجود البغل الذي يقيده الصياد ايضا امام الغزالة ، فنجد حول رقبتها الحبل الاسود الذي اسرها الصياد به ويقيدها به بيده اليسري وهو يقف يراقب المجنون الذي يقترب ليفك اسرها دون ان يبدي اي معارضة ، وهو يرتدي قباء برتقالي اللون مغلق بياقه من اطرافه العلوية ويشد وسطه حزام ابيض عريض ملحق قطعة رداء تشد اسفل الوسط ليضع فيه جرابي لوضع ادواته الذي يتدلي وتحته سروال ابيض ذو منقط باللون الاسود(زيرجان) ادخل رجله داخل البوتين الابيض اللون وهو يحمل بندقيه البنية علي كتفه الايمن الذي يحمل عليه ايضا شوالا ازرق اللون وخلف ظهره ، ووجه الصياد المستدير ذو الحمرة والشارب الاسود الكثيف والانف الصغير والعينان اللوزيتان والحاجبين الكثيفين ، وفوق راسه طاقية غطاء راس مخروطي الشكل(طربوش) ويخرج منه الريش ذو اطراف مثلثة الشكل في حين نجد امام الصياد والمجنون والغزالة بغلا صغير لونه بني نفذ بطريقة واقعية ونسب تشريحية تكاد تكون دقيقة وهو في حالة حركة سير بطيئة وقد قيد هو والغزال بحبل واحد له طرفين يمسك به الصياد ويظهر اذناه القصيرتان

وذيله الطويل البني وحوافر قدميه لاظهار اختلاف تكوينه الجسماني عن الغزال ، وخلف المشهد يظهر القسم الثالث الذي يبداء من موخرة الصورة التي بها الصخور الاسفنجية وهي تكون اسفل علي هيئة رؤس تلال تتقابل من لاعلي لتنتهي علي هيئة شكل هرمي يخرج من ثناياها ازهار خضراء وخلف الصخورعلي الجانب الايمن من خلفية الصورة نجد الجبال الزرقاء تنتهي ايضا باقواس متتالية وتنتهي هذة الخلفية الجبلية بالسماء ذات الشفق الابيض والازرق حيث يسطع في وسطها شمس مشرقة من غير المعتاد علي ظهورها في تصاوير هذا المخطوط وقد نفذت وهي تلمع في وسط السماءوتضفي الوان مختلفة علي الصخور فهي مستديرة ذهبية يخرج منها اشعه ذهبية اللون ويحيط بالصورة ايطار ذهبي مستطيل ينتهي من الجانب اعلي علي اليمين بختم الاكاديمية وبداخله رنك الوثق .

لوحة رقم : (٨)

موضوع الصورة : ملك مرو الاسطوري يقدم رجلا كوجبه لكلابه.

المخطوط : ليلي والمجنون للشاعر نظامي الكنجوي.

تاريخ كتابة المخطوط : حوالي ٧٩٠هـ/١٣٨٨م .

تاريخ التصويرة : حوالي ١٢١٤هـ / ١٨٠٠ م

تقع احداث الصورة في الورقة رقم ٤٢ ظهر وتدور احداثها داخل قاعة من قاعات العرش " ايوان معماري " والادق ان يطلق عليها قاعة عرش لانها تطل علي منظر طبيعي من خلال نافذة وهي تجسد قصيدة سردها الشاعر نظامي داخل منظومتة ليلي والمجنون وهي قصة ملك مرو الاسطوري الذي يقدم احد الرجال في الصورة كوجبة غذاء لكلابه ، حيث تم ترتيب الشخصيات بالصورة علي هيئة شبه دائرة يتوسطها الحدث الرئيسي المتمثل في الملك علي عرشه ، فقد قسمت الصورة الي ثلاث مستويات المستوي الاول وهو يعبر عن ارضية الصورة ونجد فيه ثلاث كلاب تم رسمهم بنسب تشريحية سلمية اثنان منهم لونهم ابيض والثالث لونه ابيض يغلب عليه الرمادي كلهم لهم اذيال رفيعة طويلة مرفوعة لاعلي ، وهم يحيطون برجل ملقي علي الارض في محاولة للفتك به والرجل الملقي بدون غطاء الراس ربما وقع منه وهو يحاول الافلات من الكلاب وفي محاولة للنجاة يرفع يده لاعلي في الهواء محاولة للتشبس باحد الشخصيات المحيطة به للاستنجاد بهم في حين يهجم عليه احد الكلاب فوق جسده ولايزال الكلبان الاخرين علي ارضية القاعة ، ويرتدي الرجل الملقي قباء برتقالي اللون طويل يشد وسطه حزام ابيض يحاول احد الكلاب التهامه وينتهي بفتحة رقبة علي هيئة v تحته قميص ازرق اللون ، ووجه المستدير يعمه الشحوب وعيناه تنظران لاعلي باستجداء طالبا من الاشخاص التي حوله مساعدة اما شعر راسه فينسدل خلف اذنيه ليستند علي كتفيه ، وهو حافي القدمين وجسده الممدد علي الارض نفذ بنسب تشريحية غير دقيقة وعلي الجانب الايسر من الحادث نجد احد الاتباع يقف ممشوق القوام يرتدي قباء ازرق طويل متسع ذو ثنيات من اسفل يشد وسطه بند وردي اللون ذو طيات عديدة وينتهي القباء من اعلي بفتحة علي هيئة حرف v اسفلها قميص احمر اللون ويده اليسري تقترب من فمه الاحمر الصغير في دهشة من عدم فتك الكلاب المفترسة بالرجل الملقي علي الارض بل انها تتودد اليه ، ونري وجه الملون بالون الواقعي للتابع مشوب بالحمرة وعيناه اللوزيتين الواضحتين التي يعلوهما الحاجبان الكثيفان اللتان تنظران بشغف لمايحدث بين الكلاب والرجل الملقي ويعلو راس التابع طرطور "كلوته" سوداء عالية في منتصفها من اعلي ريشة بيضاء تتدلي من اسفلها خصلات شعر "سوالف " ذات التوائات تنسدل امام اذني التابع وباقي الشعر يتسدل خلف الاذن ، في حين نجد اثنان من اتباع الملك المشرفين علي عملية التهام الكلاب للرجل الملقي احدهما يقف اعلي راس الملقي ويرتدي قباء وردي اللون يشده بند رمادي اللون يتدلي منه شريط ذهبي ويتسع القباء كلما استدق الي الارض في هيئة ثنيات بطريقة واقعية اسفله خف ازرق اللون وينتهي من اعلي هيئة حرف v اسفلها قميص ازرق ويتابع المشهد بوجه المستدير

ذو الحمرة وعيناه اللوزيتين وجاجباه الكثيفان في حين نجد فوق راسه طرطور اسود في منتصفه ريشة بيضاء يتدلي منها خصلات شعره المتلوي امام اذنه وخلفها وينسدل خلف راسه ليلامس كتفيه وهو يضم ذراعه الي صدره ليلامس يداه فوق بعضهم البعض في حين يختفي جزء من ذراعه الايسر من رداء التابع الذي يقف بجانبه مرتديا قباء ازرق اللون يضيق من اعلي الصدر وعند المعصمين ويتسع من اسفل وبه ثنيات متعددة يشد وسطه بند وردي اللون ذو طيات متعددة ويتدلي منها شريط ينتهي بنهابة ذهبية واسفل القباء نجد التابع يرتدي خف ابيض اللون وينتهي القباء بفتحة رقبة علي هيئة V اسفله قميص برتقالي ورقبته ووجهه ذو اللون الواقعي المستدير المشوب بالحمرة وتفاصيل وجه الصغيرة من انف وفم وعينان وحاجبان تنظران لنفس الحدث وهو عملية فتك والتهام الرجل الملقي علي الارض التي لم تتم وفوق راسه ايضا طرطور اوكلوته سوداء عالية تغطي جزء كبير من جبينه واعلها في المنتصف ريشه بيضاء ، وتتدرج ارضية الصورة حتي تصل الي اطراف سجادة مستطيلة عريضة بنية اللون بها زخارف نباتية حمراء وبيضاء وزرقاء وتمتد بعرض الصورة يبداء منها المستوي الثاني للصورة والتي يوجد في بدايتها علي الارض صينية مستديرة ذهبية لها اطراف عالية تحمل بداخلها سلطانية بيضاء لها تتخللها زخارف وريدات حمراء ترتكز علي قاعدة مسطحة بيضاء وعلي جانبي السلطانية يوجد طبق علي كل جانب يتخلل زخارفه ايضا وريدات حمراء ، في حين نجد الملك جالسا علي كرسي العرش وهو عبارة عن تخت سلطاني يصعد اليه عن طريق درجتين سلم مذهبتين مكتفة بالجواهر المختلفة والذي يطلق عليه "عرش الشمس" او "عرش خورشيد" والذي صنع علي غرار الاصل الاسطوري الهندي الذي تدمر في ١٧٤٧م والذي اطلق عليه بعد ذلك نفس الاسم القديم " تخت الطاووس" نسبة الي للعرش الشهير الذي كان يرجع الي الامبراطور شاه جيهان رابع ملوك الامبراطورية المغولية الهندية ، والذي استولي عليه نادر شاه الافشياري بعد حروبه مع الافغان واستيلائه علي كابول ودخوله دلهي واستحواذه علي هذا العرش وهو مصنوع من الذهب الكثيف الذي يرمز الي عظمة امبراطورية صانعيه ، الا ان الذي يوجد في الصورة التخت السلطاني الجديد "تخت الشمس" وهو عبارة عن منصة مستطيلة الشكل مرفوع علي ارجل عبارة ثلاث اعمدة مذهبة محاطة بدرابزين منخفض علي جانبيه الايمن والايسر مزين بحلي صغيرة مكفته بالجواهر وخلف الملك نجد مسند ظهر كرسي العرش المذهب ذو الارتفاع المتوسط الذي يحتوي علي زخارف كحلي متنوعة علي هيئة حرف S وبعلوه ميمة مستديرة مذهبة ترمز للشمس بداخلها رسم طائر في الدائرة ، في حين يوجد بخلاف الثلاث دعائم الذي يستند عليه جانبي العرش يوجد عمود للتدعيم في منتصف ظهر الكرسي ودرجتان للتقدم في منتصف الواجهة والجزء العلوي لدرجة السلم عبارة عن غلاف لكتاب جميل مكبر بشكل كبير اللوحين الجانبيين مخرمان علي هيئة سجادة صلاة ، يجلس عليها الملك جلسة الركوع جاثيا علي ركبتية في وضعية ثلاثية الارباع علي سجادة زرقاء سماوية اللون تتخللها رسوم وريدات نباتية وخلف جلسته وسادة بيضاوية برتقالية اللون ويقبض بكلتا يديه علي صولجان السلطة الذهبي المكفت بالجواهر وهو يرتدي قباء وردي اللون مزخرف بخيوط مذهبة و مرصع بالجواهر واللالي علي كامل رقبته وظهره بداء من الياقته التي تنتهي علي هيئة حرف V اسفله قميص ازرق اللون ويزخرف القباء جواهر ذهبية في الازرار كما يشد وسطه بمنطقة ذهبية ذو عقدة مستديرة وينتهي القباء عند معصميه وعضدي الملك بالدماليج (المعاضد) المستديرة المكونة من زمرد وياقوت ضخم التي ربما يطلق عليها " بحر النور او تاج القمر " ، في حين صور جسده رفيعا ممشوقا رشيقا ووجه باللون الواقعي للوجه الا ان معظمه يغطيه اللحية التي تكسو وجهه والشارب الاسود ويظهر تفاصيل ملامحه الصغيرة في انفه وفمه ووجنتيه الحمراوتين وعيناه التي تتابع مشهد الكلاب التي تفتك بالرجل ويعطي اوامره لاتباعه، وفوق راسه تاج ذهبي طويل ربما يكون تاج " الكايانيد" "kayanid"التاج الذي يعلوه الراسية " ذو الراسيات" المرصع بالجواهر الثمينة الصنوعة والذي عادة ماكان ينتهي بريش طائر البلشون الاسود اللون الا ان هذا التاج ليس به ريش ، وهو يتشابه مع التاج الذي يرتديه البراق في تصاوير الاسراء والمعراج بنفس المخطوط وهو يستند الي وسادة بيضاوية كبيرة برتقالية

اللون خلفه، في حين يقف امام الملك احد اتباعه او ربما احد ابنائه الامراء في وضع ثلاثي الارباع ايضا في ادب وهو يستمع لتعليمات الملك وهو يرتدي قباء ابيض اللون يشبه نوعا ما قباء الملك فهو يضيق عند المعصمين ويتسع الي اسفل وبه ثنيات نفذت بواقعية ويشده منطقة ذهبية بالجواهر ويتدلي شريط ذهبي منه ، وايضا نجد المعاضد المرصعة باللالي والجواهر تزخرف المعصمين والساعدين وينتهي القباء الابيض من اسفل بشريط ذهبي يحيط بكامل نهايته في حين ينتعل الامير خف ابيض في قدميه وينتهي القباء من اعلي ايضا بياقة مذهبة تحتوي علي كثير من الجواهر والزخارف علي هيئة V اسفله قميص احمر اللون ويظهر وجه الامير الحليق الاحمر وعيناه اللوزيتين وحاجبيه النرفوعين باهتمام لسماع ما يمليه عليه الملك وفوق راسه التاج الذهبي الطويل " الكايانيد العالي " الذي يشبه تاج الملك في حين يقف وقفه بقوام رشيق ويضم ذراعيه الي صدره ويضع يداه فوق بعضهم ، في حين يقف خلفه احد الخدم يحمل في يده ابريق ذهبي اللون وهو يرتدي قباء ازرق اللون ذو ياقة زرقاء علي هيئة حرف V اسفله قميص احمر اللون ويشد وسطه بند ذو طيات عديدة ينتهي بشريط ذهبي اللون وينتظر الخادم امر الملك بوجه المستدير وعيناه اللوزيتين وهو يرتدي الكلوته السوداء التي يظهر من اسفلها خصلات الشعر الملوية امام الاذن وباقي شعره خلف راسه ينسدل علي كتفيه ، في حين ينتهي المستوي الثاني بخلفية عبارة عن نافذة مستطيلة مفتوحة بايطار ابيض اللون علي جانبي النافذة نجد ستارتين متدليتان مطويتان اليمني باللون الازرق والبنفسجي واليسري باللون الاصفر تتدلين مطويتين من اعلي النافذة في حين تطل النافذة علي مناظر طبيعية " لاند سكيب " عبارة عن تلال مقوسة زرقاء تتقدمها وتحتل مساحة كبيرة من الخلفية شجرتين مثمرتين احدهما كبيرة ضخمة نفذت بطريقة واقعية ، في حين يتمثل المستوي الثالث في الصورة علي هيئة السماء التي يندمج ويختلط فيها اللون الازرق باللون الابيض فيها ، وتنتهي حدود الصورة بايطار ذهبي اللون يعلوه ختم الاكاديمية وتغلب علي الصورة الالوان الزرقاء والحمراء والبنية والبيضاء والذهبية والوردية والسوداء .

لوحة رقم : (٩)

موضوع الصورة : احد حداة الابل يبلغ المجنون بنبأ وفاة ليلي.

المخطوط : ليلي والمجنون للشاعر نظامي الكنجوي

تاريخ كتابة المخطوط : حوالي ٧٩٠هـ/١٣٨٨م .

تاريخ التصويرة : حوالي ١٢١٣هـ / ١٨٠٠ م

تمثل الصورة حادثة تبليغ احد الاعرابيين علي جمل للمجنون نباء وفاة ليلي بالورقة رقم ٥١ظهر ، فبالرغم من ان احداث القصة تتابع عند نظامي بان احد الاعرابين ابلغ قيس بزواج ليلي فوقع المجنون علي الارض يائسا ممزق الثياب وغاب عن الوعي .

نفذ المشهد الدرامي المأساوي داخل منظر طبيعي تصويري قسم الي ثلاث مستويات المستوي الاول وهو ارضية الصورة يبداء بحزم من المروج الخضراء المتتدرجة الي اعلي ليقطعها بطريقة افقية جدول مائي بالون الازرق وعلي جانبة الايسر نجد المجنون ملقي علي الارض منهارا فاقد الوعي عاري الثياب الا من تبانا جلديا وجسدة النحيل يقطع جدول الماء فنجد قدمه اليسري علي احد الضفاف والقدم اليمني مبسوطة علي الضفة الاخري بينما يديه اليمني ترتكز علي بطنه واليسري منفرجة مستندة علي الحشائش في حين نجد علامات الالم والاسي علي وجه الشاحب الغامق اللون وعيناه المغلقتان وشعره الاسود المبعثر علي كتفيه يلامس ارض المروج ، اما القسم الثاني من الصورة يبداء من اعلي راس المجنون حيث نجد القدمين الاماميتان لجمل الاعرابي وهما في حالة حركة وباقي جسد الجمل صور بطريقة كبيرة ليتصدر المشهد بلونه البني ولايظهر سنام الجمل لجلوس الجمال عليه في حين نفذ بطريقة ليست حقيقية وهو ينظر امامه ويلتف حول فمه رباط بني

اللون يسمكه الاعرابي لتوجيه الجمل ، اما قدميه الخلفيتان ايضا نفذت باللون البني في استعداد للتوقف والنسب التشريحية للجمل غير سليمة تماما وفوق ظهره نجد سراج ذو لون بنفسجي مخطط بطريقة افقية ، في حين يستقر فوق السراج الجمال مرتديا قفطانا برتقالي اللون ينتهي اسفل ركبته يشده حزام ابيض اللون وينتهي من اعلي بفنحة رقبة علي هيئة V اما اسفل القفطان نجد سروال ازرق اللون يضيق من اسفله واسفله جوارب بيضاء اللون والجمال يجلس علي الجمل من جانب واحد لايمتطيه وجلسته علي الجمل بوضعية ثلاثية الارباع يمسك بيده اليمني برباط زمام الجمل واليسري تتكا علي قدمه اليسري ويعلو كتفه الايسر حبل سميك ازرق اللون للتسلق وربط الاغراض اما بشرته ذات سحنة سوداء اللون ، ذو شارب اسود طويل علي جانبي الوجنتان وعيناه السوداوتين تنظران برعب وخوف من مشهد المجنون الملقي علي الارض وحاجبيه السوداوين كثيفين ويغطي راسه قلنسوة صفراء اللون تتدلي موخرتها الي اسفل ، في حين تنتهي رسوم هذا القسم خلف جسد الجمال من اليمين نجد الخلفية تنتهي برسوم الصخور البنفسجية التي نفذت بطريقة هرمية من اسفل الي اعلي بطريقة غير منتظمة يقطعها من الوسط رسم لشجرة يابسة بنية اللون تتفرع اغصانها واوراقها بتمايل الي اعلي للسماء بدون ظهور اي اثار للحياة عليها من اوراق ، ونهاية اطراف هذة الصخور تمثل اشكل رؤوس ادمية وحيوانية تشاهد انهيار المجنون ، اما علي يسار خلفية الصورة نجد منظرا الاشجار اليابسة الجافة الخاوية من الاوراق او من الحياة والتي تصور الخراب والدمار الذي حل بالبادية علي اثر هذا الخبر المؤسف ، يبداء القسم الثالث للصورة وهو المؤخرة من نهاية الصخور الاسفنجية والاشجار نجد في يسار الصورة استكمالا للخلفية بعيدا قمم التلال المقوسة الزرقاء تتخللها اشجار السرو الخضراء وتنتهي هذة التلال بالسماء الزرقاء التي يملائها السحاب الابيض المنفذ بالطريقة الافقية الواقعية التي تتنتهي رؤسه علي هيئة اقواس بيضاء لتظهر السماء مرة اخري من اعلاه مشبعة باللون الابيض والازرق وينتهي المشهد بالايطار الذهبي الذي يحيط الصورة من الجهات الاربعة ، والالوان التي غلب الستخدامها بالصورة هي اللون الاخضر والاحمر والبرتقالي والاصفر والبني والازرق والبنفسجي والابيض .

لوحة رقم : (١٠)

موضوع الصورة : المجنون محاط بالحيوانات في البادية .

المخطوط : ليلي والمجنون للشاعر نظامي الكنجوي.

تاريخ كتابة المخطوط : حوالي ٧٩٠هـ/١٣٨٨م .

تاريخ التصويرة : حوالي ١٢١٣هـ / ١٨٠٠ م.

تقع احداث الصورة بالورقة ٦١ ظهر حيث يظهر المجنون وهو الشخص الرئيسي في الصورة يتوسط المنظر الطبيعي الذي صور علي هيئة ارض مثمرة مليئة بالمياة والشجر والخلفيات ذات الصخور الاسفنجية ، فنجد المجنون جالسا اسفل شجرة صفصاف ممسكا ارنب بري بيده ويقربه من وجه ليلامس بشرته ببشرة الارنب ووهو يحدثه عن حبه وغرامه ومناجاة لليلي يسيطر علي هذا المشهد جو ساحر فالمجنون محاط بالحيوانات المتفترسة والحيوانات الاليفة بهيئة شبة دائرية. نجد المشهد قد قسم الي ثلاث اقسام القسم الاول ويمثل مقدمة الصورة عبارة عن حزم من المروج الخضراء المتتدرجة يقطعها طوليا جدول مائي ازرق اللون متدفق من اعلي لينتهي بشكل نصف دائري قريب من ايطار الصورة السفلي في حين صورت ضفاف الجدول المائي بطريقة امامية متعرجة يتخللها ثلاث حزم من الحشائش النباتية المجمعة ويقطعها فرع شجرة خالي من الاوراق او النباتات ، في حين تستقر رسوم الحيوانات بطريقة شبة دائرية حول المجنون فنجد ان استقرارها يظهر بصورة تدريجية من اسفل الي اعلي فنجد علي جانبي ضفاف الجدول المائي ابن اوي جالسا بهدوء واطئنان بلونه الرمادي علي الضفة اليمني في حين نجد بجانبه العلوي ارنب ابيض اللون يجلس علي قدميه الخلفيتين ومؤخرته بدون اي خوف من

ابن اوي الذي جانبه او من الثعلب الذي يقف امامه متأهب ولكنه لاينظر اليه بل ان عيناه تنظران للمجنون في حين نجد علي جانب الارنب في حالة حركة من اسفل الي اعلي ثعبانين يقتربان من مجلس المجنون ، احدهما لونه اسود اللون يقع علي يمين الارنب وهو رفيع الحجم طويل الذيل الذي ينتهي بالتفافه علي هئية دائرة اما الاخر الذي خلف راس الارنب الابيض فهو اسود اللون ايضا ولكنه ممتلي عن الثعبان الاخر يبداء ذيله بجانب جسد ابن اوي وينتهي اسفل مجلس المجنون ويتخلل المروج الخضراء المتدرجة الازهار الحمراء علي هيئة حزم ، لينتهي القسم الاول ويبداء القسم الثاني بوجود الغزال الجملي اللون ذو القرون البنية الطويلة التي رسمت بطريقة واقعية وهو يلتف براسه الي الخلف مخاطبا النمر الابيض اللون ذو النقاط السوداء التي تغطي جسده وهو جالس مراتكز علي موخرته وقدميه الخلفيتين وايضا نجد بجانبه اسفل مجلس المجنون ارنب بني اللون يجلس بجسده كله علي الارض ناظرا الي المجنون الذي يداعب صديقه وخلف الارنب نجد احد الثعابين رمادي اللون يحاول بناء جحرا بين المروج والصخور في حين نجد عن يمين جلسه المجنون الفهد جالسا مضجعا علي ارضية المرج بكامل جسده البني وخلفة يجلس الديب مرتكزا علي قدميه الخلفيتين ومؤخرته وجميع الحيوانات المفترسة والمستئنسة صورت بهيئة واقعية تمكن من تميز انواعها ، في حين نجد المجنون جالسا اسفل شجرة صفصاف ساقها بني اللون يتفرع منه اغصانها الكثيفة التي ترتفع فوق راس المجنون ثم تتدلي نحو الارض وتبرز من اغصانها اوراقها الصغيرة ، وهو حاملا بيده الارنب الذي اخذ يلاطفه وقد اختلفت جلسته فهي ليست كالقرفصاء او جلسة الركوع بل انه جالسا علي موخرته بوضعية ثلاثية الارباع وهو يضم قدميه الاثنان اسفل جسده للخلف وقدامتدت يده اليمني لتحيط بوسط الارنب اويظهر عاريا من الملابس الامن تبانا واسعا احمر اللون ينسدل مؤخرته ليرتكز علي ارضية المرج وعيناه تنظران الي الارنب في نظرة حنان ومودة في حين نجد وجه المستدير المائل للشحوب وعيناه وانفه وحاجباه الصغيران ينتهيان اعلي راسه بشعره الاسود الغير مهندم المنسدل خلف اذنيه بدون تصفيف ، ونجد ان خلفية الصورة تنتهي خلف المجنون علي الصخور البنفسجية التي ترتكز علي المروج الخضراء وترتفع قممها بطريقة غير منتظمة لتنتهي يمن ويسارا بخمسة طيور ضخمة تحط علي اعلي قمم الصخور او تحف بالسماء الزرقاء التي يبداء من خلالها القسم الثالث من الصورة وهي السماء الزرقاء المخضبة بالسحب البيضاء التي نفذت بطريقة واقعية وتتخللها الطيور الضخمة التي تنشر اجنحتها في سماء الصورة وقد صور كل اثنين من هذة الطيور بطريقة متقابله بالوانهم الرمادية اما الخامس فهو يحلق بالفعل في سماء الصورة ، ويغلب في الصورة الالوان الخضراء والحمراء والبنفسجية والبيضاء والزرقاء والسوداء والرمادية والزرقاء وتنتهي حدود الصورة بالايطار الذهبي الذي يحيط بالصورة من جهاتها الاربعة .

لوحة رقم : (١١)

موضوع الصورة : بهرام گور يصيب حمارا وحشيا وهو في رحلة صيد مع الوصيفة فتنة (بهرام گور يصطاد غزالا).

المخطوط : ليلي والمجنون للشاعر نظامي الكنجوي.

تاريخ كتابة المخطوط : حوالي ٧٩٠هـ/١٣٨٨م .

تاريخ التصويرة : حوالي ١٢١٣هـ / ١٨٠٠ م

رقم الصفحة : مادة الصناعة :.

٢٠يقع هذا التصميم داخل ورقة منفصلة عليها رسومات مذهبة بلون واحد سم طول × ١١ سم عرض وهو عبارة عن وجه الورقة المنفصلة التي تقع بين الورقتين ٣٤ ، ٣٥ في المخطوط حيث يوضح الرسم منظر صيد في الهواء الطلق والذي يعبر عن القصة الشهيرة لصيد الحمار الوحشي علي يد الملك الساساني بهرام كور في حضور محظيته فتنه التي ذكرت في كتاب الشاهنامة وذكرت ايضا في (منظومة هفت بيكر) وهي احد المنظومات الخمسة لنظامي ، وقد انقسم الرسم الي ثلاث

مستويات الاول يتصدره بهرام كور بوضعية ثلاثية الارباع وهو في اللحظة التالية لاطلاق سهمه من يده اليمني ناحية الحمار الوحشي وهو يمتطي صهوة جواده الثائر الذي صور بصورة واقعية وهو في حالة حركة وجري يتضح من انفراج قدميه الاماميتين ورغم ان الجواد يختفي منه موخرته وقدماه الخلفيتين الا انه يتضح انه في حالة عدو سريع ، في حين يجلس بهرام كور مرتديا قباء غير ملون مزخرف عند العضدين والمعصمين بالدماليج المستديرة المرصعه بالاحجار الكريمة ، ويشد وسطه نطاق معدني يحمل بجانبه الايسر جراب به سيفه المقوس وفي الناحية اليمني من النطاق نجد الخنجر الصغير في غمده وبجانبه جعبة السهام التي يظهر جزء منها علي سرج الجواد المستطيل المزخرف بزخارف نباتية دائرية ، وينتهي القباء اعلي ركبتيه المنفرجتين واسفله سروال موضوع داخل البوتين عالي الرقبة الذي ينتهي اسفل ركبته ، وهو يمسك بيده اليسري قوسه ويستده علي كتفه الايسر بعد ان افلت من يده اليمني الطائرة في الهواء سهمه الذي اصاب به الحمار الوحشي ، بينما نجد وجه بهرام المستدير يظهر منه فمه الصغير وانفه المستقيم المنمق وعيناه الواسعتين متجهتان الي الامام وحاجبيه الكثيفين الطويلان وملامح وجه القي عليها المصور الضوء فظهرت تفاصيلها بوضوح شديد واعلي راسه يرتدي تاج الكاينيد السابق الاشارة اليه في تصاوير المخطوط وهو تاج عالي مزين بالجواهر ويحيط بكامل راسه ويعلو خصلات شعره التي تظهر من اسفل التاج وتنساب خلف اذنية ، وتتجه نظرات بهرام الي الحمار الوحشي الذي امامه والذي نجح بهرام في اصابته بسهمه حيث جعل حافر قدمه اليسري الخلفية يلتصق باذنه اليسري من خلال السهم وصور راس الحمار يلتف الي الخلف وحوافر قدماه الامامية تميل تهوي الي الي الخلف ايضا في حين ان قدمه حافر القدم اليمني الخلفية لازالت ترتكز علي الارض في محاولة من الحمار لافلات السهم من جسده دون جدوي وهذة الصورة تشبيها لقصة (بهرام كوروالغزال) ، وقد نجح المصور في اظهار حالة الفزع التي سيطرت علي الحمار الوحشي من خلال ذيله الطائر في الهواء وجسده الذي التف بالتفافة عكسية ناحية بهرام كور وجواده ، وينتهي المستوي الاول ونري المستوي الثاني يبداء بالخلفية التي وجدت بها الصخور تنتهي بنهايات قممها مقوسة تتلاقي مع بعضها في اطرافها في حين يظهر من خلف الصخور الوصيفة فتنه بوضعية ثلاثية الارباع يمين الصورة وهي تجلس علي الجواد من طرف واحد حيث يظهر الفرس بجزئه العلوي فقد في حين اختفي جزء الجواد السفلي خلف الصخوروهو في حالة حركة بسيطة وعيناه تنظر الي اسفلي ، في حين نري الوصيفة تجلس علي الجواد وتتدلي قدميها الاثنين المختفيتين الي الناحية اليسري من الجواد في تجلس بناحية واحدة من جسدها علي الفرس وهذا التصميم لم يتداول كثيرا في رسوم التصاوير الايرانية في حين ترتدي الليلك القصير المفتوح من الجهة الامامية وله كمان طويلان مزخرفان بحلي الازرع المستديرة التي زخرفت علي شكل حبات متجاورة عند العضدين والاساور واسفله القميص المفتوح الصدر الذي يطلق عليه في كثير من الاحيان الصدار او الصدرة، وينتهي اليلك بحزام وسط جسد فتنه وربما ترتدي اسفله تنوره ولكن تختفي خلف جسد الفرس في حين ترتدي اعلي راسها طرحة بيضاء طويلة تتخللها دوائر سوداء تغطي جزء من راسها وتلتف حول رقبتها ونجد وجهها المستدير المضي وشفتاها الصغيرتان وفمها المنمق وعيناها اللوزية التي تنظر الي منظر الصيد بدون اهتمام او اكترث في حين تظهر خصلات شعرها من اسفل الشال الذي ترتديه ويلتف حول رقبتها وفوق مقدمة راسها نجد ريشة(٢) تخرج من وسط راسها مستندة علي الطرحة تتمايل الي الخلف ، وخلف فتنه ترتكز علي سراج الفرس سلة كبيرة ذات بدن مستدير يعلوه غطاءهرمي ربما لوضع الطعام بها وتنتهي خلفية الصورة برسم لتلال هرمية الشكل يبداء من قمتها رسوم السماء المسحوبة برسوم السحب علي هيئة دخان ، والرسمة كلها تم تنفيذها علي ورقة منفصلة في حالة مهلهلة وبها من الشقوق والقطوع ما يستلزم الترميم الا ان جميع اجزائها المرسومة واضحة ويظهر فيها ختم المملكة وايضا ختم اكاديمية لينشي المستدير الذي يحتوي بداخله علي رسم لحيوان الوشق .

التأريخ :

لم تكن محاولة الوصول للتاريخ الصحيح لتنفيذ منمنمات مخطوط ليلي والمجنون بالامر السهل نظرا لاحنواء المخطوط علي تاريخ في نهاية صفحاته وهو تاريخ ٧٩٠هـ / ١٣٨٨م وهذا التاريخ يرجع لبداية الدولة التيمورية وايضا كتابات المخطوط بخط النستعليق الاسود اللامع الذي بزغ نوره وازدهر في العصر التيموري ايضا الا ان الاساليب الفنية والصناعية التي نفذت بها رسوم منمنماته لم يكن من الممكن نسبتها الي الفترة التيمورية وهو ما جعل الباحثة تخوض غمار تصاوير منمنمات المخطوط سواء المنفذة بالالوان الزيتية تحت دهان اللاكية علي الورق المقوي او المنفذة بالالوان المائية والغير ملونة وذات اللون الواحد علي الاوراق المذهبة ومن خلال الدراة التي انتهت الي نسبت منمنمات المخطوط الي الفترة القاجارية المبكرة وخاصة فترة حكم السلطان فتح علي شاه قاجار من خلال مقارنة تاج الكيانيد الذي يرتدية حاكم مرو في اللوحة رقم ٨ مع الذي كان يرتديه فتح علي شاه قاجار واللحية الطويلة والجلسة الراكعة والمعاضد والاساور والنوافذ المطلة علي المناظر الطبيعية في كثيرمن تصاويره بمخطوطات الفترة القاجارية واللوحات الزيتية الشخصية الا ان لحة فتح علي شاه كانت طويلة جدا في صورة زيتية له في عام ١٨٠٥م مما ادي بالدراسة الي نسبتها الي عام ١٨٠٠م بعد صناهة تاج الكيانيد وكرسي العرش الذي جلس عليه فتح علي شاه ويظهر ايضا باللوحة رقم ٨ الي بجانب رسوم الطبيعة الواقعية الخلابة ورسوم الدراويش التي نفذها بكل براعة المصور مهر علي القاجاري من خلال لوحة رقم ٦ وهو يعد من المصوريين الاوائل في فترة حكم ثاني حكام الدولة القاجارية مما يرجح بنسبة كبيرة صحة تأريخ منمنمات المخطوط الي ١٢١٣هـ / ١٨٠٠م .

بعد محاولة ترجيح فترة تنفيذ منمنمات مخطوط ليلي والمجنون وارجاعها الي مدرسة التصوير القاجارية المبكرة ونلخص اهم خصائص المدرسة القاجارية فيما يلي :

1- وجوه اشخاص تصاوير الفترة القاجارية عادة بين مستديرة او دائرية ذات وجنات حمراء وعيون لوزية وحواجب سوداء كثيفة ثقيلة وخصلات شعر مموجه وحرص الفنان القاجاري علي اضفاء الوان طبيعية برسوم اشخاصه مع الاهتمام بقواعد الظل والنور والقاء الضوء علي ملامح شخوص المنمنمات الادمية حيث تظهر الملامح والعيون براقة معبرة اضفي عليها واقعية شديدة نتيجة التاثير الاوربي، الي جانب تصاوير وضعيات الجلوس مابين ركبة ونصف (جلسة ساسانية) و جلسة الركوع (الجثو علي الركبتين) الي جانب جلسة القرفصاء بهيئات يغلب عليها الوضعية الثلاثية الارباع وايضا ظهرت واقعية النسب التشريحية للاجساد الادمية وحركات الايدي والجسد كله نتيجة الاختلاط بالدول الاوربية االغرب

2- ازياء اشخاص تصاوير المخطوط تتماثل مع خصائص ازياء المدرسة القاجارية المبكرة مابين اقبية وفرجيات وجباب وعبائات ايرانية للرجال الذين يعلو رؤوسهم العمامة والكلوته وتاج الراسيات الكيانيد القاجاري بينما ارتدت النساء الساراري والتنوره واليلك ويعلو رؤسهن الخمار والشيلان وبعد ذلك اصبحت النساء بدون غطاء الراس في الفترات القاجارية التالية نظرا لتاثر الايرانين بالتاثيرات الاوربية واصبحوا يرتدون ايضا الملابس ذات الطابع الاوربي.

3- تقسم اغلب تصاميم منمنمات مخطوطات الفترات القاجارية المبكرة الي ثلاثة اقسام سواء كانت تحدث داخل مشهدمعماري او منظر طبيعي عبارة عن ارضية الصورة التي يقف عليها اشخاصها وخلفية الصورة التي تعبر عن منظر طبيعي مليئ بالاشجار او معماري عبارة عن قاعة عرش ومؤخرة الصورة التي تتمثل اغلب الاحيان في السماء ونجح الفنان القاجاري في رسم الاشجار والتلال والانهار والاسوار والعمائر بطريقة واقعية مراعيا البعد الثالث وقواعد المنظور فلم يمثل الارضية علي هيئة خط مستقيم كما هو المعتاد في التصوير الايراني بل صورها بشكل واقعي.

4- ظهرت رسوم الحيوانات والطيور بنسب تشريحية واقعية وسليمة الي حد كبير بجانب استخدام الظلال ظهور قواعد الضوء وتقنية الظل والنور واستخدام اسلوب التظليل في التعبير عن التجسيم ومراعاة قواعد المنظور ورسم الزهور والنباتات الاوربية وهذة الخصائص جميعها تمت ملاحظتها في رسوم منمنمات مخطوط ليلي والمجنون.

5- تطوير نمط جديد من الرسم الفارسى يسمى "التحديث (فرانجسازى)" والذي دمج فيه الفنان الايراني بين العناصر الايرانية والاوربية والهندية مثل طيات الستائر المتدلية من اعلي النوافذ المستطيلة واصبح هو النمط السائد في الفترة القاجارية المبكرة بجانب استخدام واسع النطاق لعائلة اللون الأحمر والبنى في اغلب منمنمات المخطوطات بجانب درجات الاخضر ذو الصفرة للاشجار والازرق للسماء والانهار وهو ما وجد بالمخطوطات القاجارية ومنها مخطوط ليلي والمجنون.

6- ازدهرت رسوم تصاويرالاجسام الثلاثية الابعاد علي مساحات مسطحة ذات بعدين بحيث ان الاشياء المتمثلة علي اللوحة المرسومة تتفق مع رؤية الفنان لها ، فالمنظور تبدو الصورة الممثلة كما لو كانت شاشة شفافة موضوعة ما بين الفنان وما يراه ويرسم خطوطه العامة كما تبدو له نقطة رؤية ثابتة point view.

7- اصبح من اليسير ان نجد دمج في الاساليب الصناعية داخل المخطوط الواحد في الفترة القاجارية فنجد علي سبيل المثال تنفيذ المنمنمات التي نفذت علي اغلفة مخطوط ليلي والمجنون بالالوان الزيتية يعلوها دهان اللاكية بينما نجد رسوم منمنمات تصاويره نفذت بالالوان المائية علي الورق المذهب .

توصلت الدراسة الي النتائج التالية :

- دراسة مخطوط ليلي والمجنون ونشره لاول مرة باللغة العربية .
- ترجيح نسبة تأريخ منمنمات المخطوط الي المدرسة القاجارية المبكرة والتوصل الي منفذ المنمنمات وهو الفنان مهر علي.
- ابراز نجاح المصور القاجاري في تنفيذ منمنمات تعبر عن الحالة النفسية التي يمر بها الفنان الايراني سواء الشاعر نظامي وهو يدون متن قصيدة ليلي والمجنون العربية بنهج فارسي صوفي يحاول الشاعر من خلاله اظهار رحلة الاسراء والمعراج المقدسة للوصول للذات الالهية من خلال تخبط مجنون ليلي في عشقه وهيامه للعروج الي الحب الخالص الخالي من كل غرض.
- توصلت الدراسة الي ان مخطوط ليلي والمجنون بالرغم من اهميته نظرا لقدمه واصالته لم يتم تزويقه الا في العصر القاجاري نظرا لان الدولة التيمورية بعد ان انطفاء عصرها حمل ملوكها كنوزها وربما كان هذا المخطوط من ضمن هذة الكنوز واسسوا الدولة المغولية الهندية في الهند وظل هذا المخطوط يعد من نفائس الدولة المغولية الهندية في خزائنها الي غزا نادر شاه الافشياري الهند واستولي علي كل غالي ونفيس وربما يكون هذا المخطوط من ضمنها وبعد استقرار الدولة القاجارية فطن فتح علي شاه الي اهمية هذا المخطوط فامر بتزويقه وزخرفته نسبا المخطوط الي الهند وايضا ان المنمنمات ترجع الي القرن التاسع عشر الميلادي
- اظهر المصور براعته وتفتح ثقافته الايرانية علي الخارج من الثقافة الاوربية والهندية في تنفيذه لعناصر منمنماته بهيئة متكاملة في صفحة كاملة مستخدما الوان زاهية تعبر عن اهتمام الحكام القاجار بتوفير الخامات الجيدة لرسامي العصر القاجاري لتنفيذ منمنماتهم ببراعة

المراجع والمصادر

() حافظة المخطوط : هو صندوق يصنع من نفس المادة المستخدمة في تجليد المخطوط نفسه للحفاظ علي الزخارف الجميلة المزخرفة للمخطوط ، ويحفظ المخطوط بداخله واحيانا كان يزخرف هذا الصندوق الذي يكون مفتوحا من اعلي او من اسفل حتي يمكن ادخال المخطوط او اخراجه ويسمي هذا الصندوق "الحافظ" لانه يحفظ لانة يحفظ جلد المخطوط من التلف كما كانت تسمي حافظة المخطوط (القراب) ويعرف المصطلح الان " بالجراب" بالجيم بدلا من القاف وكانت تصنع من الجلوداو الخشب او الاقمشة الغلية وتتطرز باللؤلو والذهب والفضة وكانت قديما علي هيئة شنط ذات لسان مثلث واربطة حمل من القماش جميلةالشكل غالية الثمن لحفظ المخطوطات بداخلها .

* نوار . سامي محمد : فن صناعة المخطوط الفارسي ، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر ، الاسكندرية ، ٢٠٠٢م ، صـ ٦٩.

* Nuwwar. Sami Muhamad : Fin Sinaeat Almakhtut Elfarsi, Dar Alwafaa La Dunya Liltbaeat Walnashr , Alexandria , 2002,P,69.

(2)Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, accademia nazionale Del lincei, roma, 1974, p26.

([3])الدمغ : طبعه بطابع خاص من مصدر دمغ والدمغة علامة تطبع علي الشئ بالختم او النار ، وهي كلمة تركية اصلها تركي وكانت تعني ختم خاص بقيلة معينة ، وهي علامة تطبع علي الشئ ، وهي من انسب الطرق لترقيم الصفحات وهي تتم بواسطة الكتابة بالقلم الغاب بمركب صمغي يضاف اليه بعد ذلك الكوبيا من الفعل كوبيدان اللفظ الفارسي الذي يعني الدق او الضرب وكان لونه احمر قرمزيا لانه اكثر ثباتا من الحبر الاسودالفارسي الذي ينمحي بمرور الزمن نظرا لاحتوائه علي كمية قليلة جدا من الكربون الخالص مما يسبب سرعة محو.

* نوار. سامي محمد : فن صناعة المخطوط الفارسي ، صـ ٢٦.

* Nuwwar. Sami Muhamad : Fin Sinaeat Almakhtut Elfarsi,P,26.

*https:// www.almaany.com

*https://ar.m.wikipedia.org

([4]) التسطير: تتم عملية التسطير من خلال ادراج سطور افقية متوازية يفصل بينها مسافات متساوية ، وينتج عن عدم استخدامها اتجاة الكتابة الي اعلي او الي اسفل ممايشوه جمال صفحة الكتابة ، وقدكان من المتبع عند نسخ المخطوطات ذات الصفحات البيضاء الغير مسطرة ، ان يتم تسطيرها باستخدام الة تسمي " المسطرة " (وهي الة مستقيمة الجنبين يسطر عليها مايحتاج تسطيره والمذهب هو اكثر من يحتاجها)، عن طريقها يصبح عدد السطور في الصفحة متساويا ، وتتم عملية تنسيق السطور عن طريق "المسطر" (وهي عبارة عن لوحة او صفحة من مادة مقواه يتم تسطيرها بخطين عموديين يحصران بينهما عددا اخر من الخطوط الافقية المتوازية بحيث تستخدم كميزان للخطاط حتي يراعي الفواصل بين الخطوط ، وكان الخطاط يسطر سطورا علي هذة اللوحة او الصفحة المقواه ثم يسحب خيوطا حريرية فوق هذة السطور ويثبتها فوق الصحيفة بعد جذبها بشدة ، وكانت هذة اللوحة تستخدم في عملية التسطير بان توضع الورقة المراد تسطيرها فوق اللوحة الحريرية ثم يضغط عليها بشدة حتي تغوص الخيوط الحريرية في وجه الصحيفة ، وبهذا يتم تسطيرها باسطر وهمية بيضاء يزول اثارها تدريجيا بمرور الوقت وهي عملية مهمة لتحديد اماكن كتابة المتن والهوامش ، فالهدف الرئيسي من التسطير هو تنفيذ الكتابة في سطور افقية ، والتسطير المركب: هو الذي يقسم الي اعمدة وقد اتبع كثيرا في سطور صفحات المخطوطات الفارسية والتي كانت اعداد سطورها دائما فردية ، وذلك تبعا لاختلاف موضوع المخطوط فلو كان المخطوط ادبيا يتناول نصا شعرا فغالبا مايكون السطر الواحد علي شطرين في كل سطر ، وفي بعض المخطوطات العظيمة كالشاهنامة نجد في كل سطر بيتين باربعة اشطر او ثلاث ابيات بسته اشطر، ويكون اسلوب التسطير عن طريق عمود او عمودين او ثلاث او اربعة اعمدة هامشية او ثانوية في وسط الصفحة يحدها يمين ويسار عموديين رائيسيين ويكون التسطير اما علي وجه الصفحة او علي ظهرها وذلك لتقسيم الصفحة الي عدة اعمدة متساوية تحمل اسطر متناسبة.

* نوار. سامي محمد : فن صناعة المخطوط الفارسي، صـ ٢٢ .

* Nuwwar. Sami Muhamad: Fin Sinaeat Almakhtut Elfarsi,P,22.

* بختي. مليكة: التسطير واخراج الصفحة من مخطوطات الغرب الاسلامي ، ترجمة مراد تدغوت ، علم المخطوط العربي بحوث ودراسات ، الوعي الاسلامي ، مجلة كويتية شهرية ، الاصدار التاسع والسبعون ، الكويت ، ١٤٣٥ هـ ، صـ ٣٥٠-٣٥٢ .

* Bakhti . Malika : Altastir Waiikhraj Alsafhat Min Maktuatat Algharb Al Iislamii , Murad Taghout ,Eulim Almakhtut Alearabiu Bihawth Wadirasat , Alwaey Al Islamii , Majalat Kuaytiat Shahriat ,Al Iisdar Alttasie Walsabeun , Alkuayt , 1435, p, 350-352.

* نوار .سامي محمد: فن صناعة المخطوط الفارسي ، صـ ٢٣ .

* Nuwwar. Sami Muhamad : Fin Sinaeat Almakhtut Elfarsi,P,23.

* بختي . مليكة : التسطير واخراج الصفحة من مخطوطات الغرب الاسلامي ، صـ ٣٥٣-٣٥٤ .

* Bakhti . Malika : Altastir Waiikhraj Alsafhat Min Maktuatat Algharb Al Iislamii ,p, 353-354.

* عصر . سحر عبد الباقي عبد الجواد : توظيف اللون في مختارات التصوير الاسلامي كمدخل لاثراء التصوير الحديث ، رسالة ماجستير ، كلية التربية الفنية ، جامعة حلوان ، ٢٠٠٤م ، صـ ٦٨.

*Easer. Sihr Eabd Albaqi Eabd Aliawad : Tawzif Allawn Fi Mukhtarat Altaswir Al Iislamii , Kamudkhal Lathra Altaswir Alhadith , Risalat Majstir, Jamieat Hulwan , 2004 , p, 68.

(°) خط النستعليق : هي كلمة مركبة من كلمتين من خطي النسخ والتعليق ومعناها خط التعليق الواضح لما في التعليق القديم من تداخل يصعب قرائته ، هذا الخط هو خط فارسي خالص ظهر في ايران وخاصة في مدينتي تبريز وشيراز ، ، و يعد من الخطوط المعلقة ايضا التي استخدمت في نسخ النصوص غير الدينية خاصة الشعر الفارسي والمراسلات الدبلوماسية واستخدم في النقوش المعمارية وايضا في الالبومات ، الخط استخدامات كثيرة ويستمد هذا الخط اصوله من خط التعليق الا اننا نجد بخط النستعليق خفة ولطفا لانجدهما في خط التعليق ففي استدارته قوة وحياة وله شكل مميز في ان كلماته تنحدر عن خط الاساس ، فبينما استمر خط التعليق جفاف واعتدال وفي بعض مواطن كلاماته يوجد شيئا من العنف والجفاف لا تخف هذة الحدية الا في بداية ونهاية حروفه هو قد استخدم في كتابة امور الحكومة والارشيف ، تم استحداث خط اخر متطور عنه ويعد هو اطوع في يد الكاتب من خط التعليق واسلس انقيادا ، وقد ظهر خلال القرن الخامس عشر ومع امتداد القرن السادس عشر، وينسب اختراع هذا الخط الي قبلة الكتاب " مير علي التبريزي" ، الذي كان يعمل في خدمة تيمور وخلفه ابنه عبد الله فائما بعض التفاصيل في هذا الخط الجديد وخلفهم خطاطين مشهورين اصابوا شهرة واسعة في ميدان تنفيذ هذا الخط الذي اشتق منه خط يسمي "خط التحريري" الذي استخدم في المراسلات ، واصبح خط النستعليق هو الخط المفضل في العالم الفارسي نظرا لان هذا الخط اكثر سلاسة مع حروف في وضع مائل بشدة ومكتوب بطريقة اطول اطلق عليه الخط الاكثر اهمية من بين الخطوط السابقة ويقول عن الخبير لخط الفن الفارسي "حبيب الله الفضالي" ان ٧٥% من كل شئ مكتوب في فارس منذ منتصف القرن الخامس عشر كتب بهذا الخط ، حيث ان الخطاطين في هذة الفترة توصلوا الي كتابت النسخ الادبية الفارسية ، ونفذوها علي اوراق ملونة بالوان رائعة وملمعة جيدا باستخدام الاحبار الملونة وعادة ماكانوا يضعون تكويناتهم الخطية المنفذة بدقة علي حواف مزينة وطور الخطاطين هذا الخط حتي يكون اكثر انسيابية .

* عبيد . شبل ابراهيم: الكتابات الاثرية علي المعادن في العصريين التيموري والصفوي ، دار القاهرة للكتاب ، الطبعة الاولي ، ٢٠٠٢م ، صـ ٣٦.

*Eubayd .Shabal Iibrahim : Alkitabat Al Athhariat Eali Al Maeadin Fi Al Asriiyn Al Tiymuriu Walsafawiu , Dar Alqahrt Lilkitab , Al Tabet Al Awalii , 2002, P,36.

* https: //ar.m.wikipedia.org.

* Sheila s.blair: Islamic calligraphy, the American university in Cairo press, 2006, p 419.

* جاسك . ادم : المرجع في علم المخطوطات العربي ، ترجمة مراد تدغوت ، مراجعة د. فيصل الحفيان ، معهد المخطوطات العربية ، القاهرة ، ١٤٣٧هـ – ٢٠١٦م ، صـ ٢١٨ ، ٢١٩.

* Jasik. Adam : Almarjie Fi Eulim Almakhtutat Alearabiu, Murad Taghout , Murrajaeatan Faysal Alhayan ,Cairo , 1437-2016,P, 218.

*Sheila s.blair: Islamic calligraphy , p430.

* حسن . زكي محمد : الفنون الايرانية في العصر الاسلامي ، مطبعة دار الكتب المصرية ، القاهرة، سنة ١٩٤٠م ، صـ ٦٥،٦٦.

* Hasan Zaki Muhamad : Alfunun Al Iiraniat Fi Aleasr Al Iislamii , Dar Alkitob Al Masria , Cairo , 1940, P, 65-66.

* التبريزي. مير سلطان علي: هو من اشهر الخطاطين الايرانين ويطلق عليه "قبلة الكتاب" وكان يعمل في بلاط تيمور لنك ولد عام "٧٣٠هـ- ١٣٣٠م " في تبريز وتوفي في عام" ٨٥٠هـ/ ١٤٤٦م ونسبت اليه قصة طريفة ترجع سبب نشاة خط النستعليق ان مير علي طلب من الله ان يهديه ويوفقه الي التوصل لوضع خط لم يسبقه احد اليه ،راي في منامه ان علي بن ابي طالب نصحه ان يمعن النظر الي نوع من الطيور الدواجن وهو البط او الاوز فياخذ من صور شكله قواعد الخط الجديد الذي يريد ابرازه فاستنبط من جميع اجزاء البط خط النستعليق ووضع لكل حرف بصورة لائقة من تدوير وتقوير وتحديب ومد وطول وعرض وغلظة ورقه وتكبير وتصغير.

* نوار . سامي محمد: فن صناعة المخطوط الفارسي ، صـ ٣٣.

* Nuwwar. Sami Muhamad : Fin Sinaeat Almakhtut Elfarsi,P,33.

* صالح . زكي : الخط العربي ، ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ،١٩٨٣م ، صـ ١٣٨

*Salih. Zaki : Alkhatu Alearabiu , Alhayyat Almasria Aleammat Lilikitab,1983,P, 138.

* حسن . زكي محمد : الفنون الاسلامية فـd العصر الاسلامي : صـ ٦٦.

* Hasan Zaki Muhamad : Alfunun Al Iiraniat Fi Aleasr Al Iislamii,P,66.

* الجبوري. يحيي وهيب : الخط والكتابة في الحضارة العربية ، ، دار الغرب الاسلامي ، بيروت ، ١٩٩٤م ،صـ ١٧٠.

* Aljuburiu .Yuhyi Wahib : Alkhat Walkhtaba FI Alhadarat Alerabiat , Dar Algharb Al Iislamii , Bayrut , 1994, P, 170.

* جاسك. ادم: المرجع في علم المخطوطات العربي ، صـ ٢١٩.

* Jasik. Adam : Almarjie Fi Eulim Almakhtutat Alearabiu,P,219.

* الفضائلي . حبيب الله: خطاط واديب وشاعر وكاتب ايراني ، ابوه هو محمد بن ابراهيم ولد في عام ١٣٤٠هـ ، لاسرة تعتني بالخطوط درس الخط عن ابيه الا ان ابيه توفي في ١٣٥٣هـ ، فارتحل الي اصفهان طالبا للعلم ودخل المدارس الدينية وحاز الاجازة في الاداب في اصفهان وقد برع في كتابة الخط الفارسي والشكستة ببراعة وترك اثار كثيرة علي العمائر والاضرحة وتوفي بمرض السرطان بعد معاناة في ١٤١٨هـ.

Display <diwanalarabia.com.

*Sheila s.blair : Islamic calligraphy , p . 418,427.

(٦) الحبر الاسود : سمي حبر من الحبار في اللغة العربية اي اثر الشئ وكان لون الحبر الشائع هو الاسود وعرف منه عدة انواع منها الحبر السخام وهو النوع الاشهر والاكثر شيوعا والحبر العفص والحبر المركب الذي يختلط فيه السخام مع العفص .

* Robinson, B.W, Perisan Painting From The Mongols To The Qajars , Ed: Hillenbrand , R, University of Cambridge , London , 2000,p. 76.

(7) Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p 26.

* لعبة الشطرنج : هي لعبة بين شخصين تلغب علي لوح مربع ومقسم من الداخل علي شكل مربعات صغيرة مقسمة بلون ولون مثل اللون الابيض واللون الاسود وتحتوي علي قطع من الاشكال التي تشبه اغلبها علي هيئة هيئة الجيش في وضع المواجهة حيث يكون الملك والوزير في القلب ويطلق علي هذة اللعبة " اللعبة الملكية " وهي ذات اصل فارسي ويرجع ذلك الي القائد برزجمهور الذي عرف قواعد اللعبة في عهد الملك كسري انوشروان ، وظهرت تلك اللعبة في العصور القديمة في بلاد الهند في ايران وانتقلت الي الحضارات الاخري كبلاد العرب وحضارة المصريين القدماء وبلاد اوربا وروسيا .

* عبد الموجود .محمود عثمان عبد اللطيف: البعثات والسفراء في التصوير الايراني منذ بداية العصر المغولي حتي نهاية العصر الصفوي ، رسالة ماجستير ، قسم الاثار الاسلامية ، كلية الاثار ، جامعة الفيوم ، ١٤٣٨هـ / ٢٠١٦م، ، صـ ٢٠٥، هامش (٣).

*Aebd Almawjud.Mahmud Euthman Eabd Allatif : Albaaeathat Walsufara Fi Althaswir Al Iirani Mundh Bidayat Aleasr Almaghulii Hatiy Nihayatan Aleasr Alsafawiu , Risalat Majstir, Qism Alathar Al Iislamiat ,Kolit Al Alathar, Jamieat Alfayuwm,1438/2016,p,205, Hamish (3).

* اصل لعبة الشطرنج كما تذكر الشاهنامة الي بلاد الهند ، حيث كان هناك ملك يسمي جمهور وكان له الامر في تلك الممالك كشمير الي ارض الصين ، وكان له زوجة من بنات الملوك موصوفة بالراي والعقل ، فرزق منها بولد وسماه جوا مات الملك بعد ولاده هذا الابن واوصي بالملك لزوجته ، وكان له اخ يسمي ماي فتقدم للزواج منها ورزق ابنا سماه طلخند ومات ابوه بعد ولادته بعامين ، فاجتمعت العساكر والوزراء واجمعوا علي تولي الملكة امور السلطنة حتي يكبر الولدين ورضوا بسلطانها وكان احد الولدين ابن سبع سنين والاخر ابن سنتين والزمت كل واحد منهم معلما يعلمه ويؤدبه ، وكان قلب الملكة يميل الي اعطاء الملك لجوا لكون الاخ الاكبر والاحق بالسلطنة ولانه يتميز بالشهامة ورجاحة العقل فقسمت الاموال والكنوز بين الاخوين بالنصف وقالت للاخ الاصغر ان يبايع اخاه فلم يرضي وجمع العده لقتال اخيه الاكبر ومات طلخند حزنا علي خسارة معركته وموت جنوده ، وعندما عاد جوا رافعا راياته علمت الام بموت ابنها الصغير فحزنت وظنت ان ابنها الاكبر هو الذي قتله الا انه حلف لامه انه مات بدون ان يقترب منه احد فارادت ما تسليها في حزنها ، فجمع جوا وزراء وفاوضهم في ما دار بينه وبين والدته فري الوزراء ان الراي للعلماء فجمع العلماء وامرهم بعمل صورة لمعارك وعساكر وكيفية موت الشاه طلخنده فجاب الرسل في بلاد الهند وجمعوا العلماء عند الملك واحضروا الابنوس وعملوا تختا وصورا به مائة بيت من العج معتصمين التاج مع جنودهما ووخيولهم وفيولهم ثم صفوهم صفوفا فجعلوا كل واحد من الشاهات في قلب عساكره وعلي يمينه وزير وعلي كل جانب يمبن ويسار فيلان ينتقلان في ثلاث بيوت وجعلوا دون الفيلين جميل يركضان ودونهما فارسان ورتبوا الاشخاص مصطفين اماما الكل ثم ان احد العسكرين غلبوا فسدوا الطريق علي الشاه فنظر فراي العساكر قد احاطوا به من كل جانب وسدوا الطريق علي الشاه فمات من الهم والاسف مابين المعترك ، ولما راءت ام الشاه تشاهد الشطرنج حتي قضت نجبها فهذا سبب وضع الشطرنج .

* الفردوسي (أبو القاسم منصور بن مولانا فخر الدين أحمد)، توفي سنة ٤١١هـ: الشاهنامة ، ترجمة الفتح بن البنداري قارنها بالأصل الفارسي وأكمل ترجمتها في مواضع وصححها, علق عليها وقدم لهاوحققها د. عبد الوهاب عزام ,مطابع الهيئة المصرية للكتاب ،جزءان مكتبة دار الكتب المصرية ، الطبعة الاولي ، الجزء الثاني ، ١٩٣٢م ، صـ ١٥١- ١٥٤.

*Alfirdaws(Abou Alqasim Mansur Abn Fakhar El Din Ahmed , Tawfa 411: Al Shahnameh , Al Fath Abn Al Bandary , Alhayyat Almasria Aleammat Lilikitab, Tabet Al Awalii ,1932, p 151- 154.

(٨) البهنسى. صلاح أحمد: مناظر الطرب في التصوير الإيراني في العصرين التيمورى والصفوى (دراسة أثرية مقارنة) , رسالة ماجستير ، قسم الاثار الاسلامية , كلية الآثار ، جامعة القاهرة، ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م صـ ١٦ .

* Al Bahnasi Salah Ahmed : Manazir Alturub Fi Althaswir Al Iirani Fi Al Asriiyn Al Tiymuriu Walsafawiu , Risalat Majstir, Qism Alathar Al Iislamiat ,Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt , 1408/1988,P,16.

(٩)آل كرت : أسرة ترجع نسبتها إلى الفوديين الذين حكموا أفغانستان والهند (٦١٢-٥٤٣هـ) (١١٤٨- ١٣١٥م) وينسب ملوكها إلى السلطان سنجر بن ملكشاه سلجوقي وأول ملوكهم شمس الدين محمد كرت (٦٤٣- ٦٨٤ هـ) (١٢٤٥- ١٢٨٥م) وآخرهم غياث الدين بير على (٧٨٥-٧٧٢هـ) (١٣٧٠- ١٣٨٣م) .

البهنسى .صلاح أحمد ا: مناظر الطرب في التصوير الإيراني, صـ ١٦ .

* Al Bahnasi .Salah Ahmed : Manazir Alturub Fi Althaswir Al Iirani Fi Al Asriiyn Al Tiymuriu Walsafawiu,p,16.

(١٠)السرابدار : من ملوك الطوائف المغولية كانوا يعملون في جباية الأموال المغولية ثم ثاروا على المغول ونصبوا على أبواب سبزدار أعواد للشنق وأعلنوا أن من كانمتفقًا معهم في العمل والغاية فعليه أن يعلق عمامته بدلًا من رأسه فعلق ٧٠٠ شخص عمائمهم فسموا سربداران (أي الذين رؤوسهم على أعواد المشانق) وأول ملوك هذه الأسرة عبد الرازق بن فضل الله باشنينى (٧٣٧ هـ - ١٣٣٦م) وآخر ملوكهم درويش ركن الدين (٧٧٨- ٧٨٠ هـ) (١٣٧٦- ١٣٧٨م) .

البهنسى .صلاح أحمد : مناظر الطرب في التصوير الإيراني, صـ ١٦ .

* Al Bahnasi Salah Ahmed : Manazir Alturub Fi Althaswir Al Iirani,p,16.

(١١) آل جلائر : أشهر أسرة ظهرت في إيران مابين انهيار الإمبراطورية الايلخانية وظهور الغازي الكبير تيمور لنك , مؤسسها هو (شيخ حسن بزرك الكبير بن أمير حسن كوركان بن اقبو قابن ايلكانويان) الذي كان من قبيلة جلاير لذلك تسمي هذه الأسرة بالإيلكانيين وآل جلاير , وقد استمر تاج الدين شيخ حسن بزرك حوالي ٧ سنوات (٧٥٧-٧٤٠هـ) (١٣٣٩- ١٣٥٦م) واتخذ من بغداد عاصمة لملكه في العراق , ويعد (غياث الدين أحمد بن شيخ أويس) وهو من أشهر الشخصيات الحاكمة لأسرة آل جلائر آخر أمير للأسرة الجلائرية وقد قتل في (٨١٣هـ - ١٤١٠م) على يد قرا يوسف التركماني , إلا أن نهاية هذه الأسرة كانت حينما قتل السلطان الجلائرى حسين بن علاء الدولة بن سلطان احمد (٨٣٥هـ - ١٤٣٢م) .

*فرغلى . أبو الحمد محمود : التصوير الإسلامي نشأته وموقف الإسلام منه وأصوله ومدارسه , الدار المصرية اللبنانية , الطبعة الأولي ١٤١١هـ - ١٩٩١م , صـ ٢١٧،٢١٨.

*Faraghli. Abu Alhamed Mahmud: Althaswir Al Iislamii Nashatuh Wamawqif Al aslam Minh Waswlh Wamadarisuh , Al Dar Almasria Allubnaniat , Tabet Al Awalii ,1411/1991, p, 218,219.

(١٢)آل مظفر أو بنو مظفر : كان لها استقلال وشوكة في إقليم فارس وعراق العجم , وتعود هذه الأسرة إلى أصول عربية دخلت إيران مع الفتح الإسلامي ولكنها استقرت في خراسان ثم يزد , وظهر نجم هذه الأسرة على يد الأمير شرف الدين مظفر بن منصور بن غياث الدين حاجي الخرسانى ودخل في خدمة الاليخانات المغول وترقي حتى وصل إلى رتبة أمير هزار أي (أمير ألف) وتوفي (٧١٣هـ - ١٣١٤م) وقد كانت دولة المظفرين أو مملكة المظفرين تشمل على فارس وكرمان وأصفهان وعراق العجم , آخر حكامها شاه منصور بن شاه مظفر بن مبارز الدين محمد الذي قتل على يد تيمور لنك (٧٩٦هـ - ١٣٩٤م) وترك تيمور ابنه (عمر شيخ) على فارس في مدينة شيراز عاصمة إقليم فارس .

* فرغلي . أبو الحمد : التصوير الإسلامي , صـ ١٩٦ .

*Faraghli. Abu Alhamed Mahmud: Althaswir Al Iislamii, p, 196.

(١٣) الدولة التيمورية : هي الدولة التي اسسها الامير المغولي تيمور لنك في ايران والذي حقق ماعجز عنه غيره ممن سبقه من حكام ايران بتوحيدها تحت حكم مركزي لفترة زمنية طويلة امتدت ما بين (٧٧١هـ / ١٣٧٠م) وحتي (٩١٢هـ / ١٥٠٦م) وجعل عاصمتها مدينة سمرقند .

* فرغلى. أبو الحمد محمود: التصوير الإسلامي, صـ ٢٣٩.

*Faraghli. Abu Alhamed Mahmud: Althaswir Al Iislamii, p,239.

(١٤) تيمور لنك : هو الامير المغولي تيمور لنك گوركان بن طرغاي وكلمة " تيمور" بالتركية تعني باللغة العربية "حديد" وكلمة "لنك" الفارسية تعنى بالعربية " الأعرج" وكذلك كلمة كورگان تعنى ختن أو زوج أبنه الخاقان .

* فرغلي. أبو الحمد محمود : التصوير الإسلامي ، صـ ٢٣٩ .

*Faraghli. Abu Alhamed Mahmud: Althaswir Al Iislamii, p,239.

(١٥) البهنسى. صلاح أحمد: مناظر الطرب في التصوير الإيراني, صـ ١٧ .

* Al Bahnasi Salah Ahmed : Manazir Alturub Fi Althaswir Al Iirani Fi Al Asriiyn Al Tiymuriu Walsafawiu,p,17.

(16) Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, studi in onore di francesco Gabrieli nel suo ottanlesimo compleanno, acura di r traini .roma , universta di roma " la sapienza"dipartimento di studi oriental ,(nizami , laila u magnum), 1984 ,p١

*Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p26..

(17) Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei ,p١ .

(18) Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p 26.

* والدال علي مهارة الفرس في استخدام الالوان ، وجود اوراق مصبوغة وملونة بلون واحد ، و اوراق ملونة بعدة الوان، واكثرهذة الالوان التي غلب شيوعها في صباغة اورق الكتابة والرسم ، هي (الاصفر المحمر، والاحمر المحمر، والبرتقالي المحمر ، والاصفر البرتقالي ، والاخضر المصفر ، والفستقي) وجميعا استخدمت في اوراق المخطوطات الفارسية بالعصور الاسلامية المختلفة، الا ان من اسباب استخدام الورق الملون في المخطوطات وخاصة المخطوطات الفارسية لاستعماله في الورق المزدوج المعد لتكوين كراسات المخطوط وهو مايظهر في عدة مخطوطات باقسام منها اوراق ملونة ، وقد كان القرن التاسع الهجري / الخامس عشر الميلادي هو العصر الذهبي للورق الملون والمزين في بلاد فارس وظهرت بداخل المخطوطات عدد من الصفحات المختلفة الالوان ، والتي تمثل في اغلبها اوراق لكتابة المختارات الادبية او المجموعات الشعرية وكانت الاوراق في العموم مصبوغة علي وجهيها وبالتالي فمن المحتمل ان تكون هذة الاوراق قد غمرت في حوض قبل تجهيزها للكتابة لتثبت الوانها بواسطة حامض معين ثم شطفها وتجفيفها ويوجد بعض الاوراق التي يوجد بها بقع لون اخر موضوعة قصدا علي الورقة وذلك لتحديد تأريخ الورقة ، ومنها ايضا بعض الاوراق النادرة التي صبغت علي جانب واحد فقط وكانت تعد ويتم حمايتها من الصبغة علي الجانب الغير مراد صباغته قبل وضعها في الحوض وقد كانت تبريز مركزا نشيطا لانتاج الورق الملون

* نوار . سامي محمد: فن صناعة المخطوط الفارسي ، صـ ١٨-٢١.

* Nuwwar. Sami Muhamad : Fin Sinaeat Almakhtut Elfarsi,P,18-21.

* ابو كرورة. اماني محمد كامل ابراهيم: المنهج العلمي لعلاج وترميم المخطوطات والكتب الورقية ، كلية الاثار ، جامعة الفيوم ، ٢٠٠٩م ، صـ ١٧.

* Abu Krwrt . Amani Muhamed Kamil Iibrahim : Almunahaj Aleilmiu Leilaj Watarmim Almakhtutat Walkutub Alwaraqiat , Kolit Al Alathar, Jamieat Alfaywm,2009, p, 17.

([19])Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, ,p1.

([٢٠]) التجليد : فن من فنون الكتاب ظهر وانتشر للحفاظ علي اوراق الكتاب المقدس من الضياع وبقاؤها بحالة جيدة ، وازدهر في فارس واتبع الاسلوب المصري الاسلامي المستمد من الاساليب القبطية القديمة والتي اخذها المانويون من النساطره الاقباط ، وقد كان التجليد ينفذ بعد كتابة اوراق المخطوط متفرقة قبل تجميعها في مجاميع (ملازم) وقد كانت صفحات المخطوط تنفذ بحجم اكبر من الحجم المطلوب قبل عملية التجليد نظرا لاقتطاع اجزاء من الصفحات اثناء تسوية الاطراف ، وقد احتفظ بالتجليد الشكل الاساسي الذي كان سائد في القرن العاشر الميلادي ومابعده وهو عبارة عن ثلاث اشكال للغلاف مكونة من ثلاث مكونات بنائية رئيسية الاول عبارة عن عارضتان مغطتان بالجلد ومصنوعتان اما من الخشب او من الكرتون ويشكلان الغلاف الامامي والخلفي ، والثاني هاتان العارضتان للغلاف مرتبطان معا بدعامة جلدية مرنة ، والثالث تربط حاشية الغطاء بالغلاف الخلفي وتحيط بالغلاف الامامي من اجل حماية حافة الكتاب الامامية وبذلك تحول التجليد الي نوع من الجلد لايمكن فصله عن رزم الكتاب حتي اصبح تجليد الكتب مشابة بالمقارنة باجزاء الجسد الانساني الواحد تم اللجوء اليه ذلك للحفاظ علي ماتحتويه المخطوطات من كتابات وصورة مذهبة وملونة وظل حتي القرن الثامن الهجري الرابع عشر الميلادي فقد قيل ان تيمور لنك استقدم الي بلاطه مهرة المجلدين في مصر والشام فحتي وقته كانت زعامة هذة الصناعة مقصورة علي هذين البلدين ، وانتشرت اساليب التجليد المختلفة منها الدق والتخريم والدهان والتلبيس بالقماش وقطع الرسم علي الجلد ولصقه علي القماش الملون وتذهيب الخطوط والرسوم الجلدية وتطور بعد ذلك للرسوم الهندسية وصهر الفنان الفارسي الاساليب المصرية القبطية وصبغها بتقاليده الفارسية واستمر ازدهار التجليد في العصر الصفوي وانتشر اسالبيب جديدة بدلا من الاعتماد علي اغلفة الكتب المكسوة بالجلد فقط فقد قام الايرانين باللجوء الي تطوير تكنولوجيات جديدة لتجليد الكتب منذ القرن الخامس عشر ومابعده واكثر هذة التكنولوجيات اهمية يكمن في الاغلفة المطلية باللاكية والمصنوعة من الورق المعجن والمطلي بطبقة رقيقة من الجص ، ومرسوم عليها رسوم نباتية وتكوينات اشخاص وتغطي بطلاء من اجل حمايتها وقد عرفت هذة الصناعة وانتشرت في عهد التيمورين ، وفي عهد الصفوين في اصفهان وتبريز اصبح المصورين في هذا العصر اكبر عونا للمجلدين بتنفيذهم رسومات الحيوانات والاشجار والرسوم الادمية في دقة ورشاقة ومن الجلدين من اشتهر بصنعة التصوير والتذهيب فتتشابه الصور التي داخل المخطوط مع الصور التي علي جلدة المخطوط .

Christiane (Gruber) : The Islamic Manuscript Tradition , Ten Centuries Of Book Arts In Indiana University Collections, Indiana University Press , 2010,p15-19

** حسن . ذكي محمد : الفنون الايرانية في العصر الاسلامي ، مطبعة دار الكتب المصرية ، صـ ١٣٢-١٣٦.

* Hasan Zaki Muhamad : Alfunun Al Iiraniat Fi Aleasr Al Iislamii,P,132-136.

** نوار. سامي محمد : فن صناعة المخطوط الفارسي ، صـ ٧٧- ٨٩.

* Nuwwar. Sami Muhamad: Fin Sinaeat Almakhtut Elfarsi,P,77- 89.

([21])Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, ,p3.

([22])Colini Claudia And Alessandro De Cupis: Decoration Techniques Observed In The Oriental Manuscripts Of The Biblioteca Della Accademia Nazionale Dei Lincei E Corsiniana , Comparative Oriental manuscript Studies Newsletter N.6, European Science Foundation ,July ,2013,p,16.

([23])"Urushiol" : وهو هذا المزيج الزيتي من المركبات العضوية يسبب حساسية الجلد والطفح الجلدي مشتق من كلمة يابانية لشجرة ومن مقومات هذا الطلاء عند الاكسدة والرطوبة ان يتيح تشكيل طبقة ورنيشية صلبة ، وقد كتب عن اللبلاب السام الذي يحتوي بداخله علي " Urushiol" لاول مرة بواسطة جون سميث وشبه باللبلاب الانجليزي وصنفه علي انه سام في البداية بسبب السرعة التي اختفي بها الطفح الجلدي وافترض انه يمكن ان يكون بالفعل لهذا النبات استعمالات طبية ، وفي القرنين الثامن عشر الميلادي والتاسع عشر الميلادي تم اجراء عدد من التجارب لمعرفة صحة نظرية جون سميث بان النبات سام الا انه تم اكتشاف ان هذا النبات يساعد في الاستخدامات الطبية في عام ١٧٨٠م عندما يتم غلي اللبلاب السام وتم وصفه لكثير من الناس الذين يعانون من مشاكل جلدية وحتي امراض الشلل وكانت له نتائج ايجابية ، وصنف علي انه زيت يتطاير في الهواء موجود بالنباتات الان هذا الافتراض غير صحيح واخيرا تمكن العلماء من ان يتوصلوا الي ان هذة المادة قادرة علي اختراق الجلد والبقاء علي الاسطح لشهور او لسنوات ، ومن هنا تم استخدامها لانشاء طلاء صلب واصبح " Urushiol" يستخدم بعد ان يتلامس مع الاكسجين ليصبح تحت طلاء معين لبطلق عليه اوروشي وهوعبارة عن سائل ذو لون اصفر باهت وطلاء اوروشي مستقرا جدا قادر علي تحمل الاضطربات الناجمة عن القلويات والحمض والكحول الا انه يمكن ان يتحلل بواسطة الاشعة فوق البنفسجية .

*https ://en .m.wikipedia.org

([٢٤]) اللاكية (lacquer) : هي مادة عضوية من افراز حشرة اسمها (tachardia) وتستخلص مادة اللاكية من عصارات راتينجية صمغية تفرزها بعض النباتات اشهرها نبتة rhus) (verniciflua وموطنها الصين ثم استزرعت فيما بعد في كوريا واليابان وجنوب شرق اسيا والهند ، ومن خصائص هذة المادة انها اذا تعرضت للجو تجف واذا انها شفافة استخدمت لتغطية وحفظ الزخارف الملونة والمذهبة للاواني والتحف الخشبية بصفة خاصة ، وهي تقوم بدور الطبقة الزجاجية (glaze) في صناعة الخزف واستخدمت ايضا بالمثل في زخرفة الورق المقوي (الكرتون) وفي زخرفة الاواني المعدنية واقدم انواع الاواني والقطع الخشبية التي استخدمت فيها هذة التقنية ترجع الي عصر اسرة طان او تانج في الصين ثم شاع استخدمها في شرق اسيا كلها واليابان في الفترة من القرن السادس عشر وحتي القرن التاسع عشر الا انها استخدمت في ايران منذ القرن الخامس عشر وزخرفت بها اغلفة الكتب وبصفة خاصة اثناء العصر الصفوي وعهد اسرة قاجار.

* عكاشة. ثروت: موسوعة التصوير الاسلامي تاريخ الفن العين تسمع والاذن تري ، لبنان ، بيروت ، مكتبة لبنان ناشرون ، الطبعة الاولي ، ٢٠٠١م ، صـ ١٤٣، هامش ١.

* Ekasht , tharwat : Mawsueat Altaswir AlIslamii Tarikh Alfini Aleayn Tasmae Wah Udhun Try , Lubnaan , Bayrut , Al Tabet Al Awalii , 143, Hamish (١).

واجتمعت العديد من اراء الباحثين والعلماء علي ان هذة الطريقة الصناعية قد عرفت نتيجة الارتباط الوثيق بين ايران والصين وبسبب تبادل السفارات والبعثات اذا كان للامير التيموري حاكم مدينة هراه بايسنقر ابن شاه رخ (الابن الرابع لتيمور لنك) الذي يعد من اعظم رعاة الفنون والعلوم في العصر التيموري ، كان له نائبين في سفارة شاه رخ للصين ما بين عامي (١٤١٩م- ١٤٢٢م) ومن هناك بداء فنانو مدرسة مدينة هراة في استخدام اللاكية الذي لازال مستخدم حتي الوقت الحالي و ظهرت هذة الصناعة وازدهرت خلال القرن التاسع الهجري /الخامس عشر الميلادي في نهاية العصر التيموري (وهي الدولة التي اقامها تيمور لنك واستمرت يحكم ايران من الفترة(٧٧١هـ- ١٣٧٠م حتي ٩٢٣هـ/١٥٠٧م) الا ان هؤلاء العلماء اجمعوا ايضا علي نضوج هذة الصناعة وازدهارها في العصر الصفوي الذي ساد حكمه ايران (من ٩١٦هـ - ١٥١٠ وحتي ١١٦٣هـ - ١٧٥٦م)في الفترة من القرن العاشر الهجري / السادس عشر الميلادي ، ويرجع سبب انتشار فن المنمنمات علي الورق المقوي المدهون باللاكية الي انها مادة شعبية سريعة الانتشار رخيصة التكاليف .

اما الخطوات التنفيذية لهذة الصناعة ، فتبداء من الدفة التي اراد الفنان ان يجعلها صالحة للرسم عليها بالالوان وطلائها بطبقات من مادة اللاكية ، لذا كان يجب علي الفنان ايجاد طبقة رقيقة تكون بمثابة قاعدة او ارضية او سطح مهيأ لتنفيذ الزخارف عليها وهذة الطبقة كانت عادة من الورق المضغوط بطبقة رقيقة من المعجون او الجص ، وقد اطلق علي الدفوف المغطاة بهذة الطبقة مصطلح فرنسي " papier mache " يعنى الورق المعجن او الورق الملون « ولعل افضل تسميه له بالعربية عجينة الورق ،وقد كانت بداية استعمال مادة اللاكية علي الجلود الا ان لون الجلد كان يتشقق بسهولة ولذلك حلت العجينة الورقية التي تشبه الورق المقوي والمصنوعة من طبقات الورق الملصق مع بعضه بعضا محل الجلد وقد ظهر هذان النوعين في العصر الصفوي وكانت يطلق عليي الاولي ضفوف اللاكية الجلدية ودفوف اللاكية فقط والتي تتكون من العجينة الورقية التي تتكون من الورق المضغوط ومواد كيميائية مختلفة يتم الزخرفة عليه مباشرة وقد كان هذا النوع هو السائد في العصر الصفوي ، واما عن الخطوات التي يتم بها عمل الدفوف المكونة من العجينة الورقية فهناك شبه اتفاق من العلماء علي ان هذة الدفوف تغطي بطبقة رقيقة من اللاكية الشفاف او بلا لون ثم يتم الرسم علي هذة الطبقة بالالوان المائية وعندما تجف تغطي بطبقات اخري من اللاكية الشفاف ليثبت الرسم ويحميه ، اما عن طريق التلوين فقد نجح الفنان الصفوي في الرسم بالوان متعددة علي دفوف اللاكية بعد ان كانت الرسوم مقتصرة علي اللون الذهبي التي كانت عادة تنفذ علي ارضية سوداء وهو الاسلوب الاول لزخارف اللاكية وقد شوهد في العصر التيموري ، اما الاسلوب الثاني وهو الزخرفة بالالوان المتعددة شاع في العصر الصفوي اصبح من سمات التعريف لانواع دفوف اللاكية التي انتشرت في القرن العاشر الهجري / السادس عشر الميلادي وقد اشتملت تصميمات اللاكية التي انتشرت في العصر الصفوي علي رسوم باقات الزهور ، ورسوم المنمنمات والتي اشتملت علي موضوعات تصويرية يلعب فيها العنصر الادمي الدور الرئيسي .

وطريقة تحضير دفوف اللاكية بطريقتين الاولي كانت تتم بغمر الورق في الماء لمدة ثلاث ايام حتي يصبح عجينة لينة ثم يخلط بالغراء ويعجن باليد حتي يصبح قابل للطرق وتكوين الشكل المطلوب ثم يطلي بعد ذلك طبقة من ماء الجير ويلمع بطبقة رقيقة من اللاكية الشفاف ويصبح معد للرسم عليه ، والطريقة الثانية تعد بلصق عدة طبقات من الورق يتم الضغط عليها وبعد رسم الصور وتلوينها تغطي بعدة طبقات من اللاكية الشفاف والواقع ان دفوف العجينة الورقية من واقع بعض التحليلات التي اجريت علي بعض دفوف اللاكية وجد انها تتكون من ابيض الرصاص " كربونات الرصاص القاعدية " ونسبة من كبريتات الكالسيوم " الجبس" وكربونات الصوديم ثم يتم خلطها مع القطن او اللب ، وتفرز مادة اللاكية من حشرة تسمي " حشرة اللاكفرة او حشرة الكوكس او حشرة التشارديا " وتنتمي هذة الحشرة الي الفصيلة الغير فقرية وتتشابة مع حشرة القرمز في انتاجها صبغة حمراء وتعيش هذة الحشرة علي شجرة في الهند وتفرز الحشرة الانثي معظم راتنج اللك الصمغي اثناء الحمل وبرغم من ان دورة حياة الحشرة ستة اشهر الا ان جمع اللاكية الخام تجمع كل عام مرة واحدة ثم يغسل اللاكية الخام ويصنف علي شكل بذور ثمم يصهر وترشح وتجمد علي شكل اوراق الشيلاك التي يقوم الفنان باذابتها لتصبح لاكي سائل من ثم يستطبع طلائها فوق الرسوم الملونة التي قام برسمها علي الدفوف ، وتجدر الاشارة الي ان الالوان المفضلة في زخرفة الادوات المزخرفة باللاكية هي اللون الاصفر واللون الاحمر القاتم ، ولم يقتصر استخدام اللاكية علي جلودالمخطوطات ولكنه ايضا استخدم في كثير من الادوات وبصفة خاصة علي علب الاقلام (المقالم) واطارات المرايا والعلب والصناديق تحتوي رسوماتها علي ملاحم حربية وحكايات رومانسية وموضوعات مسيحية مثل السيدة مريم العذراء والسيد المسيح .

* حسن. ذكي محمد: الفنون الايرانية في العصر الاسلامي ، صـ ١٣٦،١٣٧.

* Hasan Zaki Muhamad : Alfunun Al Iiraniat Fi Aleasr Al Iislamii,P,132-136.

* نوار . سامي محمد : فن صناعة المخطوط الفارسي ، صـ ٧٣ ، ٨١ .

* Nuwwar. Sami Muhamad: Fin Sinaeat Almakhtut Elfarsi,P, 73- 81.

* ابراهيم . سمية حسن محمد : المدرسة القاجارية في التصوير ، دراسة اثرية فنية ، رسالة ماجستير ، كلية الاثار ،جامعة القاهرة ، القاهرة ، ١٩٧٧م ، صـ ٦٤ ، صـ ١٥٥- ١٦٥.

*Ibrahim. Smaya Hasan Muhammed : Almadrasat Alqajariat Fi Althaswir , Dirasat Athryt Faniyat , Risalat Majstir,Qasam Alathar Al Iislamiat ,Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt ,1977, p 64, p,155- 165.

وبذلك فيمكن اطلاق مصطلح اللاحكية علي جميع انواع الصبغات او الطلاءات او الاصباغ التي تندرج وتشتق من هذة المادة سواء كان مصدرها نباتي او حيواني ويكون لونه مائل الي اللون الاحمر .

* الصعيدي . رحاب ابراهيم احمد احمد : التحف الايرانية المزخرفة باللاكية في ضوء مجموعة جديدة في متحف رضا عباسي بطهران " دراسة فنية مقارنة " ، رسالة دكتوراة، قسم الاثار الاسلامية ، ، كلية الاثار ، جامعة القاهرة ، ١٤٣١هـ / ٢٠١٠م ، صـ ٤٨٧.

* Alsaeidiu. Rahab Ibrahim Ahmed Ahmed : Altahafu Al Iiraniat Almuzakharafat Bialllakiat Fi Daw Majmueat Jadidat Fi Mathaf Ridaan Eabasi Bitahran "Dirasat Athryt Faniyat Muqaranat , Risalat Dukkturah, Qism Alathar Al Iislamiat ,Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt , 1431/2010, p,487.

Christiane (Gruber) : The Islamic Manuscript Tradition , Ten Centuries Of Book Arts In Indiana University Collections, Indiana University Press , 2010,p19.

* البنا . سامح فكري طه: فن التجليد في العصر الصفوي في ضوء مجموعة متاحف القاهرة ودار الكتب المصرية ، دراسة فنية مقارنة ، رسالة دكتوراه ، قسم الاثار الاسلامية ، ، كلية الاثار ، جامعة القاهرة ،القاهرة ، ١٤٢٩هـ/٢٠٠٨م ، صـ ٣٠٧.

* Al Banna Samih Fikri Th: Fin Altajlid Fi Aleasr Alsafawiu Fi Daw Majmueat Matahif Alqahrt Wa Dar Al Kotib Almasria, "Dirasat Athryt Faniyat Muqaranat , Risalat Dukkturah, Qism Alathar Al Iislamiat ,Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt , "Dirasat Athryt Faniyat Muqaranat , Risalat Dukkturah,Qasam Alathar Al Iislamiat ,Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt , 1429/2008,P, 307.

* البنا. سامح فكري طه : فن التجليد في العصر القاجاري في ضوء مجموعة جديدة ، الملتقي الدولي للفنون التشكيلية (حوار جنوب – جنوب) ، الفن التشكيلي بين القيم المادية والقيم الروحية من ١١/١الي ٢٠١٠/١١/٣، قسم التربية الفنية، كلية التربية النوعية ، جامعة اسيوط، ، ٢٠١٠م ، صـ ٣٣- ٣٥ ، صـ ٥٦ – ٥٩.

* Al Banna Samih Fikri Th: Fin Altajlid Fi Aleasr Alqajaria Fi Daw Majmueat Jadidat, Almultaqiu Alduwaliu Lilfunun Altashkiliat Jamieat Asyut , 2010, p 33-35, p , 56-59.

([25])Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, sp1.

([26])Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p26.

([27])Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p26.

([28])Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, ,p2-3.

([29]) willem floor : art (naqqashi) and artists (naqqashan) in Qatar Persia , in muqarnas : an annual on the visual culture of the Islamic world , 1999, p138,139.

([٣٠]) البهنسي . صلاح احمد: مناظر الطرب في التصوير الايراني ، صـ ٢١٢ ، ٢١٣.

* Al Bahnasi Salah Ahmed : Manazir Alturub Fi Althaswir AlIirani,p,212,213.

([31])Patrick ringgenberg : le peinture persane ou la vision paradisiaque,p,19-20.

([٣٢]) شهبه . ممدوح عبد المجيد محمد: القيم الجمالية والتعبيرية في منمنمات المنظومات الخمسة ، دراسة نقدية تحليلية ، رسالة ماجستير، قسم النقد والتذوق، كلية التربية الفنية ، جامعة حلوان ، ١٤٢٦هـ/ ٢٠٠٥م ، صـ ١٢٦.

*Shahbuh . Mahmduh Eabd Almajid Muhamad : Alqiam Aljamaliat Waltaebiriat Fi Munamanimat Almanzumat Alkhmst , Dirasat Naqdiat Tahliliat , Risalat Majstir, Qism Altadhawauq Afaniyu , Kolit Al Tarbia Faniyat , Jamieat Hilwan , 1426/2005, P, 126.

([٣٣]) الميتافيزيقيا :هو علم ماوراءالطبيعة وهو فرع في الفلسفة يدرس جوهر الاشياء ومنها الوجود والمكان والزمان (وهي مشتقة من كلمة ميتا اليونانية وتعني خلف وفيزيكا وتعني الفيزياء وهي تعني العالم الروحي المعنوي ويعرف دارسها بالميتافزيئي .

* https:// ar .m.wikipedia.org.

([34]) Eleanor Sims with Boris I. Marshak and Ernst j. grube : peerless images Persian painting and its sources, yale university press, new haven and London ,2002, 151.

([٣٥]) جمعة. بديع محمد – محمد نور الدين عبد المنعم : جولة في رياض الادب الفارسي ، المجلس الاعلي للثقافة ، ٢٠١٣ ، صـ ٢٥٧.

* Jumeat . Badie muhamad Nur Aldiyn Eabd Almunim : Jawlat Fi Riad Al Adab Alfarisi , Almajlis Alaeli Lilthaqafat , 2013, p , 257.

([٣٦]) سورة المعارج : اية ٣.

([٣٧]) شهبه . ممدوح عبد الجيد محمد: القيم الجمالية والتعبيرية في منمنمات المنظومات الخمسة ،صـ ١٢٥ ، ١٢٦.

*Shahbuh . Mahmduh Eabd Almajid Muhamad : Alqiam Aljamaliat Waltaebiriat Fi Munamanimat Almanzumat Alkhmst ,p, 125,126.

([٣٨]) بخيت . نيرة حامد محمد : دراسة اثرية فنية لنسخ مخطوط ديوان حافظ المصورة المحفوظة بدار الكتب المصرية ، رسالة ماجستير ، قسم الاثار الاسلامية ، كلية الاثار ، جامعة القاهرة ، ١٤٣٩هـ / ٢٠١٨م ، صـ ٢٥٦ ، هامش ٢.

* Bukhayt . Nyrt Hamid Muhamad : Dirasat Athryt Faniyat La Naskh Makhtut Diwan Hafiz Almusawarat Bdar Al Kotib Almasria, Risalat Majstir, Qism Alathar Al Iislamiat ,Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt , 1439/2018, p, 256, Hamish (٢).

([٣٩]) بخيت. نيرة حامد محمد : دراسة اثرية فنية لنسخ مخطوط ديوان حافظ ، صـ ٤٧٦.

* Bukhayt . Nyrt Hamid Muhamad : Dirasat Athryt Faniyat Naskh Makhtut Diwan Hafiz, p,476.

([٤٠]) احمد . هيام احمد محمد: التصوير القصصي علي التحف التطبيقية الايرانية من العصر السلجوقي حتي نهاية العصر الصفوي ، رسالة ماجستير ، قسم الاثار الاسلامية ، كلية الاثار ، جامعة القاهرة ، ١٤٣٠هـ / ٢٠٠٩م ، صـ ٢٨٢ ، ٢٨٣ .

*Ahmad . Hiam Ahmad Muhamed : Altaswir Alqasasiu Eali Altahaf Altatbiqiat Al Iiraniat Min Aleasr Alsaljuqii Hatiy Nihayatan Aleasr Alsafawiu , Risalat Majstir, Qism Alathar Al Iislamiat ,Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt ,1430/2009, P, 282,283.

([٤١]) عطا لله . نسرين احمد محمد: التحف المعدنية الايرانية في العصر القاجاري ، رسالة ماجستير، قسم الاثار الاسلامية ، كلية الاثار ، جامعة القاهرة ، ١٤٣٤هـ/ ٢٠١٣م ، صـ ٢٣٠.

* Eata Allah. Nisrin Ahmad Muhamad : Altahaf Almaedaniat Al Iiraniat Fi Aleasr Alqajary , Risalat Majstir, Qism Alathar Al Iislamiat ,Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt ,1434/2013,P,230.

([٤٢]) الصعيدي. رحاب ابراهيم احمد احمد : نساء القبائل في التصوير القاجاري ، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة ، رسالة المشرق ، عدد خاص اعمال المؤتمر ، المراة في الحضارات والاداب الشرقية ، الجزء الثاني ، الفترة ٤ – ٥ اكتوبر ٢٠١١م ،مجلة دورية محكمة ، المجلد السابع والعشرون ، اكتوبر ٢٠١١م ، صـ ٣١١ ،٣١٢.

* Alsaeidiu. Rahab Ibrahim Ahmed Ahmed : Nisa Alqabayil Fi Altaswir Alqajary , Markaz Aldarasat Alsharqiat , Jamieat Alqahrt , Risalat Almashriq , Eadad Khasu Aemal Almutamar , Almarat Fi Alhadarat Waladab Alsharqiat , Aljuza Althany , Alfatra 4-5 Actober 2011, Majalat Dawriat Mahkamat , Almujalid Assabie Waleishrun, Actober 2011, p, 311, 312.

([٤٣]) الصعيدي . رحاب ابراهيم: نساء القبائل في التصوير القاجاري، صـ ٣١١.

* Alsaeidiu. Rahab Ibrahim Ahmed Ahmed : Nisa Alqabayil Fi Altaswir Alqajary,p,311.

([٤٤]) غنيم .عبير صبري يوسف: القيم الفنية في المنمنمات الاسلامية في المدرستين العربية والفارسية ، رسالة ماجستير ، قسم التذوق الفني ، ، كلية التربية الفنية ، جامعة حلوان ٢٠٠٠م ، صـ ٢٣٩ ، ٢٤٠.

*Ghanim . Eubayr Sabri Yusif : Alqiam Alfaniyat Fi Al Munamanimat Al Iislamiat Fi Almudarasatayn Alearabiat Walfarisiat , Risalat Majstir, Qism Altadhawauq Afaniyu , Kolit Al Tarbia Faniyat , Jamieat Hilwan , 2000, p, 239, 240.

(٤٥) المتن: هو النص الذي ورد في المخطوط على هيئة واقعة أو حدث أدبي أو تاريخي أو قصة من القصص تروي كاملة.

* عبد المعبود .رضوي اسماعيل: تصاوير الحكام في مدرستي التصوير التيمورية والصفوية ، رسالة ماجستير، قسم الاثار الاسلامية ، كلية الاثار ، جامعة القاهرة ، ١٤٣٢هـ / ٢٠١٢م ، صـ ٣٣٠.

* Eabd Almaebud Rudwi Iismaeil : Tasawir Alhukkam Fi Mudrisati Altaswir Altiymuriat Walsafawiat , Risalat Majstir,Qasam Alathar Al Iislamiat ,Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt ,1432/2012,p,330

(٤٦)الصورة: ما نفذه المصور برسومة من وقائع شرح المخطوط، ويقال عنها إنها اللوحة التوضيحية لأحداث النصوص الأدبية التي تمت لتصوير قصص ، ولكي تكون هذه الصور فعالة يجب أن تكون واضحة سهلة الفهم.

* عبد الله . سهام: التحف المعدنية الصفوية , رسالة ماجستير ، قسم الاثار الاسلامية, كلية الآثار , جامعة القاهرة ،٢٠٠٦م ، صـ ٧٠ .

* Eabd Allah Saham : Altahaf Almaedaniat Alsafawiat, Risalat Majstir, Qism Alathar Al Iislamiat ,Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt ,2006, p, 70.

*Robinson (B.W.) : Persian Drawings، p.13

(٤٧) Thomas Arnold: painting in Islam, new YorkF,p.133.

(٤٨) عطاالله . نسرين علي احمد : التحف المعدنية الايرانية ، صـ ٢٣٥.

* Eata Allah. Nisrin Ahmad Muhamad : Altahaf Almaedaniat Al Iiraniat, p , 235.

(٤٩) الحب العذري : نسبه الي قبيلة عذرة لما اشتهرت به هذة القبيلة من رقة الاحساس وكثرة العشاق الصادقين في حبهم الذين كانوا يموتون وجدا وقبيلة عذرة كانت تسكن شمال الحجاز ومن الاماكن التي كانوا يسكونونها وادي القري وتبوك واطلق الغزل العذري اصطلاحا علي كل شعر يصف عاطفة الحب العفيف الصادق.

*هلال .محمد غنيمي: الحياة العاطفية بين العذرية والصوفية ، دراسات نقد ومقارنة لموضوع ليلي والمجنون في الادبين العربي والفارسي ، القاهرة ، الطبعة الثانية ، ١٩٦٠ ، صـ ١٤ ، ١٥ ، هامش ١ .

*Hilal. Muhamad Ghanimi : Alhayat Aleatifiat Bin Aleidhriat Walsawfiat, Darasat Naqd Wamuqaranat Limawdue Layla Wa Almajnoon Fi Aladbin Alearabiu Walfarisiu , Alqahrt, Altabeat Alththaniat , 1940, p, 14,15, Hamish (1).

(٥٠) هلال. محمد غنيمي: الحياة العاطفية ، صـ ١٣ ، ١٤ .

*Hilal. Muhamad Ghanimi : Alhayat Aleatifiat, p,13,14.

(٥١) نصر . عاطف جودة : الرمز الشعري عند الصوفية ، لبنان ، بيروت ، دار الاندلس ، الطبعة الاولي ، ١٩٧٨م صـ ١٣٩.

*Nasr. Eatif Jawdat : Alramz Alshaeriu Eind Alsawfiat , Lubnaan , Bayrut , Dar Alaindils , Altabeat Alawalii, 1978, p, 139.

(٥٢) هلال. محمد غنيمي: الحياة العاطفية ، صـ١٤ – ١٨ .

*Hilal. Muhamad Ghanimi : Alhayat Aleatifiat,p,14-18.

(٥٣) التصوف : هو حركة دينية انتشرت في العالم الاسلامي في القرن الثالث الهجري كنزعات فردية تدعو الي الزهد والتقشف وشدة العبادة ، وتطورت هذة النزعة حتي اصبحت طرق مميزة معروفة باسم الصوفية : هي فرقة اسلامية يعتقدون في مبادي واداب وسلوكيات قوامها التقشف والتحلي بالفضائل لتزكية النفس وسمو الروح ويتعبدون بطريقة خاصة وقد تطرقوا في معتقادتهم حتي جنحوا عن المسار حتي تداخلت طريقتهم مع الفلسفات الوثنية الهندية والفارسية واليونانية المختلفة ويقال لهم الصوفية نسبه الي ان ردائهم من الصوف ، والصوفي هو من يتبع طريقة التصوف والعارف باصولها والدرويش جمعه دراويش واصل الكلمة فارسي وتعني الفقير .

* الرشيدي. امين عبد الله الرشيدي عبد الله : المناظر الطبيعية في التصوير الايراني حتي نهاية العصر الصفوي ، رسالة ماجستير ، قسم الاثار الاسلامية ، كلية الاثار ، جامعة القاهرة ، ١٤٢٦هـ / ٢٠٠٥ ، صـ ٢٧٦، هامش ١.

*Alrashidi. Amin Eabd Allah Alrashid Eabd Allah: Almanazir Altabieiat Fi Altaswir Al Iiranii Hatiy Nihayatan Aleasr Alsafawiu , Risalat Majstir, Qism Alathar Al Iislamiat ,Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt ,1426/2005, p, 276, Hamish (1).

* https ://binbaz.org.sa.

- ويعد التصوف واحد من اروع جوانب الفكر الاسلامي في العصور الوسطي ، فهو سلوك يقوم علي ضبط النفس وكبح جملحها وصرفها بالارادة عن متع الدنيا وغاية ذلك تصفية النفس وتطهيرها من سيئات الجسد مع تامل ايات الله حتي يفني الصوفي عن نفسه ويبقي بالله ، ومنهم من يري ان كلمة صوفي مشتقة من الصفاء وهي الحالة النفسية التي يصل اليها الصوفي ومنهم من يري بانها مشتقة

من الصفوة ومعناها المجموعة المختارة او ما يراه الصوفية في انفسهم ، وهناك من يربط بينها وبين اهل الصفة وهم مجموعة من فقراء المسلمين التي كانت تقيم في المنزل زمن الرسول لانهم كانوا النواة الاولي لذلك التصوف، ومن الاراء من يقول ان اصلها من الرهبنة المسيحية واخرون يقولون انها مستوحاة من الفلسفة اليونانية وراي ثالث يقول انها نبعت من الديانة الزرادشتية الايرانية وفريق رابع يؤيد ظهورها من الديانات والافكار الهندية القديمة الا ان التصوف نبع بافكاره وجوانبه وجوهره من القران الكريم ومن احاديث الرسول عليه الصلاة والسلام التي تحث علي الزهد عن متاع الحياة الزائلة .

* احمد .هيام احمد محمد: التصوير القصصي علي التحف التطبيقية الايرانية ، صـ ٢٨٨ ، هامش رقم ١.

*Ahmad . Hiam Ahmad Muhamed : Altaswir Alqasasiu Eali Altahaf Altatbiqiat Al Iiraniat , p, 288, , Hamish (1).

(٥٤) محمود . عبد الحليم: قضية التصوف المنقذ من الضلال ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٥٢م ، صـ ٨٨.

* Mahmud .Eabd Alhalim : Qadiat Altswf Almunqadh Min Aldalal , Dar Almaearif , Alqahrt, 1952, p,88.

(٥٥) سورة المزمل : ايه ٣ – ٥

(٥٦) سورة النجم : اية ٨

(٥٧) هلال .محمد غنيمي: الحياة العاطفية ، صـ ١٨٥ ، ١٨٧.

*Hilal. Muhamad Ghanimi : Alhayat Aleatifiat,p,185- 187.

([58])Arthur(pop) upham an introduction to Persian art since the seventh century a.d , London, 1930,p.229

(٥٩) سورة الكهف : اية ٤٦.

(٦٠) هلال . محمد غنيمي: الحياة العاطفية ، صـ ١٩١ ، ١٩٢ .

*Hilal. Muhamad Ghanimi : Alhayat Aleatifiat,p,191,192.

(٦١)) هلال . محمد غنيمي: الحياة العاطفية ، صـ ٩٠.

*Hilal. Muhamad Ghanimi : Alhayat Aleatifiat,p,90.

(٦٢)) هلال . محمد غنيمي: الحياة العاطفية ، صـ ٤٥ – ٥٠ – ٦٣.

*Hilal. Muhamad Ghanimi : Alhayat Aleatifiat,p,45-50-63.

(٦٣) بخيت. نيرة حامد محمد: دراسة اثرية فنية لنسخ مخطوط ديوان حافظ ، صـ ٢٤٩.

* Bukhayt . Nyrt Hamid Muhamad : Dirasat Athryt Faniyat Naskh Makhtut Diwan Hafiz, p249.

(٦٤) احمد . هيام احمد محمد : التصوير القصصي علي التحف التطبيقية الايرانية ، صـ ٢٩٠.

*Ahmad . Hiam Ahmad Muhamed : Altaswir Alqasasiu Eali Altahaf Altatbiqiat Al Iiraniat , p, 290.

(٦٥))) هلال . محمد غنيمي: الحياة العاطفية ، صـ٩٤ ،٩٥.

*Hilal. Muhamad Ghanimi : Alhayat Aleatifiat,p,94,95.

(٦٦)) هلال . محمد غنيمي: الحياة العاطفية ، صـ ٩٦ ، ٩٧.

*Hilal. Muhamad Ghanimi : Alhayat Aleatifiat,p,96,97,

(٦٧)) هلال . محمد غنيمي: الحياة العاطفية ، صـ ١٩٧- ١٩٩.

*Hilal. Muhamad Ghanimi : Alhayat Aleatifiat,p,197,199.

(٦٨) بخيت. نيرة حامد محمد: دراسة اثرية فنية لنسخ مخطوط ديوان حافظ ، صـ ٢٢٤.

* Bukhayt . Nyrt Hamid Muhamad : Dirasat Athryt Faniyat Naskh Makhtut Diwan Hafiz, p,224.

(٦٩) احمد .هيام احمد محمد : التصوير القصصي علي التحف التطبيقية الايرانية ، صـ ٢٩٠.

*Ahmad . Hiam Ahmad Muhamed : Altaswir Alqasasiu Eali Altahaf Altatbiqiat Al Iiraniat , p,290.

(٧٠) بخيت . نيرة حامد محمد: دراسة اثرية فنية لنسخ مخطوط ديوان حافظ ، صـ ٤٧٨ ، ٤٧٩.

* Bukhayt . Nyrt Hamid Muhamad : Dirasat Athryt Faniyat Naskh Makhtut Diwan Hafiz, p,478,479.

(٧١) بخيت. نيرة حامد محمد: دراسة اثرية فنية لنسخ مخطوط ديوان حافظ ، صـ ٢٤٩ ، ٢٥٢.

* Bukhayt . Nyrt Hamid Muhamad : Dirasat Athryt Faniyat Naskh Makhtut Diwan Hafiz, p, 249-252.

(٧٢) الصعيدي. رحاب ابراهيم: نساء القبائل في التصوير القاجاري ، صـ٣١٣.

* Alsaeidiu. Rahab Ibrahim Ahmed Ahmed : Nisa Alqabayil Fi Altaswir Alqajary,p,313.

(٧٣) حسين . محمود إبراهيم: المرأة في إنتاج المصور المسلم , مكتبة نهضة الشرق ، القاهرة ،١٩٨٧م ، صـ ١٧.

*Husayn.Mahmud Iibrahim: Almarat Fi Iintaj Almusawir Almuslim , Maktabat Nahdat Alshrq , Alqahrt,1987, p.17.

(٧٤) عطاالله . نسرين علي احمد: التحف المعدنية الايرانية ، صـ ٢٣٤.

* Eata Allah. Nisrin Ahmad Muhamad : Altahaf Almaedaniat Al Iiraniat, p,234.

(٧٥) فرغلي . ابو الحمد محمود محمد : التصوير الاسلامي ، صـ ٣٢٥.

*Faraghli. Abu Alhamed Mahmud: Althaswir Al Iislamii, p,325.

(٧٦) الصور الشخصية : هي تلك الرسوم التي يقوم الفنان بتنفيذها نقلا عن نموذج حي امامه ويكون صادق التعبيرعن اوصاف هذا النموذج وبقاس نجاح الفنان فيه بمقدارتوفيقه في التعبير عن اوصاف وملامح نموذجه من الناحيتين الخلقية والخلقية ، او بمعني اخر قدرته علي ان يرسم الملامح ويرسم معها في الوقت نفسه روح الشخصية ، ويذكران اول مصور اسلامي نفذ الصور الشخصية هو بهزاد الا ان هذا الراي تم تفنيده حيث نفاه الدكتور صلاح البهنسي بان ذكران السلطان محمود الغزنوي كان قد امر المصور محمود ابو النصر بن عراف برسم صورة العالم الجليل ابن سينا وتوزيعها علي جنود الحدزد للامساك به اذا حاول الهرب كان هناك خلاف بينهما .

* خليفة. ربيع حامد : فن الصور الشخصية في مدرسة التصوير العثماني ، مكتبة زهراء الشرق ، القاهرة ، ١٤٢٣هـ / ٢٠٠٣م ، صـ ٣.

* Khalifat ,Rbye Hamid : Fan Alsuwar Alshakhsiat Fi Madrasat Altaswir Aleuthmanii ,Maktabat Zuhara Alshrq , Alqahrt, 1423/2003, p,3.

* المتولي. مروة عمر محمد حسن: التصاوير الادمية والحيوانية علي الخزف والمعادن والنقوش القاجارية في ضوء مجموعة جديدة ، دراسة اثرية فنية مقارنة ، رسالة ماجستير ، قسم الاثار الاسلامية ، كلية الاثار ، جامعة القاهرة ، القاهرة ، ١٤٣٥هـ/ ٢٠١٤م ، صـ ١٨١.

*Almutawaliy, Marwat Eumar Muhamad Hasan : Altasawir Aladmiat Walhaywaniat Eali Alkhazf Walmaeadin Walnuqush Alqajariat Fi Daw Majmueat Jadidat, Dirasat Athryt Faniyat Muqaranat, Risalat Majstir, Qism Alathar Al Iislamiat ,Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt ,1435/2014,P,181.

(٧٧) الصعيدي . رحاب ابراهيم احمد: نساء القبائل في التصوير القاجاري ، صـ٣١٦.

* Alsaeidiu. Rahab Ibrahim Ahmed Ahmed : Nisa Alqabayil Fi Altaswir Alqajary,p,316.

(٧٨) ابراهيم . سمية حسن محمد: المدرسة القاجارية في التصوير ، صـ ٧٥.

*Ibrahim. Smaya Hasan Muhammed : Almadrasat Alqajariat Fi Althaswir ,P,75.

(٧٩) بكر. رهام سعيد السيد اسماعيل: الهالة في التصوير الاسلامي ، دراسة اثرية فنية مقارنة ، رسالة ماجستير ، قسم الاثار الاسلامية ، كلية الاثار ، جامعة القاهرة ، ١٤٣٠هـ / ٢٠١٠م صـ٣٠٣ – ٣٠٧.

*Bikr Ryham Saeid Alsyd Iismail : Alhalat Fi Altaswir Al Iislamii , Dirasat Athryt Faniyat Muqaranat, Risalat Majstir, Qism Alathar Al Iislamiat ,Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt ,1430/2010, p, 303-307.

(٨٠) احمد. هيام احمد محمد: التصوير القصصي علي التحف التطبيقية الايرانية ، صـ ٢٩٤ ، ٢٩٥.

*Ahmad . Hiam Ahmad Muhamed : Altaswir Alqasasiu Eali Altahaf Altatbiqiat Al Iiraniat , p,294,295.

(٨١) سيدنا جبريل : هو من الملائكة وهم المخلوقات التي خلقها الله عز وجل من النور لوظائف معينة وهي طائعة لاوامره ولكل ملك وظيفة معينة يؤديها وقد قال الله عنهم في كتابه الكريم في سورة الصافات اية ١٦٤ " لكل منا مقام معلوم " اي مهمة لايتاخر عنها ولا يتقدم ، وسيدنا جبريل احد الملائكة المقربين الي الله عز وجل وهو المؤكل بتنزيل الوحي علي الانبياء فهو امين الوحي ويعتبر جبريل احد رؤساء الملائكة ، وهو الرسول الذي ارسل الي الرسل جميعا ، الواضح من القران والسنة ان سيدنا جبريل عليه الصلاة والسلام من اعظم الملائكة قدر ووظيفته تبليغ الوحي الي الرسل عامة والي النبي محمد خاصة ، وقد اطلق عليه عدة القاب منها : روح القدس في قوله تعالي " نزله روح القدس من ربك الحق " سورة النحل اية ١٠٢ ، والروح الامين في قوله تعالي " نزل به الروح الامين *علي قلبك لتكون من المنذرين *بلسان عربي مبين *" سورة الشعراء اية ١٩٣، والناموس الاكبر (اي صاحب سر الملك) ، وشديد القوي في قوله تعالي " ان هو الا وحي يوحي * علمه شديد القوي * ذو مرة فاستوي * وهو بالافق الاعلي * ثم دنا فتدلي * فكان قاب قوسين او ادني * " سورة النجم ايه ٤- ٩.

وكانت مكانة سيدنا جبريل عند سيدنا محمد مكانة عظيمة ومحبة كبيرة واخوة متينة فهو الصديق في الضيق والانيس في الشدة والصاحب في الوحدة والمعلم وصاحب الوحي فهو رسول الله الي رسول الله لقوله عز وجل "انه قول رسول كريم " سورة التكوير ايه ١٩ ، وقد راه الرسول محمد علي حقيقته مرتين ويقال ان قوة سيدنا جبريل كبيرة ففي قوله تعالي " انه لقول رسول كريم * ذو قوة عند ذي العرش مكين " سورة التكوير اية ١٩،٢٠ ، وقوله تعالي ايضا " ذو مرة فاستوي " سورة النجم اية ٦ والمرة هي القوة والشدة في الخلق وقيل عن سيدنا جبريل انه ذو خلق طويل حسن وذو منظر حسن وشديد القوة وفيل في قوته انه اقتلع قرية قوم لوط عليه السلام من الماء الاسود وحملها علي جناحيه ورفعها الي السماء ثم قلبها ومن خلقته الربانية ان خلقته تسد الافق فقد كان ياتي الي سيدنا محمد في صورة رجل فلما راه سيدنا محمد علي حقيقته كاد يسد الافق بهيئته لانه يقول ان سيدنا جبريل له ست مائة جناح ، ويقال ان ماء زمزم انفجر بسبب ان سيدنا جبريل وكز الارض بعقبه فتدفق منها الماء .

ومن اعمال سيدنا جبريل الكثيرة تعليم سيدنا محمد والصحابه الكرام القراءة ، وعلم سيدنا محمد ايضا الصلاة وكيفيتها مواساته ايضا ، وعلمه كيفية طاعته لربه وكيفية تلبيته لندائه ، وعروجه الي السماء " تعرج الملائكة والروح اليه في يوم كان مقداره خمسين الف سنة " سورة المعارج اية ٤ فقد عرج بالرسول الكريم محمد كمرشدا له وصاحبا الي السموات السبع ، وقد شارك سيدنا جبريل سيدنا

محمد والصحابة الكرام في القتال في موقعة بدر واحد وغزوة الخندق، وقد كان سيدنا جبريل يعالج سيدنا محمد ويرقيه وكان يوصي سيدنا محمد بالاحسان للجار سواء القريب او البعيد ، وهيئة جبريل من فرط العظمة والضخامة باحنحته تثير الروع والفزع .

* ابو العمرين. نبيل محمد: عالم الملائكة في ضوء السنة النبوية ، دراسة موضوعية، متطلب تكميلي لدرجة الماجستير في الحديث النبوي الشريف وعلومه ، قسم الحديث وعلومه ، كلية اصول الدين، عمادة الدراسات العليا ، الجامعة الاسلامية غزة ، ١٤٢٩هـ / ٢٠٠٨م ، صـ ١٩ ، ٣٣ ، ١٢٤.

* Abu Aleamrin ,Nabil Muhamad : Ealim Almalayikat Fi Daw Alsanat Alnubawiat , Dirasat Mawdueiat ,Mutatalib Takmiliun Linayl Darajat Al Majstir Fi Alhadith Alnubuiu Alsharif Waeulumat , Qism Alhadith Waeulumat , ,Kolit Aswl Aldin , Eimadat Aldirasat Aleulya , Aljamieat Al Iislamiat , Ghazatan , 1429/2008 , p,33,124.

(٨٢) سيدنا محمد عليه الصلاة والسلام : هو ابو القاسم محمد بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم ، من قبيلة قريش العربية ، التي تسكن في مكة المكرمة والعرب من زرية سيدنا اسماعيل ابن سيدنا ابراهيم عليهم السلام ، وهو اخر الانبياء وخاتم المرسلين الذين اصطفاهم الله من بين البشر اجمعين لتبليغ رسالة الاسلام وينشرها الي البشر ، وذلك بغد نزول الوحي سيدنا جبريل عليه السلام عليه في غار حراء واخبره بمهمته ، وامره بالقراءة مثلما جاء قوله تعالي " اقراء باسم ربك الذي خلق " سورة العلق اية ١ ، وقد ولد سيدنا محمد في الثاني والعشرين من شهر ابريل عام خمسمائة وواحد وسبعين هجريا وتوفي في الثامن من يونيو عام ستمائة وثلاثة وعشرين هجريا وقد عاش يتيما للاب والام التي ماتت في سن مبكر فرباه جده عبد المطلب وبعد وفاة جده رباه عمه ابي طالب ، وقد كان الرسول يعمل بالرعي ثم عمل بعد ذلك بالتجارة وتزوج في عمر الخامسة والعشرين من السيدة خديجة بنت خويلد رضي الله عنها وقد بعث برسال الاسلام في سن الاربعين وبلغ عدد زوجاته ثلاثة عشر زوجة وكانت احدهما نصرانية ، عدد الغزوات التي خاضها عليه الصلاة والسلام سبعة وعشرون غزوة ، وكات صفاته الخلقية والخلوقية من اعظم مايكون فبجانب حسن المظهراجتمع لديه جمال الروح وجمال الشكل وكانت ابرز صفاته التواضع والصدق والامانة وعدم التفرقة في المعاملة بين شخص واخر وجهه بشوش مبتسم دائما مستمع ومصغي لاحاديث الاخرين اتصف بالمودة والرحمة واكرم النساء ومنح الزوجات مكانة كبيرة في ظل الدين الاسلامي ، كان يوفي بالعهود التي يقطعها واتصف ايضا بجمال الوجه والشعر الناعم المنسدل والوجه الابيض المستدير الذي يشبه القمر ولحيته شديدة الكثافة ، توفي رسول الله عن عمر يناهز الثلاثة والستين عاما .

* https://mawdoo3.com

(٨٣) الالوان المائية :اتخذت اسمها من الالوان التي تذاب في الماء عبارة عن مساحيق الوان ممزوجة بصمغ عربي وهو يعتبر الوسيط مستخرج من اشجار السنط ويمكن ان يمكون الوسيط ايضا مادة الجلسرين او العسل او السكر اما الماء فهو وسيلة لانتقال اللون تسمح للفنان بان يستعمله سميكا او رقيقا حسب رغبته وهي تستخدم علي الورق ، وتتجسد اهمية الالوان المائية في تاثيرها الهام علي المشاهد لها لكونها تضفي درجة من الشفافية العالية وتعطي مدي النقاء والانسجام لدرجات الالوان المختلفة .

* محمود . ايهاب احمد حسن: صور السلاطين والامراء ورجال الدولة في المدرسة القاجارية ، دراسة اثرية فنية ، رسالة ماجستير ، قسم الاثار الاسلامية ، كلية الاثار ، جامعة القاهرة ، ١٤٣٢هـ / ٢٠١١م ، صـ١٤٢.

*Mahmud, Aihab Ahmad Hasan:Sur Alsalatin Walamra Warijal Aldawlat Fi Almadrasat Alqajariat , Dirasat Athryt Faniyat, Risalat Majstir, Qism Alathar Al Iislamiat, Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt ,1432/2011,p,142.

* العابد. ايمان محمد: المصورالقاجاري ابو الحسن خان الثاني غفاري "صنيع الملك " اعماله الفنية ، دراسة اثارية فنية، رسالة دكتوراة ، قسم الاثار الاسلامبة ، كلية الاثار ، جامعة القاهرة ، ١٤٣٥هـ/ ٢٠١٤م ، صـ ٣ هامش (*).

*Aleabid, Ayman Muhamad : Almusawir Abu Alhasan Khan Alththani Ghfary" Sanie Almalik " Aemalah Alfaniyat , Dirasat Athryt Faniyat, Risalat Dukkturah, Qism Alathar Al Iislamiat ,Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt ,1435/2014, p,

(٨٤)Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei,p1.

(٨٥) هلال. محمد غنيمي: الحياة العاطفية ، صـ ١٢٦.

*Hilal. Muhamad Ghanimi : Alhayat Aleatifiat,p,126.

(٨٦) قصة الاسراء والمعراج ورد ذكرها في القران الكريم في الجزء الخامس عشر في الاية الاولي من سورة الاسراء " سبحان الذي اسري بعبده ليلا من المسجد الحرام الي المسجد الاقصي الذي باركنا حوله لنريه من اياتنا انه هو السميع العليم " والعلماء غير متفقين في هذا الشان فبعضهم يري ان الاسراء والمعراج كانا بالروح ، ويري البعض الاخر انهما كانا بالجسد ، ويري فريق ثالث ان الاسراء من مكة الي بيت المقدس كان بالجسد وان المعراج الي السماء كان بالروح .

* حسن. ذكي محمد: الفنون الايرانية في العصر الاسلامي ، صـ ١١٧.

* Hasan Zaki Muhamad : Alfunun Al Iiraniat Fi Aleasr Al Iislamii,P,117.

(٨٧) البراق : هو الدابة او الحيوان الذي امتطاه الرسول محمد علية الصلاة والسلام عندما اسري به الي المسجد الاقصي وعرج او صعد به الي السماوات السبع واثناء صعوده يقابل الانبياء الذين سبقوه في رحلته الليلية المشهورة وسمي براق نظرا لنصوع لونه وشدة

بريقه وقيل لسرعة حركته التي تشبه فيهما بالبرق ، وطبقا لتفسير الشائع من علماء الدين الاسلامي كانت هذة الرحلة تحت اشراف الملاك جبريل ، يقال ان البراق هو حصان وفي احاديث اخري يقال انه حيوان اصغر من البغل واكبر من الحمار وان هذا الحيوان امتطاه ايضا الانبياء السابقين وبصفة خاصة هما سيدنا ابراهيم وسيدنا عيسي عليهما السلام وقد كان يشبه الحمار ، الراي الشائع للمستشرقين ان البراق جلب اصلا لنقل الرسول الي القدس ولما تعين عليه القيام برحلة اخري الي السماء تم اضافة اجنحة له ، ولذلك فقد قيل في اقدم وصف له طبقا لاقول الرسول انه بهيمة ذات اجنحة ولونها ابيض وحجمها في الوسط بين الحمار والبغل وفي الذكر القديم لا وجود لوصف الراس البشرية والتي اتخذت كملمح مميز جدا في الرسم التصويري للبراق ويقول الثعلبي المؤلف المشهور لتاريخ الانبياء (١٠٣٦م) ان البراق كان لديه وجنتين مثل وجنتين الكائن الانساني وذكر عنه المورخ خوندامير انه بهيمة للركوب اصغر من البغل واكبر من الحمار لها وجه انسان واذنين مثل اذن الفيل وشعر عنقها مثل شعر عنق الحصان ورقبتها وذيلها مثل رقبة وذيل الجمل وصدرها مثل صدر البغل وقدمها مثل قدم الثور وصدرها يشبه الياقوت وشعرها مثل الدرع الابيض يشع سحرا وبهاءا مما يزيد من نقاءها في جوانبها هناك جناحين يخفيان ساقيها وكانت سرعتها ورشاقتها انها في خطوة واحدة تصل الي اقصي مايمكن ان تراه العين ، وكان البراق يعرف جنسه انه ذكر الا ان في بعض الروايات ان سيدنا جبريل كان يخاطبها علي انها انثي وبالتالي اصبح المصورين يرسمونها ويمثلونها علي راس انسان وجسد اسد مثل ابو الهول المصري وايضا يصور بهيئة القنطور القنطورس اليوناني وكائن خرافي نصفه جسد انسان والنصف الاخر حصان في بابل القديمة واليونان ، وثيران الاشورين ذات الراس الانساني والجسد المتعدد الاشكال ، وقد مثلت اول صورة للبراق قديما علي نمط يشبه الي حد كبير القنطور اليوناني او القنطورس اليوناني ، وقد كان يمسك البراق في يده كتابا يفترض انه نسخة من القران الكريم ، وذيلها مرفوع الي اعلي وينتهي في محازاة الجزء الاعلي لجسد الانسان والصدر والراس والذراعين جسد انسان وتحمل في يدها اليمني سيفا طويلا ووفي اليد اليسري درعا مستديرا والخصلات الكثيفة الطويلة لشعرها تلتف في النهاية وتتدلي تحت كل وجنة ، وهي ملامح تتشابه مع ملامح البراق نفسها والتاج الثلاثي علي راس كل منهما ، الا ان المصورين المتاخرين ارجعوا تشابه صورة البراق الي ابو الهول ذو الاجنحة ، الا ان النمط الذي ساد هو نمط الفرس براس امراة وهو منقسم الي شكلين النمط للفرس براس امراة المجنح وهو نادر الظهور كما ان اجنحته لا تبدو اجنحة صريحة بل تصور علي هيئة زخرفة حلزونية ، اما النمط الثاني فهو الفرس الغير مجنح وهو النمط الاكثر شيوعا وفيه نجد الجسم علي هيئة فرس غير مجنح وله راسامراة وله حوافر البهائم التي في السواد الاعظم تكون كحوافر الماعز وفي احيان نادرة نجدها علي هيئة حافر الحصان .

* Thomas Arnold : painting in islam , new York , 1965, p. 117-122.

* ابوالعمرين. نبيل محمد: عالم الملائكة في ضوء السنة النبوية ،صـ ١٠٦.

* Abu Aleamrin ,Nabil Muhamad : Ealim Almalayikat Fi Daw Alsanat Alnubawiat ,p,106.

* شبانة .محمد احمد التهامي محمد السيد: الكائنات الخرافية والمركبة في التصوير الاسلامي في ايران من العصر المغولي حتي نهاية العصر الصفوي ، دراسة اثرية مقارنة، رسالة ماجستير ، قسم الاثار الاسلامية ، كلية الاثار ، جامعة القاهرة ، ١٤٢٨هـ / ٢٠٠٧م ، صـ ٣٧-٣٩.

*Shibanat, Muhamad Ahmad Ailtihami Muhamad AlSYD: Alkayinat Alkhararfiat Walmurakabat Fi Altaswir Al Iislamii Fi Iiran Mun Aleasr Almaghulii Hatiy Nihayatan Aleasr Alsafawiu , Dirasat Athryt Muqaranat, Risalat Majstir, Qism Alathar Al Iislamiat, Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt ,1428/2007, p,37-39.

(٨٨) صور النبي عليه الصلاة والسلام في الفترة المبكرة حوالي مستهل القرن الرابع عشر الميلادي مكتملة وواضحة ولكنها كانت غاية في الندرة ، الا انه ومنذ اواخر القرن السادس عشر الميلادي جري العرف علي رسم وشاح اوخمار فوق راس النبي عليه الصلاة والسلام ينسدل من اعلي الجبهة حتي الذقن لحجب ملامحه توقيرا لشخصة ، وربما لاضاء اصحاب الراي المتشدد .

* عكاشة .ثروت: موسوعة التصوير الاسلامي ، صـ ٣٠٨.

* Ekasht , tharwat : Mawsueat Altaswir AlIslamii, p,308.

(٨٩) عذبه او زؤابه : هي عادة قديمة عريقة في التاريخ ولدي رجال الشريعة اسدال طرف العمامة ، وهي لاتزال حتي العصر الحالي ومن العمائم ماينتهي بزؤبتان تتدايان علي الكتف وقد اشتهر هذا النوع من العمائم في العصر الصفوي .

*ابراهيم .سمية حسن محمد: المدرسة القاجارية في التصوير ، صـ ٢٤١.

*Ibrahim. Smaya Hasan Muhammed : Almadrasat Alqajariat Fi Althaswir ,P,241.

(٩٠) القميص : هو لباس رقيق وكلمة قميص مفرد والجمع قمص وقمصان ويقال للقميص سربال ، ويعتبر من الاردية الايرانية الشرقية الرئيسية وذكر في القران في عدة مواضع منها قوله تعالي " اذهبوا بقميصي هذا فالقوه علي وجه ابي ياتي بصيرا " سورة يوسف ايه ٩٣ ، وقد كان القميص يلبس ضمن الملابس الداخلية ويظهر منها اجزاء اسفل الملابس الخارجية فقد كان الشرقيون يلبسون القمصان اسفل السروال ، في حين يلبس الاوروبيين القميص فوق السروال وليس تحته وقد استعمل القميص كعنصر للباس الخارجي وحده منذ العصر الصفوي الثاني وكان يصنع في مصر من النيل اوالكتان او القطن او الشاش او الحرير او القطن .

* حسين . محمود ابراهيم: المراة في انتاج المصور المسلم ، صـ ٣٢ ، ٣٣.

*Husayn.Mahmud Iibrahim: Almarat Fi Iintaj Almusawir Almuslim ,p,32,33.

* ابراهيم. سمية حسن محمد: المدرسة القاجارية في التصوير ، صـ ٢٣٦.

*Ibrahim. Smaya Hasan Muhammed : Almadrasat Alqajariat Fi Althaswir ,p,236.

* الزيات . احمد محمد توفيق: الازياء الايرانية في مدرسة التصوير الصفوي وعلي التحف التطبيقية ، رسالة ماجستير ، قسم الاثار الاسلامية ، كلية الاثار ، جامعة القاهرة ، ١٩٨٠م ، ، صـ ١٤٩.

*Alziyat, Ahmad Muhamad Taawfiq : Alazya AlIiraniat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu Waeali Altahaf Altatbiqiat, , Risalat Majstir, Qism Alathar Al Iislamiat, Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt, 1980,p,149.

*المتولي .مروة عمر محمد حسن: التصاوير الادمية والحيوانية علي الخزف والمعادن والنقود القاجارية ، صـ ٢٠٥.

*Almutawaliy, Marwat Eumar Muhamad Hasan : Altasawir Aladmiat Walhaywaniat Eali Alkhazf Walmaeadin Walnuqush Alqajariat p,205.

(٩١) ابراهيم . سمية حسن محمد: المدرسة القاجارية في التصوير ، صـ ٢٣٦، ٢٣٧.

*Ibrahim. Smaya Hasan Muhammed : Almadrasat Alqajariat Fi Althaswir ,p,236,237.

(٩٢) المنطقة : من انواع الاحزمة التي تشد حول الوسط لتثبيت اللباس الخارجي علي الجسد ويعرفها ابن سيده بانها كل مايشد به الوسط وقد انتشرت في العصر الصفوي ، وتختلف عن غيرها من الاحزمة بانها مصنوعة من المعدن كالذهب والفضة او اي معدن ثمين وقد سميت باسماء عديدة منها الزنجب او الزنجبان وهما يعنيان حزام فضي او ذهبي .

* الزيات . احمد محمد توفيق: الازياء الايرانية في مدرسة التصوير الصفوي وعلي التحف التطبيقية صـ ١٦٠.

*ALZiyat, Ahmad Muhamad Tawfiq : Alazya AlIiraniat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu Waeali Altahaf Altatbiqiat,p,160.

(٩٣) البزيم : قطعة مستطيلة الشكل او مستديرة فيها جزء خاص لضبط الاحزمة منها .

* الزيات . احمد محمد توفيق: الازياء الايرانية في مدرسة التصوير الصفوي وعلي التحف التطبيقية ، صـ ١٦١ هامش رقم ١

*ALZiyat, Ahmad Muhamad Tawfiq : Alazya AlIiraniat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu Waeali Altahaf Altatbiqiat, p,161, Hamish (1).

(٩٤) الاثميد : كانت هذة المادة تستعمل كمادة من وسائل الزينة الشائعة لدي النساء ، وعند ظهورالاسلام اقر النبي عليه الصلاة والسلام التكحل بالاثمد بل وحث المسلمين علي استعماله فقال عليه الصلاة والسلام " عليكم بالاثمد فانه يجلو البصر".

* ابراهيم . سمية حسن محمد: المدرسة القاجارية في التصوير ، صـ٢٤٤

*Ibrahim. Smaya Hasan Muhammed : Almadrasat Alqajariat Fi Althaswir ,p,244.

(٩٥) التاج : في اللغة بمعني الاكليل ولفظ تاج لدي الفرس ينطبق علي نوع خاص من اغطية الراس لدي الفرس للزينة وقد استعمله الرجال والنساء ، واللفظ نفسه لفظ فارسي معرب وهوبالفارسية تك وبستعمل في بلاد فارس وبه يتوج الملك نفسه ، وقد عرف العرب التاج من الفرس الذي كان الغطاء المميز لملوك الفرس في الصور الاسلامية .

* الزيات . احمد محمد توفيق: الازياء الايرانية في مدرسة التصوير الصفوي وعلي التحف التطبيقية ، صـ ١٣٤.

*ALZiyat, Ahmad Muhamad Taawfiq : Alazya AlIiraniat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu Waeali Altahaf Altatbiqiat, p,134.

* حسن. أحمد كامل: أقاميرك وسلطان محمد وأعمالهم الفنية في مدرسة التصوير الصفوى , دراسة فنية مقارنة , رسالة ماجستير في الآثار الإسلامية , كلية الأثار , قسم الأثار الإسلامية , جامعة القاهرة هـ١٤٢٧- ٢٠٠٦ م ،صـ ٢٥٣ ،٢٥٤.

* Hasan Ahmad Kamil : Aqamyrk Wasultan Muhamad Waiemalihum Alfaniyat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu, Dirasat Faniyat Muqaranat , Risalat Majstir, Qism Alathar Al Iislamiat, Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt,1427/2006,p,253,254.

(٩٦) التاج ذو الرأسيات : الراسية هي حلية الراس تصنع من ريش او من جواهر.

* Falk S.J : Qajar Paintings , Persian Oil Painting Of The 18th & 19th Centuries , London , 1972, p.35.

(٩٧)البساط (السجاد) : السجاد من اهم واكثر قطع الاثاث ضرورة اذ كانت عادة اهل ايران تغطية ارضيات غرفهم تغطية شاملة لحمايتهم من البرد القارص ، تعتبر رسوم السجاد في المخطوطات ذات اهمية كبيرة لانها تعد صورة صادقة لانماط صناعات السجاد في الفترات المختلفة لان فنانو ا المخطوطات كانوا من الدقة بحيث امدونا بصور حقيقية لصناعتها ، فقد نفذت رسوم السجاجيد في اللوحات الفنية الايرانية بكثرة داخل المنشاءات المعمارية وداخل المناظر الطبيعية الا ان رسوم الظلات داخل المناظر الخلوي ارتبط وصاحب رسوم السجاد اسفلها ليجلس عليها الشخصية الرئيسية بالصورة ويسمي هذا النوع من السجاجيد " بسجاجيد الحدائق " وقد كثيرا انتشاره في الفترة مابين القرنين ١١،١٢هـ / ١٧،١٨م ، وقد كان الملوك والامراء يطلبون من اعلام المصورين والرسامين ان يقوموا باعداد الرسوم التي تزين بها السجاجيد ايضا ، وكانت اغلب السجاجيد الايرانية تاخذ الشكل المستطيل ذو الالوان الهادئة التي يغلب عليها الزرقة والحمرة والصفرة التي تنكسر حدة لونه بمرور الزمن .

* البهنسي . صلاح احمد: مناظر الطرب في التصوير الايراني ، صـ ١٠٧ ، ١٠٨ ، هامش ٣ .

* Al Bahnasi Salah Ahmed : Manazir Alturub Fi Althaswir AlIirani,p,107,108, Hamish (3).

* الرشيدي . امين عبد الله الرشيدي عبد الله : المناظر الطبيعية في التصوير الايراني حتي نهاية العصر الصفوي ، صـ ٢٨٣ ، ٢٨٦.
*Alrashidi. Amin Eabd Allah Alrashid Eabd Allah: Almanazir Altabieiat Fi Altaswir Al Iiranii Hatiy Nihayatan Aleasr Alsafawiu ,p,283,286.
*حسن. ذكي محمد: الفنون الايرانية في العصر الاسلامي ، صـ ١٤٥ ، ١٤٨.
* Hasan Zaki Muhamad : Alfunun Al Iiraniat Fi Aleasr Al Iislamii,P,145-148.
([٩٨])الطاووس : يكتب طاوس وهو نوع من الطيور والذكر منه ينشر ريشه الي الخلف في شكل مروحة جميلة طولها نحو خمس مرات اطول من جسمه ، وهو من اكثر الطيور بهرجة وزينة وذلك لكثرة ريشه واكثر انواع الطاووس الوانا هو النوع الهندي وهو يبلغ حجم الديك الرومي وله عنق وصدر بلون ازرق مخضر معدني ولون الاجزاء السفلية بنفسجي مزرق وله صف طويل من الريش الاخضر المخطط ببقع واضحة تشبه العين .

https//ar.m.wikipedia.org
([99])Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei ,p4.
* Thomas Arnold : painting in islam , new York , 1965, p. ١٢١-122.
([١٠٠]) الجل اهم عناصره عنصران عنصر السروج التي توضع فوق ظهر الفرس وقد تباينت اشكالها وزخارفها واناقتها من عصر لاخر واحيانا ماكانت بسيطة من قطعة واحدة او مركبة من اكثر من قطعة ، وثانتيها القطعة التي تزين رقبة البراق وكانت تتميز بالنهايات المشرشرة وهي اهم علامات البراق بانماطة القياسية .
* شبانة . محمد احمد التهامي محمد السيد: الكائنات الخرافية والمركبة في التصوير الاسلامي في ايران ، صـ ٣٩.
*Shibanat, Muhamad Ahmad Ailtihami Muhamad AlSYD: Alkayinat Alkhararfiat Walmurakabat Fi Altaswir Al Iislamii Fi Iiran,p,39.
([١٠١]) السرج : هو مايقعد فيه الفارس علي ظهر الفرس ، وجمعه سروج ومن السروج من يكون مغشيا بالذهب او الفضة ومنها ما قد يكون منقوشا او غير منقوش ، وعادة ما يوضع تحت السرج لبد وجمعها لبود وهي بطانه تطرح علي ظهرالفرس ليوضع فوقها السرج .
* عبد العزيز . نبيل: الخيل ورياضتها في عصر سلاطين المماليك ، القاهرة ، ١٩٧٦م ، صـ ٨٠، ٨٤- ٨٧-٩١.
*Eabd Aleaziz Nabil Alkhayl Wariadatuha Fi Easr Salatin Almamalik, Alqahrt, 1976, p, 80,84,87.91
([١٠٢]) شجرة السرو : تعتبر هذة الشجرة من اكثر الانواع التي ظهرت في تصاوير المخطوطات الايرانية حيث حظيت باهتمام الفرس منذ اقدم العصور فكانت مقدسة لدي الزاردشتيين كما ان لها رمزا اريا يجسد فكرة الخلود وذلك لانها تظل خضراء وتحتفظ بنضارتها متجددة بالاضافة الي ذلك فهي ترمز ايضا لدي الفرس برشاقة الشباب وجماله لذي فقد ظهرت بكثرة في رسوم تصاوير المحبين من الشباب وقد رسمها المصور باسلوب قريب من الواقع فظهرت بشكل مخروطيلها قمة مدببة ولها جذع وبدن مستدير مرتفع متعدد الفروع ، وقد ظهرت في كثيرا من صور العصرين التيموري والصفوي ، وهناك رايا اخر الي انها تفيد معني الحزن، او زمزا للصوفية للمناجاة والقرب من الله وظل هذا العنصر مستخدم نظرا لوجوده في الطبيعة الايرانية وقد نفذت بالالوان الخضراء الداكنة وتتميز بالطول والرشاقة في نفس الوقت وقد ترسم وحيدة او ملتف حولها شجرة مزهرة.
* الرشيدي . امين عبد الله الرشيدي عبد الله : المناظر الطبيعية في التصوير الايراني حتي نهاية العصر الصفوي ، صـ ٢٩٧.
*Alrashidi. Amin Eabd Allah Alrashid Eabd Allah: Almanazir Altabieiat Fi Altaswir Al Iiranii Hatiy Nihayatan Aleasr Alsafawiu ,p,297.
* البهنسي . صلاح احمد: مناظر الطرب في التصوير الايراني ، صـ٨٦ ، ٨٧.
* Al Bahnasi Salah Ahmed : Manazir Alturub Fi Althaswir AlIirani,p,86,87.
* حسن. احمد كامل: اقاميرك وسلطان محمد واعمالهم الفنية في مدرسة التصوير الصفوي ، صـ٢٦٢ ، ٢٦٣.
* Hasan Ahmad Kamil : Aqamyrk Wasultan Muhamad Waiemalihum Alfaniyat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu,p,262,263.
([١٠٣]) شجرة النخيل : ظهرت هذة الشجرة في تصاوير المخطوطات ولكنها تميزت بانها قليلة الظهور ، ورسمت في اغلب الاحيان ذات شكل مروحي او علي هيئة القبة.
* الرشيدي . امين عبد الله الرشيدي عبد الله : المناظر الطبيعية في التصوير الايراني حتي نهاية العصر الصفوي ، صـ ٢٩٩.
*Alrashidi. Amin Eabd Allah Alrashid Eabd Allah: Almanazir Altabieiat Fi Altaswir Al Iiranii Hatiy Nihayatan Aleasr Alsafawiu ,p,299.
([١٠٤]) المعراج : يعني المعراج في الاصطلاح هو صعود النبي صلي الله عليه وسلم من بيت المقدس الي السماء وذلك زيادة تكريم من من الله عز وجل للنبي ، فبعد صعوده الي السموات السبع ثم سدرة المنتهي ليري من ايات ربه الكبري ، وحيث فرضت عليه الصلاة ثم رجوعه الي بيت المقدس في جزء من الليل ، ومادة عرج في اللغة يراد بها الصعود والارتقاء يقال
عرج يعرج عروجا ومعرجا ، والمعرج هو المصعد لقوله تعالي " تعرج الملائكة والروح اليه " سورة المعارج اية ٤ ، فالعروج ذهاب في صعود وعرج في الشي ارتفع وعلا ، والمعرج اي المصعد الطريق الذي تصعد فيه الملائكة ، اما المعراج فهو شبه سلم او درجة

تعرج الارواح فيه اذا قبضت ودليلا علي تعدد المعارج قوله تعالي " من الله ذي المعارج * تعرج الملائكة والروح اليه " سورة المعارج ايه ٤ ، والمعارج اي المصاعد والمعراج حيث تصعد اعمال بني ادم وعرج بالروح والعمل اي صعد بهما ، ونخلص من ذلك ان العروج هو الصعود لاعلي والمعراج هي الالة التي يتم عليها العروج .

* القرموشي. عمر بن صالح بن حسن: الاسراء والمعراج ومسائل العقيدة فيهما ، قسم العقيدة ، كلية الدعوة واصول الدين ، جامعة ام القري ، المملكة العربية السعودية ، ١٤١٨هـ / ١٩٩٧م ، صـ١١-١٤.

*Alqarmushi,Eumar Abn Salih Abn Hasan : Alasra Walmieraj Wamasayil Aleaqidat Fihima , Qism Aleaqidat, Kolit Aldaewat Waswl Adiyn , Jamieat Am Alqry , Almamlakat Alearabiat Alsaeudiat,1418/1997,p,11-14.

(١٠٥) الملائكة : الملائكة في اللغة جمع ملاك وقال العلماء انها مقلوبة من مالك واصل مالك مادة الالوكة وهي الرسالة والك فلاننا بكذا يعني ارسله بكذا ، والالوكة معروفة عند العرب بمعني الرسالة ، اذن الملائكة معناها اللغوي هم المرسلون وقد سمي الملائكة بالمرسلين في قوله عز وجل " والمرسلات عرفا " سورة المرسلات ايه ١، اما تعريف الملائكة في الاصطلاح الملائكة هي اجسام علوية لطيفة اعطيت قدرة علي التشكل باشكال مختلفة ومسكنها السموات ، ويقال انها ايضا ارواح لطيفة تجري مجري الدم وتصل الي القلوب وتدخل في الثري وتري ولاتري ، ومادة خلق الملائكة من نور وقيل لان النور من شانهالانقياد والطاعة ، وقد بلغ عددهم مقدار كبيرا لايحصاهم الا الله والملائكة مخلوقات عظيمة كما صورها الله عز وجل في القران في قوله تعالي " يايها الذين امنوا قوا انفسكم واهليكم نارا وقودها الناس والحجارة عليها ملائكة غلاظ شداد لا يعصون الله ما امرهم ويفعلون مايؤمرون " سورة التحريم اية ٦ ، ولقد صورهم الله فاحسن خلقتهم بالشكل الجميل ودليلا علي ذلك تشبيه جميل الشكل بالملاك مثلما ذكر في قوله تعالي " فلما سمعت بمكرهن ارسلت اليهن واعدت لهن متكا واتت كل واحدة منهن سكينا وقالت اخرج عليهن فلما راينه اكبرنه وقطعن ايديهن وقلن حاش لله ماهذا بشرا ان هذا الا ملك كريم " سورة يوسف اية ٣١ ، وقد ثبت في الحديث ان للملائكة عيون ولهم ايضا اجنحة يتفاوتون في اعدادها كما اخبرنا الله عز وجل بان منهم من له جناحان ومنهم من له ثلاثة او اربع ومنهم من له اكثر في قوله عز وجل " الحمد لله فاطر السموات والارض جاعل الملائكة رسلا اولي اجنحة مثني وثلاث ورباع يزيد في الخلق مايشاء ان الله علي كل شئ قدير " سورة فاطر اية ١ ، كما ان الملائكة عقلاء ناطقون جعلوا سفراء الله ورسله الي خلقه لابلاغهم وحيه وقد وصفهم الله عز وجل " وقالوا اتخذ الله ولد سبحانه بل عباد مكرمون * لايسبقونه بالقول وهم بامره يعملون "سورة الانبياء اية ٢٦-٢٧ .

* ابو العمرين . نبيل محمد: عالم الملائكة في ضوء السنة النبوية ، صـ ٢ – ٢٣.

* Abu Aleamrin ,Nabil Muhamad : Ealim Almalayikat Fi Daw Alsanat Alnubawiat ,p,2-23.

(١٠٦) الاسراء : "هو اذهاب الله عز وجل رسوله من المسجد الحرام بمكة الي المسجد الاقصي بايليا مدينة القدس في جزء من الليل ثم رجوعه في ليلته " ومعني اسري وسري في اللغة بمعني واحد وهو سير الليل ، والسري هو سير الليل وقوله تعالي " سبحان الذي اسري بعبده ليلا" سورة الاسراء اية ١ اي ان الله سير عبدة والسراية مصدر ، وقوله تعالي " والليل اذا يسر " سورة الفجر ايه ٤ تعني يمضي وقوله تعالي " فاسر باهلك " سورة هود اية ٨١ اي امضي بهم ، وفرق البعض بان اسري هو السيرفي اول اليل وسري هو السير في اخر الليل ، وقد تمت عملية الاسراء بالليل من مكة الي الشام الي بيت المقدس والذي يحتاج مسيرة اربعين ليلة ليصل اليها والتنكير في قوله عز وجل ليلا يدل ان الاسراء تم في بضع او جزء من الليل.

* القرموشي. عمر بن صالح بن حسن: الاسراء والمعراج ومسائل العقيدة فيهما ،، صـ ٤ -١٠.

*Alqarmushi,Eumar Abn Salih Abn Hasan : Alasra Walmieraj Wamasayil Aleaqidat Fihima ,p,4-10.

(١٠٧) الشكل الدائري : حبث يجتمع الاشخاص في الصورة علي هيئة شبة دائرية نعتمد علي نقطة مركزية في وسط الصورة تدور حولها بقية العناصر علي خط دائري وهذة النقطة المركزية المحورية تشد انتباه عين المشاهد وتكون اما نقطة مركز لتاليف دائرة او شكلا وسط العمل هو بمثابة عنصر رئيسي كالبطل الذي يدور حوله بقية العناصر الثانوية الاخري ، ويرجع استخدام هذا التكوين الي انه يعد من اكثر التكوينات الملائمة لتصوير الاعداد الكبيرة من الاشخاص حيث يساعد علي توزيعها توزيعا متوازيا ، وقد جاء هذا الشكل تاثرا من مجالس الدرس في المساجد حبث بجلس الشيخ ويحيط به تلاميذة في شكل دائري داخل اروقة المساجد .

* محمد. احمد كامل حسن: اقاميرك وسلطان محمد واعمالهم الفنية في مدرسة التصوير الصفوي ، صـ ٢٣٦.

* Hasan Ahmad Kamil : Aqamyrk Wasultan Muhamad Waiemalihum Alfaniyat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu,p,236.

(١٠٨) الوشاح : منذ القدم يستخدم ليصور حول راس البطل او فوق راس الحاكم الجالس او حول الكتف الايسر والايمن لاعطاء سمة من الوقار والهيبة وقد وجد دايما مصاحبا لرسوم الملائكة .

* بكر . رهام سعيد السيد اسماعيل: الهالة في التصوير الاسلامي ، صـ ٣٠٣ – ٣٠٥.

*Bikr Ryham Saeid Alsyd Iismail : Alhalat Fi Altaswir Al Iislamii ,p,303-305.

(١٠٩) الهالة: وقد كانت ترسم في اول الامر مستديرة او شبة مستديرة لابراز الوجوه ولكن بعد ان زاد الاتصال بالشرق القصي وفنونه اصبح المسلمون يرسمونها بيضاوية علي هيئة اشعة النور او يمتد منها اللهب وخاصة عند رؤس الانبياء ومن المعروف ان الهالات النورانية كانت تستخدم في التصوير والرسوم البوذية وبناء علي ذلك وابتداء من اواخر القرن الرابع عشر تميزت صور الرسول بهالة من النور وكانها شعلة نورانية شبيهة بالهالة الممثلة في صور بوذا.

*خليفة .ربيع حامد: فن التصوير عند الاتراك الايغور واثره في التصوير الاسلامي ، الطبعة الاولي ، ١٩٩٦م، صـ ١٢٥.

* Khalifat ,Rbye Hamid : Fan Alsuwar Eind Alatrak Alayghwr Wathiruh Fi Altaswir Al Iislamii , Altabeat Al Awalii , 1996,p,125.

* عكاشة. ثروت: موسوعة التصوير الاسلامي ، صـ ٣٠٨.

* Ekasht , tharwat : Mawsueat Altaswir AlIslamii, p,308.

اما الهالة الطبيعية هي الطاقة النورية للروح قسمها علماء التصوير الاسلامي الي هالات مستديرة وهالات نارية او نورانية او هالة من اللهب او الشعلة او هالة من النور وكلها مسميات واحدة للتصميم المضئ او الناري المحيط بالجسم او بجزء منه ، وهذا الشكل الناري ظهر محاطا بالراس او الراس والكتفين او الجسم كله وابتكر الفنان المسلم اشكالا مختلفة لنهايات اللهب ، والتي خلف الراس ترسم وتتصاعد قممها فيؤ تدرج بحيث يكون اوسطها اعلاها .

* بكر . رهام سعيد السيد اسماعيل: الهالة في التصوير الاسلامي، صـ ٢٨٨ ، ٢٩٥.

*Bikr Ryham Saeid Alsyd Iismail : Alhalat Fi Altaswir Al Iislamii ,p,288-295.

(١١٠) بكر. رهام سعيد السيد اسماعيل: الهالة في التصوير الاسلامي ، صـ ٢٩٧.

*Bikr Ryham Saeid Alsyd Iismail : Alhalat Fi Altaswir Al Iislamii ,p,297.

(١١١) القفطان : او الخفتان اي الثوب من اللباس الخارجي للبدن وهو مفتوح من الجهة الامامية ومزرا من ناحية الصدر وهو يقال علي الثوب الذي يلبس تحت الدرع في الحرب وقد حرفت كلمة الفارسية الخفتان الي القفطان ، ويلبس القفطان فوق السروال والقميص ويتميز بان له كمين يصلان الي المعصم واحيانا يكونان فصيران ويتخذ فتحته رقبته علي شكل حرف v في الصور مع وجود ياقة ، وفي احيان اخري تاخذ فتحة رقبته في بعض الصور شكل مستدير ، وقد صنع من القطيفة والمخمل والحرير .

* الزيات. احمد محمد توفيق: الازياء الايرانية في مدرسة التصوير الصفوي وعلي التحف التطبيقية ، صـ١٥٤،١٥٣.

*ALZiyat, Ahmad Muhamad Taawfiq : Alazya AlIiraniat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu Waeali Altahaf Altatbiqiat, p,154,153.

* محمد. احمد كامل حسن: اقاميرك وسلطان محمد واعمالهم الفنية في مدرسة التصوير الصفوي ، صـ٢٤٥.

* Hasan Ahmad Kamil : Aqamyrk Wasultan Muhamad Waiemalihum Alfaniyat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu,p,245.

(١١٢) الخف : انواع اللباس للقدم وتعد من اشهرها علي الاطلاق وكانت الخفاف معروفة في عهد الرسول عليه الصلاة والسلام وكانت يلبسها ، وكانت معروفة ايضا في مصر القديمة ويبدو ان تسميته جاءت من خفته وهو بصفة عامة يحيط بالقدم كلها .

* حسين . محمود ابراهيم: المراة في انتاج المصور المسلم ، صـ ٣٥.

*Husayn,Mahmud Iibrahim: Almarat Fi Iintaj Almusawir Almuslim ,p,35.

(١١٣) جرابر. اوليغ: المنمنمات مدخل الي فن التصويرالفارسي، ترجمة عبد الاله الملاح ، الهيئة العامة السورية للكتاب ، وزارة الثقافة ، دمشق ، ٢٠٠٨م ، صـ ١٦٧.

*Jarabir, Awlygh : Almunamanamat Madkhal Iilaya Fin Altaswir Alfarisii,Eabd ALIlh Almulah,Alhayyat Aleamat Alsuriat , Wizarat Althaqafat Dimashq ,2008,p,167,

(114) Thomas Arnold : painting in islam , p 121.

(١١٥) بكر . رهام سعيد السيد اسماعيل: الهالة في التصوير الاسلامي ، صـ ٣٠٧ ، ٣٠٨.

*Bikr Ryham Saeid Alsyd Iismail : Alhalat Fi Altaswir Al Iislamii ,p,307,308.

(١١٦) خليفة. ربيع حامد: فن التصوير عند الاتراك الايغور واثره في التصوير الاسلامي ، الطبعة الاولي ، ١٩٩٦م، صـ ١٢٥ ، ١٢٦.

* Khalifat ,Rbye Hamid : Fan Alsuwar Eind Alatrak Alayghwr Wathiruh Fi Altaswir Al Iislamii,p,126,126.

(١١٧) ابراهيم . سمية حسن محمد: المدرسة القاجارية في التصوير ، صـ ٧٦.

*Ibrahim. Smaya Hasan Muhammed : Almadrasat Alqajariat Fi Althaswir ,p,76.

(١١٨) الرشيدي .امين عبد الله الرشيدي عبد الله : المناظر الطبيعية في التصوير الايراني حتي نهاية العصر الصفوي ، صـ ٣٢٠.

*Alrashidi. Amin Eabd Allah Alrashid Eabd Allah: Almanazir Altabieiat Fi Altaswir Al Iiranii Hatiy Nihayatan Aleasr Alsafawiu ,p,320.

(١١٩) السحاب : صيغة فنية انتقلت الي التصوير الاسلامي ضمن التاثيرات القادمة من شرق اسيا مع من استقدم المغول من فنانين وحرفين ، واصطلح تسمية الصنين الذي عرفوا بحب الخطوط المتماوجة المتناسقة لابراز الحركة التي كانت تغلب علي منتجات الفن الصيني اسم (tschi-tai) ، وهذا المصطلح يعبر عن شكل السحاب كثير الالتواءات والانحناءات باطوال غير محددة المعالم وهي زخرفة اسفنجية الشكل فاقتبسها المسلمون وحوروهاواستخدموها بجوار رسوم الملائكة .، وكان يظن ان هذة الزخرفة الاسفنجية رمزا لعنصرين من عناصر الطبيعة كالسحب والبرق، ولكن في التصوير الايراني ابتعدات عن اصولها الصينية .

* بكر . رهام سعيد السيد اسماعيل: الهالة في التصوير الاسلامي ، صـ ٣٠٨.

*Bikr Ryham Saeid Alsyd Iismail : Alhalat Fi Altaswir Al Iislamii ,p,308.

* الرشيدي .امين عبد الله الرشيدي عبد الله : المناظر الطبيعية في التصوير الايراني حتي نهاية العصر الصفوي ، صـ ٣١٧- ٣٢٠.

*Alrashidi. Amin Eabd Allah Alrashid Eabd Allah: Almanazir Altabieiat Fi Altaswir Al Iiranii Hatiy Nihayatan Aleasr Alsafawiu ,p,317-320.

(١٢٠) شبانة . محمد احمد التهامي محمد السيد: الكائنات الخرافية والمركبة في التصوير الاسلامي، صـ ٤٩٨.

*Shibanat, Muhamad Ahmad Ailtihami Muhamad AlSYD: Alkayinat Alkhararfiat Walmurakabat Fi Altaswir Al Iislamii,p,498.

(١٢١) بكر. رهام سعيد السيد اسماعيل: الهالة في التصوير الاسلامي ، صـ ٣٠٩- ٣١١ .

*Bikr Ryham Saeid Alsyd Iismail : Alhalat Fi Altaswir Al Iislamii ,p,309-311.

(١٢٢) العقد المدبب : يتكون من مستقيمين مائلين بزاوية معينة يتقابلان فيها الي اعلي ، وكان الاكثر انتشار في عقود الايوانات وذلك لقوته وتحمله الاحمال .

*عبد الموجود .محمود عثمان عبد اللطيف: البعثات والسفراء في التصوير الايراني صـ ٢٢٢، هامش ٥ .

*Aebd Almawjud.Mahmud Euthman Eabd Allatif : Albaaeathat Walsufara Fi Althaswir Al Iirani,p,222, Hamish (3).

(١٢٣) عبد الصمد . ريم عبد المنعم: تصاوير مخطوطة خمسة نظامي في ضوء مجموعة دار الكتب المصرية ،, رسالة ماجستير ، قسم الاثار الاسلامية , كلية الآثار, جامعة القاهرة , عام ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣ م ، صـ ٢٣٣ ،٢٣٤.

* Eabd Alsamad Rym Eabd Almueim: Tasawir Maktawawat Khmst Nizamiin Fi Daw Majmueat Dar Alkotob Almasria , Risalat Majstir, Qism Alathar Al Iislamiat, Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt,1424/2003,p,233,234.

([124])Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p26.

([125])Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p1.

(١٢٦) الجلباب : استعملت كلمة جلباب كمرادف لكلمة االازار وهو الغطاء الكبير الذي يلتحف به وهو الملحفة الهائلة التي يلتحف به الجسم كله

* ابراهيم . سمية حسن محمد: المدرسة القاجارية في التصوير ، صـ ٢٣٨.

*Ibrahim. Smaya Hasan Muhammed : Almadrasat Alqajariat Fi Althaswir ,p,238.

(١٢٧) البند : من الادوات التي استخدمت لتثبيت اللباس الخارجي علي البدن وتعني ايضا كلمة حزام ، وكان مستخدم في العصر المملوكي ، يستخدم في المناسبات وهو عبارة عن شريط من الحرير الاصفر او من القطن المصبوغ يرتديه الخاصكة والضباط ، وهو حزام من القماش عريض يربط حول القباء بشدة علي الوسط .

* الزيات. احمد محمد توفيق: الازياء الايرانية في مدرسة التصوير الصفوي وعلي التحف التطبيقية ، صـ ١٥٢.

*ALZiyat, Ahmad Muhamad Taawfiq : Alazya AlIiraniat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu Waeali Altahaf Altatbiqiat, p,152.

(١٢٨) القباء : نوع من انواع اللباس الخارجي للبدن ، والقباء من اصل فارسي ، وجمعه اقبية وهو عادة مقفل من الامام ومقور تمام التقوير في موضع الرقبة ، ومن صفاته انه واسع من اسفل وشديد الضيق من اعلي ، وقد عرف منذ القدم واستخدم في عهد الرسول عليه الصلاة والسلام ، وقد اخذه العرب من الفرس ورغم ان هذا الرداء ضيق حول الوسط الا انه يربط في هذا الموضع بحزامين او ثلاثة .

* الزيات. احمد محمد توفيق: الازياء الايرانية في مدرسة التصوير الصفوي وعلي التحف التطبيقية ، صـ١٥٨.

*ALZiyat, Ahmad Muhamad Taawfiq : Alazya AlIiraniat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu Waeali Altahaf Altatbiqiat, p,158.

* حسن. احمد كامل: اقاميرك وسلطان محمد واعمالهم الفنية في مدرسة التصوير الصفوي ، صـ٢٤٥ ، ٢٤٦.

* Hasan Ahmad Kamil : Aqamyrk Wasultan Muhamad Waiemalihum Alfaniyat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu,245,246.

(١٢٩) كرسي المصحف : هو حامل المصحف الذي يصنع من مادة الخشب عادة لقراءة القران عليه وعادة مايزين جوانبه بايات القران الكريم وزخارفه ذات طابع اسلامي .

https://www.alittihad.ae

(١٣٠) كان المصورون الايرانيون يرسمون اشخاص تصاويرهم عندما يتعرضون لمشاهد تثير تعجبهم بان يتم تمثيل صورتهم وهم يوضعون اصابعهم في فمهم دليلا علي التعجب من الاحداث العجيبة او الجميلة التي تعرضون اليها، وقد استمر هذا الاسلوب طوال فترات التصوير الايراني .

* حسن.احمد كامل: اقاميرك وسلطان محمد واعمالهم الفنية في مدرسة التصوير الصفوي ، صـ ١٧٠.

* Hasan Ahmad Kamil : Aqamyrk Wasultan Muhamad Waiemalihum Alfaniyat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu,p,170.

([131])Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei ,p5.

([١٣٢]) رسوم الازهار : تميزت رسوم الازهار في التصوير الايراني بحسن الاختيار والتوفيق بين الازهار الجميلة وكيفية التداخل الصريح والانسجام بين هذة الاشكال المختلفة للازهار .

* الرشيدي . امين عبد الله الرشيدي عبد الله : المناظر الطبيعية في التصوير الايراني حتي نهاية العصر الصفوي ، صـ ٣٠١-٣٠٣.

*Alrashidi. Amin Eabd Allah Alrashid Eabd Allah: Almanazir Altabieiat Fi Altaswir Al Iiranii Hatiy Nihayatan Aleasr Alsafawiu ,p,300,301.

([133])Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p26.

([134])Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei ,p1.

([١٣٥]) الظلات: تعد من اقل انواع الفرش ظهورا في التصاوير وقد ظهرت بالعصر التيموري وتطورت في العصر الصفوي ، وتنقسم الي نوعان الاول ماتحمل بواسطة اشخاص والثاني الظلات الثابتة ، والمظلة او الظلة جمعها مظلات وقد جاء التظليل في القران الكريم في قوله تعالي " وظللنا عليهم الغمام " سورة الاعراف اية ١٦٠ ، وسبب وجودها ان الحدائق كانت تقام في الهواء الطلق فهي عرضة لشعاع الشمس المباشر واستخدمت الظلات للتخفيف من اشعة الشمس وخاصة فوق الامير او صاحب الحدث الرئيسي وقد ارتبطت الظلات بحالة الجلوس .

* البهنسي. صلاح احمد: مناظر الطرب في التصوير الايراني ، صـ ١١٢- ١١٤.

* Al Bahnasi Salah Ahmed : Manazir Alturub Fi Althaswir AlIirani,p,112-114.

* يونس. السيد محمود محمد: تصاوير المعارك الحربية في المخطوطات الايرانية ، رسالة ماجستير، قسم الاثار الاسلامية ، كلية الاثار، جامعة القاهرة، ١٤٢٩هـ / ٢٠٠٨م ، صـ٥٠٦.

*Yunis, Alsyd Mahmud Muhamad : Tasawir Almaearik Alharbiat Fi Almakhhtutat Al Iiraniat , Risalat Majstir, Qism Alathar Al Iislamiat, Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt,1429/2008,p,506.

* الرشيدي . امين عبد الله الرشيدي عبد الله : المناظر الطبيعية في التصوير الايراني حتي نهاية العصر الصفوي ، صـ ٢٨٥،٢٨٦.

*Alrashidi. Amin Eabd Allah Alrashid Eabd Allah: Almanazir Altabieiat Fi Altaswir Al Iiranii Hatiy Nihayatan Aleasr Alsafawiu ,p,285,286.

([١٣٦]) الجبة : من لباس البدن الجارجي وهو واسع مخيط يشمل الجسم كله ويطلق عليها في اللهجة المصرية " الجبة"، ويجمعه فيه ولا يغطي الراس ومن حيث الشكل فهي عبارة عن رداء يلبسه الشرقيون مسدلا لاسفل حتي الاقدام وهي واسعة بشكل يسمح بطيها عدة طيات حول الجسم ، وهي تحتوي علي اكمام طويلة تسمح بمرور الذراع منها وضيقة عند طرفها وهي رداء يوضع فوق الرداء الاول وتلبس فوق القباء والقفطان وفي كاتا الحالتان تترك مفتوحة من الامام ، والجبة يلبسها الرجال والنساء وممكن ان تكون مصنوعة من القطن او الصوف او الحرير وقد عرفت في عهد الرسول (صلي الله عليه وسلم).

* الزيات. احمد محمد توفيق: الازياء الايرانية في مدرسة التصوير الصفوي وعلي التحف التطبيقية ، صـ ١٥٣،١٥٤.

*ALZiyat, Ahmad Muhamad Taawfiq: Alazya AlIiraniat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu Waeali Altahaf Altatbiqiat, p,153,154.

* حسن. احمد كامل: اقاميرك وسلطان محمد واعمالهم الفنية في مدرسة التصوير الصفوي ، صـ ٢٤٦.

* Hasan Ahmad Kamil : Aqamyrk Wasultan Muhamad Waiemalihum Alfaniyat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu,p,246.

([١٣٧]) الحزام : ما يتحزم به او مايشد به الوسط ، وهو عبارة عن حاشية عريضة من الوسط وبعضه له ثنايا ملتوية من نفس منطقة الوسط ويصنع من مواد مختلفة كالقطن والكتان والحرير وهو يستعمل لشد الوسط لاظهارنحولة الجسم .

*الزيات. احمد محمد توفيق: الازياء الايرانية في مدرسة التصوير الصفوي وعلي التحف التطبيقية ، صـ ١٥٦.

*Alziyat, Ahmad Muhamad Taawfiq: Alazya AlIiraniat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu Waeali Altahaf Altatbiqiat, p,153

([١٣٨]) الصواني : من الاواني التي مثلت بشكل كبير في صورالمخطوطات الايرانية حيث كانت تستخدم لوضع الاباريق والاكواب واطباق الطعام عليها ، وهي من الاواني المميزة والتي تمتاز بكبر حجمها وذلك من الناحية الصناعية وتعد لوحة فنية من الناحية الزخرفيةاذا حرص الفنان علي زخرفتها وقد وردت في تصاوير الخطوطات باحجام مختلفة وهي مسطحة ذات حافة بارزة .

* عبد الله. سهام: التحف المعدنية الصفوية ، ص ٧٢ ،٧٣ .

* Eabd Allah Saham : Altahaf Almaedaniat Alsafawiat,p,72,73.

([١٣٩]) الاطباق : من الادوات الهامة في المطبخ حيث تستخدم لوضع الطعام والفاكهة فيها ن وتاخذ الشكل البيضاوي ذو الحافة المتسعة والقاعدة الضيقة ومنها نوعان الصغير الحجم لوضع الاطعمة والفاكهة عليه والكبير الحجم لحمل الاباريق والمشاعد والمباخر عليه .

* عبد الله . سهام: التحف المعدنية الصفوية ، صـ ٧٢ .

* Eabd Allah Saham : Altahaf Almaedaniat Alsafawiat,p,72.

(١٤٠) سلاطين الطعام : من ضمن الادوات المستخدمة في المنازل الايرانية ومكملة للقدور ذات تجويف عميق تاخذ الشكل البيضاوي ، وتقام علي قاعدة ضيقة.

* عبد الله. سهام: التحف المعدنية الصفوية ، ص ٧٢ .

* Eabd Allah Saham : Altahaf Almaedaniat Alsafawiat,p,72.

(141)Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei ,p5.

(١٤٢) يعرف تصنيف بيومونتي الخاص بمكتبة لونشي الوطنية بروما هذة الصورة علي انها (تخص ليلي وهي تتلقي الرعاية من والدتها والوصيفات وهي تتزين في الحمام) ولكن هذا التعريف لا اشاركه فيه .

Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, ,p5.

Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei , p26.

الا ان الباحثة ترجح ان هذة الصورة هي صورة المجنون يزور قبر امه والقسم الثاني من هذة الصورة عبارة عن تمكن المجنون بروحه من رؤية امه المتوفاة.

(١٤٣) المصطبة : الجمع مصاطب لفظ عربي فصيح وهي دكة مرتفعة قليلا عن سطح الارض وتبني من الخشب او الحجر تنتشر وجودها بجانب مداخل البيوت بالدول العربية ، واطلقت ايضا علي المقابر الفرعونية ، وتتكون من جزئيين احدهما فوق الارض والاخر تحت سطح الارض ودائما الجزء الظاهر يكون مستطيل الشكل ذو سطح مستوي .

https//ar.m.wikipedia.org

والمصطب يعرف بانه سطح مرتفع قليلا يجلس عليه لرؤية المشاهد من علا ، او هو مكان ممهد مرتفع قليلا يقعد ويجلس عليه .

https//www.almaany.com.

(١٤٤) العقد : هو وحدة معمارية ذات هيئة مقوسة ايا كان نوعها ويتكون من مجموعة احجار او الطوب الاجر ويستند علي عموديين او دعامتين ويبدأ العقد من نهاية كل عمود وتسمي البداية رجلين العقد ومفتاح العقد في المنتصف وباطن العقد وانحناء العقد من اسفل ووتر العقد وهو يمثل ارتفاع العقد الخالص .

العقد النصف دائري : هو عقد علي هيئة نصف دائرة وهو اكثر العقود انتشارا في العمارة .

* عبد الموجود . محمود عثمان عبد اللطيف: البعثات والسفراء في التصوير الايراني ، صـ ٢٢٢، هامش ٣ ، ٤ .

*Aebd Almawjud.Mahmud Euthman Eabd Allatif : Albaaeathat Walsufara Fi Althaswir Al Iirani,p,222, Hamish 3,4.

(١٤٥) الجوسق : عبارة عن قصر صغير او مقعد مصنوع من الخشب ، وهي مظلة ذات سقف خشبي لها اربع قوائم ترتكز عليها وتحتوي اعلاها علي قبة صغيرة صغيرة واسفلها بصعد اليها من خلال سلم من درجتين او ثلاث ويجلس بها شخص او شخصين ، وقد ظهرت في العصر الصفوي.

* عبد الموجود .محمود عثمان عبد اللطيف: البعثات والسفراء في التصوير الايراني ، صـ ٢٤٠، هامش ٤ .

*Aebd Almawjud.Mahmud Euthman Eabd Allatif : Albaaeathat Walsufara Fi Althaswir Al Iirani,p,240, Hamish 4.

(١٤٦) العباءة : هي عبارة عن رداء مفتوح من الامام وليس الاكمام ولكن تستحدث فيها تقويرات لامرار الذراعين وهي تتشابة مع الجبة في الشكل ولاتختلف عنها سوي انها ليس لها اكمام بينما تحتوي الجبة علي اكمام طويلة ، وتستخدم العباءة كرداء خارجي وتلبس فوق القفطان او القباء .

* حسن. احمد كامل: اقاميرك وسلطان محمد واعمالهم الفنية في مدرسة التصوير الصفوي ، صـ ٢٤٧.

* Hasan Ahmad Kamil : Aqamyrk Wasultan Muhamad Waiemalihum Alfaniyat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu,p,247.

(١٤٧) البلاطات الخزفية : زخارف توضع باسلوب افقي كافريز حول القباب او المساحات العمودية التي تزين المداخل او علي شكل داخلة نصف دائرية معقودة فوق الابواب او كاطار حول النوافذ وتلبيسات للمقرنصات المقامة في التصف العلوي من الجدار وكذلك حول المدافئ الجدارية تم استحداثها في القرن التاسع عشر من نتائج التاثير الاوروبي.علي العمائر الايرانية .

* العابد. ايمان محمد : التاثيرات الاوربية علي الفنون الاسلامية الايرانية خلال العصر القاجاري (١١٩٣-١٣٤٣هـ / ١٧٧٩ – ١٩٢٥م) ، رسالة ماجستير ، كلية الاثار، جامعة القاهرة ، ١٤٢٩هـ / ٢٠٠٨م ، صـ ٥٨.

*Aleabid, Ayman Muhamad :Alttathirat Alawrby Ali Alfunun AlIslamiat AlIiraniat Khilal Aleasr Alqajaryi (1193-1343/1779-1925) Risalat Majstir, Qism Alathar Al Iislamiat, Kolit Al Alathar, Jamieat Alqahrt,1429/2008, p,58.

(١٤٨) الصخورالاسفنجية : اتبع الفنانون المسلمون في ايران الاساليب الفنية الصينية في رسم الصخور وقصدوا برسمها مليء الفراغ او تغطية الارضية او اظهار مسافة او بيان المكان ، وقد كانت الصخور تنفذ في خلفية الصورة ، وقد مرت رسوم الصخور بعدة

مراحل من التطورفي العصر المغولي ترسم علي هيئة اشكال مخروطية متتالية تتخللها الاشجار ، وفي العصر التيموري اصبحت رسوم الصخور تتبع اسلوبين الاول ربوة ذات قمم اسفنجية المماثلة والمشابة للشعب المرجانية ، والاخر الطبقة المتكسرة وكانها قوالب الاجر ، ويعد هذا التكوين من انجح التكوينات ، اما في العصر الصفوي فقد استخدم الفنان الايراني كل الاساليب المستخدمة لرسم الصخور في المدارس السابقة .

* حسن. احمد كامل: اقاميرك وسلطان محمد واعمالهم الفنية في مدرسة التصوير الصفوي ، صـ٢٢٥ ،٢٢٦.

* Hasan Ahmad Kamil : Aqamyrk Wasultan Muhamad Waiemalihum Alfaniyat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu,p,225,226.

([149])Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei ,p5.

([150])Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p26.

تري الباحثة ان المشهد ماهو الا رسم لاحد الموضوعات التي اشار اليها روبنسون بانها زيارة لاحد الامراء او الاثرياء لاحد النساك او الصوفية والحكماء والذين عادة ما كانوا يسكنون المناطق الجبلية والاودية ويقيمون في هذة القبائل مستندين الي التكوين العام للتصويرة التي تتالف من رجل طاعن في السن ويرتدي عمامةعلي راسه يفسر علي انه الناسك او الصوفي ، ويجلس امامه شاب يبدو علي ملابسه ملامح الثراء مثل بعض قصص الادب الفارسي الصوفي .

* الصعيدي . رحاب ابراهيم: نساء القبائل في التصوير القاجاري، صـ ٣١١ ، ٣١٢.

* Alsaeidiu. Rahab Ibrahim: Nisa Alqabayil Fi Altaswir Alqajary,p,311,312.

Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei , p26.

([١٥١]) القلنسوة : في اللغة بفتح القاف ، والقلسية بضمها معروفة وجمعها قلانس وتقلنس: اي البسه القلنسوة فلبسها وهي تشير الي الطاقية او الكلونة التي توضع تحت العمامة وكانت تلبس القلانس تلبس احيانا كغطاء علي الراس وحدها ، وكانت عبارة عن لباس مستدير مبطن من الداخل علي الراس ن وكانت القلانس تلبس وحدها علي الراس ايضا بدون عمامة في وقت النوم ، وقد اخذت توضع علي الراس مباشرة في اثناء العصر الصفوي.

* الزيات .احمد محمد: الازياء الايرانية ، صـ ١٣٧.

*Alziyat, Ahmad Muhamad Taawfiq: Alazya AlIiraniat,p,137.

([١٥٢]) محمد . احمد كامل حسن: اقاميرك وسلطان محمد واعمالهم الفنية في مدرسة التصوير الصفوي ، صـ ٢٢٧ ، ٢٢٨.

* Hasan Ahmad Kamil : Aqamyrk Wasultan Muhamad Waiemalihum Alfaniyat Fi Madrasat Altaswir Alsufuiu,p,227,228.

([١٥٣])البادكير : ابراج الهواءوقد ظهر نتيجة الحاجة الي نظرا للظروف البيئية في الاقطار التي ترتفع فيها درجات الحرارة مما ادي الي اللجوء لاختراع وسائل وطرق تمكن القانطين من التغلب علي درجات الحرارة الشديدة ولاسيماء داخل منشئاتهم وعمائرهم التي تتسم بانغلاقها علي مايدور داخلها من احداث وقد تجلت اروع امثلة التكييف في العمائر الايرانية علي بناء عرف مؤخرا في المعمار الايراني اصطلحعلي تسميته باسم البادكير اي الملاقف الهوائية والذي كان موجودا قديما ومعروف في مدرسة بخاري في عام ١٥٢٠م ، وقد اضفي استخدامه علي شكل المدن الايرانية مايجعلها تبدو كانها تحاكي المدن الايطالية الشمالية وترتفع هذة الابراج فوق اسقف المنشئات المعمارية في مواجهة تيارات الهواء لاصطيادها والزج بها الي الداخل المنشئة عبر فتحات دائرية او مربعة او مستطيلة تتخلل جدران هذة الابراج في الجهات الاربعة وذلك لترطيب الاماكن داخل البيوت .

* عكاشة. ثروت: التصوير الفارسي والتركي، الموسوعة العربية للدراسات والنشر. الطبعة الأولى, جامعة القاهرة ، ١٩٨٣م ، صـ ٢٠٧.

* Ekasht , tharwat : Altaswir Alfarisi Walatraki ,AL Mawsueat Alarabiat Lal Dirasat Walnashir , Altabeat Al Awalii Jamieat Alqahrt,1983, p,207.

* العابد. ايمان محمد ياسين : التاثيرات الاوربية علي الفنون الاسلامية الايرانية، صـ ٦٥.

*Aleabid, Ayman Muhamad :Alttathirat Alawrby Ali Alfunun AlIslamiat AlIiraniat,p,65.

([١٥٤]) بكر . رهام سعيد السيد اسماعيل: الهالة في التصوير الاسلامي ، صـ ٣٠٨.

*Bikr Ryham Saeid Alsyd Iismail : Alhalat Fi Altaswir Al Iislamii ,p,308.

([155])Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei , p26.

([156])Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p26.

([١٥٧]) هلال. محمد غنيمي: الحياة العاطفية ، صـ ١٣٢ – ١٣٣.

*Hilal. Muhamad Ghanimi : Alhayat Aleatifiat,p,132,133

([١٥٨]) الغزالة : عادة مايستخدم الغزال في رسوم الصيد فيظهر في هذة الرسوم وهو يعدو او وهو يطعن بالرمح او بالسيف .

* المتولي. مروة عمر محمد حسن: التصاوير الادمية والحيوانية علي الخزف والمعادن والنقود القاجارية ، صـ ٢١٧ ،٢١٨.

*Almutawaliy, Marwat Eumar Muhamad Hasan : Altasawir Aladmiat Walhaywaniat Eali Alkhazf Walmaeadin Walnuqush Alqajariat ,p, 217,218.

([159])Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, ,p6.

([١٦٠]) زيرجان : بمعني السروال الداخلي له حزام بتكه وكان في الغالب لونه ابيض وازرق او ابيض واحمر من القماش القطني ويختلف باختلاف البلاد فيمكن ان يوجود منه سراويل فضفاضة ويمكن ان نجد منه سراويل محبوكة هي اقرب شئ الي الثياب ودايما ما كان يلبسه المحاربون ويدخلون ارجله داخل الحذاء ذو الرقبة .

* محمود. ايهاب احمد حسن: صور السلاطين والامراء ورجال الدولة في المدرسة القاجارية، صـ ١٣٣.

*Mahmud, Aihab Ahmad Hasan:Sur Alsalatin Walamra Warijal Aldawlat Fi Almadrasat Alqajariat ,p,133.

([١٦١]) البنادق : مفردها بندقية وهي احد الاسلحة النارية التي تطلق باشعال النار فيها وتتكون من جزئين جزء من الحديد يتمثل في الماسورة وبيت النار والتتك والخزنة ، وجزء خشبي يسمي الدبشك او القبضة ويكون منحنيا قليلا بالاضافة الي جزء اخر بغلف النصف السفلي من الماسورة ، وهناك نوع اخر من فصيلة البندقة يسمي الغدارة وهي اصغر في الحجم من البندقية ولكنها تاخذ شكلا قريبا منها ، وقد ظهرت عدد من التصاوير الايرانية في العصر الصفوي تظهر بها رسوم البنادق والتي تنتمي طرزها الي اواخر القرن ال١٦ الميلادي وايضا مايرجع للقرنين ١٧،١٨ الميلادي .

* يونس .السيد محمود محمد: تصاوير المعارك الحربية في المخطوطات الايرانية ، صـ ٣٨٧.

*Yunis, Alsyd Mahmud Muhamad : Tasawir Almaearik Alharbiat Fi Almakhhtutat Al Iiraniat ,p,387.

* ابراهيم. سمية حسن محمد: المدرسة القاجارية في التصوير ، صـ٢٥٦.

*Ibrahim. Smaya Hasan Muhammed : Almadrasat Alqajariat Fi Althaswir ,p,256.

* محمود .ايهاب احمد حسن: صور السلاطين والامراء ورجال الدولة في المدرسة القاجارية ، صـ ١٣٨.

*Mahmud, Aihab Ahmad Hasan:Sur Alsalatin Walamra Warijal Aldawlat Fi Almadrasat Alqajariat ,p,138.

([١٦٢]) الطربوش : هي طاقية لها شكل مخروطي يشبه الطربوش ويخرج منه الريش.

* المتولي . مروة عمر محمد حسن: التصاوير الادمية والحيوانية علي الخزف والمعادن والنقود القاجارية ، صـ ٢٠٦.

*Almutawaliy, Marwat Eumar Muhamad Hasan : Altasawir Aladmiat Walhaywaniat Eali Alkhazf Walmaeadin Walnuqush Alqajariat ,p,206.

([١٦٣]) الجبال : تعددت اشكال المرتفعات من جبال وتلال في تصاوير المخطوطات الايرانية عبر العصور وكانت ترسم لان لها وظيفة هامة هي انها تحرر المصور الايراني من ان يرسم الاشخاص كاملة وقد كانت حيلة بالغة المهارة عرف كبار المصورين بها كيف يؤلفون وحدة متكاملة تعطي المشاهد صورة اقرب ما تكون الي الواقع ، وقد اتخذت رسوم الجبال اشكال مختلفة عبر تطور العصور حتي اصبحت تنتهي كخلفية للموضوعات المصورة وكانت ترسم كقطعة واحدة وبقمم متعددة تمثل نهاية مقدمة الصورة وخط الافق وربما تنتهي بقمم مستديرة بهيئة اقواس متتالية . .

* الرشيدي . امين عبد الله الرشيدي عبد الله : المناظر الطبيعية في التصوير الايراني حتي نهاية العصر الصفوي، صـ ٣٠٤.

*Alrashidi. Amin Eabd Allah Alrashid Eabd Allah: Almanazir Altabieiat Fi Altaswir Al Iiranii Hatiy Nihayatan Aleasr Alsafawiu ,p,304.

([١٦٤]) الشمس : ظهر قرص الشمس الذي رسم علي هيئة شبه دائرية تنبعث منه اشعته مخترقة السماء الزرقاء التي تغشيها لفائف السحب ، وتصوير هذا القرص ظاهرة فلكية عراقية ظهرت في العهد البابلي واخذها عنهم الفرس رمزا للملكية ونري هذا القرص منذ العصر السلجوقي علي الخزف والمعادن الا اننا لم نشهده في مجال التصوير الا في العهد الصفوي ، وهذا القرص الذي يلون باللون الذهبي ويرسم علي الهيئة المستديرة كان دائما يرسم تعبير عن اله العقيدة الشمسية (رع) في جسد انسان وراس صقر يعلوه قر الشمس ولذلك رسم الفنان هذة الدائرة فوق رؤس العديد من الاله الاخري والملوك واصبح كالتميمة المستديرة حول رؤس القديسين .

* عكاشة . ثروت: التصوير الفارسي والتركي ، صـ ٢٣٥ ، ٢٣٦.

* Ekasht , tharwat : Altaswir Alfarisi Walatraki,p,235,236.

*بكر .رهام سعيد السيد اسماعيل : الهالة في التصوير الاسلامي ، صـ ١،٢.

*Bikr Ryham Saeid Alsyd Iismail : Alhalat Fi Altaswir Al Iislamii ,p,1,2.

([165])Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p26.

([166])Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p26.

([١٦٧]) الايوان : كلمة فارسية ويقال انها مشتقة من البهلوية بان التي تعني بيت والكلمة في الفارسية تعني قاعة الاستقبال عند ملوك الساسانيين وهو عبارة عن بهو كبير مربع تحيط به الجدران من ثلاث جهات اما الرابعة مفتوحة .

البهنسي. صلاح احمد: مناظر الطرب في التصوير الايراني ، صـ ١٢٣ ، هامش رقم ٤.

* Al Bahnasi Salah Ahmed : Manazir Alturub Fi Althaswir AlIirani,p,123, Hamish (4)

* وايضا الايوان هو عبارة عن فراغ معماري معقود ومفتوح من جهة واحدة وانتشر في اغلب الحضارات والامبراطوريات الاسلامية السلجوقية والايوبية والمملوكية والتيمورية وهو من اهم الغناصر المعمارية التي كانت ثابتة في اغلب العمائر الدينبة والمدنية وهو

يمثل الصفة العظيمة المرتفعة عن مستوي الارض ، ويتكون من ثلاثة جدران والرابع مفتوح من الجهة الامامية وهو من الاصول المعمارية الايرانية ويعنب لدي الايرانين في بعض الاحيان قاعة العرش ويغطي تلك القاعة قبو يتقدمه عقد وظهر الايوان في العديد من العمائر في البلاد الاسلامية ومن اهم تماذج الايوان في ايران "ايون كسري".

* عبد الموجود. محمود عثمان عبد اللطيف: البعثات والسفراء في التصوير الايراني ، صـ ٢٢٥ ، هامش (١).

*Aebd Almawjud.Mahmud Euthman Eabd Allatif : Albaaeathat Walsufara Fi Althaswir Al Iirani,p,225, Hamish 1

(١٦٨) وقد كان يحكي ان ملك من ملوك مرو كان عنده عدد من الكلاب الجوارح في القيد وكان يرمي اليهم بمن يغضب عليه من رعيته الي هذة الكلاب لتفتك به ، وكان في حاشيته شابا علي حظ عظيم من الخلق والعلم ، فخاف ان يتنكر له الملك علي الرغم من صاته به فيرمي به الي تلك الكلاب ، فذهب الي تلك الكلاب يرمي لها كل يوم ذبيحة ، حتي ارتاضت له وترودت علي يده ،وذات يوم غضب الملك عليه فامر به ليكون طعم لها ، وهمت الكلاب باعمال مخالبها فيه ولكنها عرفت فيه المنعم عليها ، فحركت ذيولها اليه خضوعا وترحيبا ، وتمسكت بيه وجلست بجانبه ، فلما جاء الصباح ندم الملك علي فعلته ، فامر ان ينظر ماذا فعلت الكلاب به ، فتعجبوا ممن حاله وظنوه ملكا وليس بشرا ، واعتذر له الملك باكيا ، وساله عن سر نجاته ، فاجابه انه اطعم هذة الكلاب فسار لها صديقا ، ولكنني بالرغم من انني امضيت غشر سنين لك غلاما ، فاسلمتني الي الكلاب لهفوة ظننت انها بدرت مني فكانت الكلاب رحيمة حيث لم ترحم ، وراعت حق حرمتي حيث لم تراع ، والكلاب تسالم من اجل عظمة ترمي لها ، والخسيس لا يفي ولو فديته بالروح ، فضحك الملك علي قوله من غفلته واطلق الكلاب وترك عادته .

* هلال. محمد غنيمي: ليلي والمجنون في الادبين العربي والفارسي ، دراسات نقد مقارنة ، القاهرة ، ١٩٨٠م، صـ ٨٥ – ٨٦.

*Hilal. Muhamad Ghanimi: Layla Wa Almajnoon Fi Aladabin Alearabiu Walfarisi , Dirasat Naqd Muqaranat, Alqahrt,1980. P.85,86.

(١٦٩) البند : هو من الادوات التي استخدمت لتثبيت اللباس الخارجي علي الجسم ، ويعني ايضا الحزام وهو عبارة عن شريط من الحرير الاصفر او من القطن يرتديه الخاصكية من المماليك وكذلك حلقة الضباط وهو من القماش يشد حول الوسط اي انه حزام الوسط وقد استخدم في العصر الصفوي وكان يستخدم في ربط القباء وشده علي الوسط .

* الزيات. احمد محمد: الازياء الايرانية ، صـ١٥٢.

*Alziyat, Ahmad Muhamad Taawfiq: Alazya Alliraniat,p,152.

(١٧٠) الطرطور او الكلوته :وتعرف باسم كلاة دو شاخ وتعني غطاء الراس ذو شقين والكلاة هو مصطلح يطلق علي انواع كثيرة من اغطية الرأس التي ظهرت اهاصاته في العصر الزندي وانتشر في العصر القاجاري ذو شكل اسطوني مشطوف القمة ينتهي بطرف مدبب ويصنع من الجلد وقمته من الجوخ الملون غالبا باللون الاحمر ويمتد بعد الجبهة حتي الخلف ويقال ايضا الي انه يشير هذا الاسم الي الطاقية العالية التي تصنع من النسيج السميك وغالبا ما تكون سوداء اللون وقد ظهر هذا الغطاء علي رؤوس العديد من الشخصيات والطبقات من الامراء و الوزراء قي العصر القاجاري.

* ابراهيم . سمية حسن: المدرسة القاجارية في التصوير ، صـ ٢٤٢ ،٢٤٣

*Ibrahim. Smaya Hasan Muhammed : Almadrasat Alqajariat Fi Althaswir ,p,242,243.

* محمود . ايهاب احمد حسن: صور السلاطين والامراء ورجال الدولة في المدرسة القاجارية ، صـ ١٢٨.

*Mahmud, Aihab Ahmad Hasan:Sur Alsalatin Walamra Warijal Aldawlat Fi Almadrasat Alqajariat ,p,128.

*بخيت . نيرة حامد محمد: دراسة اثرية فنية لنسخ مخطوط ديوان حافظ ، صـ ٣٦٦.

* Bukhayt . Nyrt Hamid Muhamad : Dirasat Athryt Faniyat Naskh Makhtut Diwan Hafiz, p,366.

(١٧١) الصينية : من الاواني التي تمثلت بشكل كبير في صور المخطوطات وكانت تستخدم لوضع الاباريق والاكواب واطباق الطعام فيها ، وتمتاز بكبر حجمها ومن الناحية الزخرفية تعد لوحة فنية لحرص الفنان علي زخرفة كل اجزائها وتظهر في صور المخطوطات بحجمها الكبير ذو الحافة الدائرية البارزة وتظهر الفارق بين الصواني والاطباق في ان الصواني كبيرة وذات حافة بارزة في حين ان الاطباق اقل حجما واكثر عمقا ذات حافة متسعة وقاعدة عريضة .

* عبد الله. سهام: التحف المعدنية الصفوية ، صـ ٧٢ ، ٧٣.

* Eabd Allah Saham : Altahaf Almaedaniat Alsafawiat,p,72,73.

(١٧٢) كرسي العرش : تنوعت اشكال المقاعد والعروش التي وردت الينا من خلال التصاوير الاسلامية المبكرة ولكن الصفة العامة التي كانت تميزها قديما انها منخفضة قريبة من الارض بشكل ملحوظ ، الاان هذا النوع تتطور الي المقاعد المرتفعة بشكل نسبيا وبدون مساند من الخلف ثم المصاعد المرتفعة التي يصعد اليها بدرجات وبعد ذلك اصبح المقعد له مسند ثم تطور الي مقعد له مسندين جانبين وثالث من الخلف اعلي ، ثم تطور الي مقعد مرتفع نسبيا يشبه العروش ويبدو ان المقعد نغسه يستند علي اساس من الحجر ثم يغطي بالقماش وليس له مسند من الجانبين وله مسند من الخلف ويجلس الوالي عليه رافعا احدي ساقيه بينما الاخري تتدلي علي درجات المقعد ، وانقسمت العروش الي عروش بالغة الفخامة اصبحت اشبه بالسرير واطلق عليها تخت واصبحت مرتفعة عن الارض تشبة

المقاعد ولها مسندين علي الجانبين وفي الخلف مسند ثالث علي هيئة قوس مزخرف بزخارف رائعة تشبة تجمع الديدان وهذا النوع من العروش نجده في زخارف نبلاء القاجار وكان يغطي هذة العروش رقائق من المعادن الثمينة والجواهر .

* حسين . محمود ابراهيم: موسوعة الفنانين المسلمين ، المصورون المسلمون ، دار الثقافة العربية ، ١٩٨٩م ، صـ ١٣٢-١٣٤.

*Husayn,Mahmud Iibrahim: Mawsueat Alfannin Almuslimin,Almusawirin Almuslimin, Dar Althaqafat Alearabiat ,1989,p,132-134.

(١٧٣) التكفيت : كلمة فارسية بمعني دق من فعل كوفتن الفارسي بمعني دق علي شئ يحجر او بالة حتي يكسراو من الفعل كفتن او كفتين بمعني الشق او التفجير ، وتعني زخرفة المعدن الاصلي بمعدن اخر اقيم منه واثمن ومختلف عنه في اللون وتعني من الناحية الصناعية حفر الرسوم والزخارف علي سطح المعدن المراد زخرفته حفرا عميقا بمعدن اغلي من المادة الاصلية وتسمي هذة الطريقة بطريقة الشق حيث تملا الشقوق باسلاك رفيعة.

* عطا الله . نسرين علي احمد محمد: التحف المعدنية الايرانية ، صـ ٢٢٣.

* Eata Allah. Nisrin Ahmad Muhamad : Altahaf Almaedaniat Al Iiraniat, p,223.

(174)Amanat Abbas :Qajar Iran , AHistorical Overview, Royal Persian Paintings, The Qajar Epoch, 1785-1925, Brooklyn Museum Of Art , I.B.Tauris Publishers,p 19.

(١٧٥) تخت الطاووس: هو العرش الذي امر بصنعه الامبراطور المغولي الهندي شاه جيهان الذي تولي عرش الهند في عام ١٦٢٨م ، وكان مهتما بالعمارة واقتناء المجوهرات وقد فكر في صنع هذا العرش نظرا لكمية الجواهر المهولة من زمرد وياقوت ولؤلؤ وماس التي اقتناها في فترة امبراطوريته وقد كان لشاه جيهان الامبراطور الرابع للدولة المغولية الهندية حق الاخيار الاول ن اغني منجم جواهر في الهند وما كان يرده فقط هو ما كان يسمح بتداوله في الاسواق وكان اكبر تجار المجوهرات ياتون الي شاه جيهان لكي يفحص مجوهرتهم بصفته اعظم خبير في هذا الفن في الشرق وكان حكمه نهائيا في عالم المجوهرات في ذلك الحين وحتي عندما سجمه ابنه اورانجريب كانت ترسل اليه الاحجار القديمة في السجن الملكي ليقدر قيمتها ، وادت حروب الامبراطورية في عهده الي تضخم الصندوق الملكي فعندما غارت جحافل المغول علي مملكة شاه جيهان خلال الفترة الاخيرة من حكمه وجد انه من المستحسن ان يقدم عرضا سليما وعلي ذلك ارسل مائتي علبة مملؤة بالجواهر الي امبراطور المفول فامر شاه جيهان قواته بان يستمر في القتال وعادت القوات بغنائم تقدر بعشرين مليون روبية وقيل ان ثروته اضخم من مجموعت ممتلكات منافسيه الاقربين امبراطور فرنسا وامبراطور ايران، وعندم تم اخبار الامبراطور بان الجواهر قد اكتظت في بلاطه ولابد من عمل شئ للاحجار الكريمة المتاخمة للتخلص من هذا التكدس فكر الامبراطور قليلا وكان الحل الذي اهتدي اليه هو صنع عرش الطاووس وقد قدر ثمنه حين صنع في اواخر القرن السابع عشر بمبلغ يساوي ٥٣٠مليون روبية ويقال ان الامبراطور امر باحضار كمية من البجادي الحمراء واللالئ الغالية والماسات والزمرد والجواهر النفيسة تصل الي خمسين الف مثقال "ربع طن" من انقي الذهب وتم صنع عرش الطاووس بعدعدة سنوات من العمل الفني الشاق علي ايدي امهر صناع البلد ، وكانالامبراطور يستعمل سبعة عروش اخري الي جانب عرش الطاووس .

* ذكي . عبد الرحمن: الحلي في التاريخ والفن ، الهيئة العامة لقصور الثقافة ، مكتبة الدراسات الشعبية ، ١٩٩٨م ، صـ ١١٩ - ١٢٢.

* Dhaki ,Eabd Alruhmin : Alhaliyu Fi Alttarikh Walfini , Alhayyat Aleamat Liqusur Althaqafat , Maktabat Aldrasat Alshaebiat ,1998,p,119-122.

(١٧٦) الامبراطورية المغولية الهندية : يرجع تاسيسها في الهند الي عمرشيخ بن ابي سعيد حفيد تيمور لنك الذي حكم فرغانة باواسط اسيا وخلفه ابنه ظهير الدين محمد بابر علي فرغانة في (٩٠٠هـ/ ١٤٩٥م) وهو لم يكن يتجاوز الثانية عشر من عمره فقامت عليه الحروب فولي وجه صوب البنجاب والهندوستان واتيح له ان يجتاح الهندستان في غزوتين دخل في الثانية منها مدينة اكرا وجلس علي عرش الهند واقام دولته في عام (٩٣٧-٩٣٢هـ/ ١٥٢٦-١٥٣٠م) واصبح المؤسس الاول للامبراطورية المغولية الهندية في الهند وقد تعاقب بعدها علي عرش الهند ابنائه واحفاده حتي كان اخر الاباطرة المغول هو سراج الدين بهادر شاه الذب فقد عرشه علي يد الاحتلال الانجليزي للهند في عام (١٢٧٤هـ/ ١٨٥٨م) بعد ان استمرت الامبراطورية المغولية في الهند مايزيد عن ثلاث قرون .

* فرغلي. ابو الحمد محمود: التصوير الاسلامي ، صـ ٣٦٣.

*Faraghli. Abu Alhamed Mahmud: Althaswir Al Iislamii, p,363.

(١٧٧) نادر شاه : كان قد التحق ببلاط اخر الحكام الصفويين طهماسب ميرزا بن الشاه خسين الصفوي عام (١١٣٩هـ/ ١٧٢٦م) وكان في ما قبل يسمي نادر قلي ينتمي اصله الي مدينة افشار التي سكنت شمال ايران وكان قدد عين واصيا علي الشاه عباس ميرزا بن طهماسب عقب وفاة ابيه وتولي قيادة كتائبه ، وتمكن من الانتصار علي الافغان بعد استيلائهم علي مدينة اصفهان (١١٣٦هـ/ ١٧٢٣م) وردهم عن هرات وخرسان كما دخل في معركة مع الاتراك استرد فيها كل من جورجيا وارمينيا واخضعهما للسلطة الابرانية ونتيجة للصرعات والحروب والقلاقل التي مرت بها الدولة الصفوية في اواخر عهدها مما ادي لتمزق بلاد فارس تحت حكم الصفويين بعد ماصابها من ضعف وانهيار نتيجة الصرعات الدامية بين افراد الامراء الصفويين حول الاستيلاء علي العرش فقد سقطت الدولة الصفوية علي يد الافشاريين عام (١١٤٥هـ/ ١٧٣٢م) والذين كانوا قد تجمعوا حول نادر قلي في الجزء الشمالي من بلاد فارس وفي عام (١١٤٨هـ/ ١٧٣٥م) اعلن نادر شاه نفسه ملكا علي الجزء الاعظم من ايران مؤسسا بذلك دولة الافشارين التي استمرت من عام (١١٤٨هـ/ ١٧٣٥م) وحتي مقتله علي يد بعض القاجاريين عام (١٢١٠هـ/ ١٧٩٥م) .

* ابراهيم . سمية حسن محمد: المدرسة القاجارية في التصوير ، صـ ٨.

*Ibrahim. Smaya Hasan Muhammed : Almadrasat Alqajariat Fi Althaswir ,p,8.

* العابد . ايمان محمد: التاثيرات الاوربية علي الفنون الاسلامية الايرانية ، صـ ٣٧.

*Aleabid, Ayman Muhamad :Alttathirat Alawrby Ali Alfunun AlIslamiat AlIraniat,p,37.

* العابد . ايمان محمد: المصورالقاجاري ابو الحسن خان الثاني غفاري، صـ ١ هامش (*).

*Aleabid, Ayman Muhamad : Almusawir Abu Alhasan Khan Alththani Ghfary,p,1,Hamish (*)

(١٧٨) الساداتي . احمد محمود: رضا شاه بهلوي ، مكتبة النهضة المصرية ، الطبعة الاولي ، ١٣٥٨هـ / ١٩٣٩م ، صـ ١٢.

*Alssadatiu , Ahmad Mahmud : Rida Shah Bahlawi , Maktabat Alnahdat Almasriat , Tabet Al Awalii , 1358/1939, p, 12.

(١٧٩) Milo Cleveland Beach: The New Cambridge History Of India, Maghal And Rajput Panting, Cambridge University Press, 1992,p129.

(١٨٠) عرش الشمس : " عرش خورشيد " وهو العرش الذي امر بصنعه الملك القاجاري الثاني " فتح علي شاه قاجار"حيث كلف حاكم اصفهان " حاجي محمد حسين خان " نظام الدولة والمعروف باسم " صدر الاصفهاني " بان يجند امهر وابرع الحرفيين من صائغيين وتجار مجوهرات ومزخرفيين ومصممين في اصفهان لانها تعد " عاصمة الحرف " مما يفسر الجهد الكبير الذي تم لتوظيف حرفيين هذة المدينة في مشروعات متعددة امر بها الملك لانتاج الشعارات الملكية الفاخرة والمجوهرات التي تم الاتفاق عليها بسخاء ومنها بناء تخت خورشيد " عرش الطاووس".

* Maryam Ekhtiar: From Workshop And Bazaar To Academy, Art Training And Production In Qajar Iran , Royal Persian Paintings, The Qajar Epoch, 1785-1925, Brooklyn Museum Of Art , I.B.Tauris Publishers,p 55.

(١٨١) الا انه يقال ان عرش الطاووس الذي كتب عنه الملاحم والقصص فعلا جميل ولكنه ليس عرش الطاووس نفسه الموجد بفارس لان الطيور المرسومة عليه هي حمائم ولاتنطبق علي الوصف الدقيق لعرش الطاووس الذي كان في دلهي ولكنه فارسي نقي وربما اعاد الحرفيون الفارسيون تركيبة من مواد ماخوذة من عروش اخري جلبها نادر شاه معه كجزء من غنائمه الهندية ، فالشكل العام للعرش ناضرا وبسيط وكمية اللالئ الكثيرة التي يحتوي عليها والممزوجة بالطلاء تعطيه جودة رقيقة تقترب من الشفافية وتمتزج تحت اضواء معينة مع الاف الجواهرالتي تجعلها تبدو غير حقيقية ومثيرة للغاية ، الهالة التي هيئة اشراق الشمس لها ايضا خلفية في المراة وكلما تدور تلقي بتوهج مبهر حول راس الملك ، فالكرسي يعتبر فارسيا اكثر منه هنديا وهو ذو عظمة اصيلة وعمق وثراء الالوان منعت وجود اي زخارف رخيصة ، وقوة البناء اعطته وزنا ملائما فهو من وجهة النظر الفنية يستطيع ان ينافس امثالعه الاكبر والاكثر شهرة منه .

* Pope Arthur.Uppham : A Survey Of Persian Art From Prehistoric Times To The Present, Volume Vi, Manafzadeh Group, Teheran, Oxford University Press , London, 1938, p2657.

(١٨٢) الوسائد : تعد رسوم الوسائد من ابرز رسوم الفرش التي تصاحب موضوعات الحكام والامراء ومناظر الطرب وتعكس مدي الثراء ورغد العيش ، وعادة ما تكون علي الش كل البيضاوي خلف الحاكم او الامير وتكون مرصعة بالاحجار الكريمة .

* الصعيدي . رحاب ابراهيم احمد احمد: التحف الايرانية المزخرفة باللاكية ، صـ٤٣٣ – ٤٣٤.

* Alsaeidiu. Rahab Ibrahim Ahmed Ahmed : Altahafu Al Iiraniat Almuzakharafat Bialllakiat,p,433,434.

(١٨٣) الصولجان : من الادوات الرامزة للسلطة وقد ظهرت في الحضارات القديمة مثل اليونانية والرومانية والفرعونية والفارسية وهي عبارة عن عصا صغيرة ذات هيئات متنوعة اما علي شكل حيواني او طائر او غير ذلك ، وهو يستعمل كرمز للسلطة .

* عبد الموجود. محمود عثمان عبد اللطيف: البعثات والسفراء في التصوير الايراني ، صـ ٤٨ هامش ١.

*Aebd Almawjud.Mahmud Euthman Eabd Allatif : Albaaeathat Walsufara Fi Althaswir Al Iirani,p,48, Hamish 1.

(١٨٤) المنطقة : هي من انواع الاحزمة التي تشد حول الوسط لتثبيت اللباس الخارجي علي الجسد وهي تعرف علي انها كل ما يشد به الوسط وتختلف المنطقة عن غيرها في انها مصنوعة من المعدن من الذهب او الفضة وقد سميت باسماء متعددة منها الزنجب والزنجبان وهما يعنيان حزام ذهبي وفضي .

*الزيات .احمد محمد: الازياء الايرانية ، صـ١٦٠ ، ١٦١.

*Alziyat, Ahmad Muhamad Taawfiq: Alazya AlIraniat,p,160,161.

والنطاق هو الزنار الذي يشده الرجال فوق القفطان وتشده النساء علي الانطاري ويكون رفيعا في الوسط وينتهي بعقده ويتدلي طرفاه من الامام وانتشر في العصر الصفوي وذاع في العصر القاجاري واخذ عدة اشكال فمنه ما لم يكن يتدلي طرفهومنه ما ربط حول الوسط وربط به الخنجر والسيف ويختلف عن الحزام في انه مصنوع من المعدن الذهب والفضة وهناك نطاق له طرفان مشعان من اسفل يحتوي علي عنصر زخرفي وغالبا مايكون علي شكل ورقة الشجر الكبيرة التي تحتوي علي زخارف نباتية صغيرةويمكن ان يحتوي علي عنصر او عنصران من العناصر النباتية.

*محمود . ايهاب احمد حسن: صور السلاطين والامراء ورجال الدولة في المدرسة القاجارية ، صـ ١٣٢.

*Mahmud, Aihab Ahmad Hasan:Sur Alsalatin Walamra Warijal Aldawlat Fi Almadrasat Alqajariat ,p,132

(١٨٥) المعاضد (الدماليج): هي نوع من حلي الاذرع ظهرت بكثرة في تصاوير المصور المسلم سواء المبكرة او المتاخرة وكانت احيانا عبارة عن اشرطة عريضة ، واحيانا اخري كانت رفيعة ودقيقة وقد ظهرت في التصاوير عبر العصور.

* حسين. محمود ابراهيم: المراة في انتاج المصور المسلم ، صـ ٤١، ٤٢.

*Husayn.Mahmud Iibrahim: Almarat Fi Iintaj Almusawir Almuslim ,p,41,42.

* وكانت هذة الدماليج التي وردت اول اشارة عنها في العصر الجاهلي يعرف مفردها بالسوار وكان يرصع بالاحجار الكريمة في العصر العباسي ، ثم ظهرت المعاضد مرة اخري في العصر القاجاري علي اشكال متعددة بعضها علي هيئة شريط مرصع بالاحجار الكريمة والبعض الاخر علي هيئة نظم من حبات متجاورة .

ابراهيم. سمية حسن: المدرسة القاجارية في التصوير ، صـ ٢٥٠

*Ibrahim. Smaya Hasan Muhammed : Almadrasat Alqajariat Fi Althaswir ,p,250

(١٨٦) بحر النور او تاج القمر : وايضا يطلق عليها بحر الضوء وهي مجموعة الاحجار القديمة الهندية التي كانت غنائم استولي عليها نادر شاه افشيار من الامبراطورة المغولية .

*Eleanor Sims With Boris I.marshak And Ernst J. grube: Peerless Images Persian painting And Its Sources, Chapter Seven , yale University Press, New Haven And London , p 82.

(١٨٧) تاج الكايانيد : وهو التاج الذي اخترعه اغا محمد قاجار مؤسس الدولة القاجارية التي حكمت ايران من الفترة (١٧٧٩م الي ١٩٢٥م) وقد اخترع هذا التاج وسمه بهذاالاسم لتاكيد بحثه عن رموز جديدة تلائم برنامج اسرته الحاكمة الجديدة ، وجاء الاسم من شاهنامة الفردوسي علي غرار السلوك القديم للابطال الايرانين الاسطورين .

*Eleanor sims With: peerless images Persian painting and its sources, p 82

* الا ان هناك مقولة اخري بان الذي امر بصنع هذا التاج الامبراطوري العظيم هو فتح علي شاه قاجار عند ارتقاءه العرش عام ١٧٩٨م .

* Layla S.Diba With Maryam Ekhtiar: Early Qajar Period (1785-1834), Royal Persian Paintings, The Qajar Epoch, 1785-1925,p.180.

(١٨٨) التاج ذو الراسيات : وهو التاج الذي يعلوه الراسية وهي حلية الراس تصنع من الريش او الجوهر ذات نمط مميز فاتن .

* Layla S.Diba With Maryam Ekhtiar: Early Qajar Period (1785-1834), Royal Persian Paintings, The Qajar Epoch, 1785-1925,p.181.

(١٨٩) طائر البلشون : الملك الحزين او ابن الماء او مايعرف بابي قردان ينتمي لفصيلة اللبلشونيات يشبة كثيرا طائر اللقلق ويعد احد اشهر انواع الطيور المهاجرة يعيش في المياة التي لاتجري مثل البحيرات والمستنقعات يتميز بريشه ذو اللون الابيض ومنقاره المستقيم وارجله الصفراء اللون يتغذي علي الاسماك والحشرات والضفادع والزواحف والفئران ويعد من الطيور الشرهة وهو يحلق ببراعة في الهواء لهم ريش اسود مميز في اعلي راسهم .

https//www.animals-wd.com.

*Eleanor sims: peerless images Persian painting and its sources p 82.

(١٩٠) الوسائد : ظهرت الوسائد التي يتكي عليها الملوك والامراء في العصر الصفوي علي الارض لما امتاز به هذا العصر من الدعه والراحة والخمول ، واسنمرظهورها في العصور اللاحقة .

* عبد المعبود . رضوي اسماعيل: تصاوير الحكام في مدرستي التصوير التيمورية والصفوية ، صـ ٤٦٤ ، ٤٦٥.

* Eabd Almaebud Rudwi Iismaeil : Tasawir Alhukkam Fi Mudrisati Altaswir Altiymuriat Walsafawiat,p,464,465.

(191)Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p26.

* الا ان هذا التعريف ايضا لاتتفق الباحثة فيه مع التصنيف الايطالي لانه طبقا واحداث القصة التي نظمها الشاعر نظامي فان الرجل الذي جاء للمجنون علي ظهر الابل جاء ليخبره بزواج ليلي وليس بموتها فيمكن ان يكون الوصف المناسب للصورة هو " احد حداة الابل يخبر المجنون بزواج ليلي وليس بموتها" .

(192)Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p26.

(١٩٣) هلال . محمد غنيمي: الحياة العاطفية ، صـ ١٣٤.

*Hilal. Muhamad Ghanimi : Alhayat Aleatifiat,p,134.

(١٩٤) الجمل : حيوان ينتمي الي مجموعة الثديات من رتبة شفعيات الاصابع من فصيلة الجماليات يشتهر بالكتلة الدهنية علي ظهره التي تسمي السنام ويسمي شعر الجمل بالوبر .

* https:// mawdoo3.com

الجمل : هو الذكر من الابل وليس الاناث حيث ان العرب كانوا يكرمون اناث الابل (النوق) ولا يحملون عليها الهوادج ، وخصوا الجمال الرجال بهذا الامر ، لانها اشد واذل نفسا ، والجمل البختي الذكر ، هو الجمل العربي اما الاناث منه يطلق عليها بختيه ومفردها بخت وهي جمال طويلة الاعناق ، تجلب من بلاد الاتراك وقيل ان اصلها من خرسان وهو الراي الاكثر شيوعا .

* ياسين .عبد الناصر: وسائل السفر عند المسلمين تاريخها واثارها ، دراسة في الهودج وشاكلاته في ضوءالمصادر المكتوبة والاثرية ، القسم الاول ، زهراء الشرق ، ٢٠٠٩م.، صـ ١٣ هامش ١، صـ ٣٩ هامش ٥.

* Yasin , Eabd Alnnasir : Wasayil Alsafar End Almslmyn,Dirasat Fi Alhudij Washukalatuh Fi Daw Almasadr Almktwbt Wal Athariat ,Alqism Alawal , Zhra Alshrq,2009,p,13,Hamish 1, p,39, Hamish 5,

(١٩٥) الجوارب : كلمة فارسية اصلها كورب او كوربل اي قبر الرجل ومنه التركوبة ويذكر ابن منظور ان معناها لفافة القدم ، او الغلاف الذي يلبس في القدمين وقد استخدم في عهد الرسول صلي الله عليه وسلم وكان المسلمون يرتدونها عند طوافهم حول الكعبة وقد تطورت وعرفت واستعملت في العصر الصفوي للرجال والنساء ولها شكل مميز عبارة عن قطعة واحدة من الصوف علي شكل كيس ولم يراعها فيها فرق بين الساق والكعب ، وتختلف جوارب الفقراء عن جوارب الاغنياء في رداءة المادة المصنعة منها .

* حسين. محمود ابراهيم: المراة في انتاج المصور المسلم ، صـ ٣٤.

*Husayn.Mahmud Iibrahim: Almarat Fi Iintaj Almusawir Almuslim ,p,34.

* الزيات. احمد محمد: الازياء الايرانية ، صـ ١٦٢ ، ١٦٣.

*Alziyat, Ahmad Muhamad Taawfiq: Alazya AlIiraniat,p,162,163.

(١٩٦) السحن السوداء : بداء ظهور رسوم السحن السوداء في تصاوير المخطوطات منذ العصر التيموري علي يد الفنان بهزاد من هراة وقد ولد اغلب الظن في عامي ٨٦٠-٨٦٥هـ / ١٤٥٥- ١٤٦٠م ، وتوفي تقريبا في ٩٤٢هـ/ ١٥٣٦ – ١٥٣٧م ، واستمر رسوم هذة السحن السوداء ايضا في العصر الصفوي وما بعده ومن الفنانون الذين استمروا في رسوم السحن السمراء الفنان اقاميرك الذي كان من ابرز فناني البلاط الصفوي .

* فرغلي. ا بو الحمد محمود: التصوير الاسلامي ، ٢٨٧.

*Faraghli. Abu Alhamed Mahmud: Althaswir Al Iislamii, p,287.

* حسن.احمد كامل:اقاميرك وسلطان محمد واعمالهم الفنية ، صـ ٩٢،٩٣.

* Hasan Ahmad Kamil : Aqamyrk Wasultan Muhamad Waiemalihum Alfaniyat,p,92.93.

([197])Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei ,p6.

([198])Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei , p26.

([199])Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p26.

([200])Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei ,p6.

(٢٠١) الرسوم والزخارف الحيوانية : يقصد بها استخدام الحيوان بجميع انواعه واشكاله وصوره كعنصر زخرفي علي التحف والمباني وقديتم حفر او رسم هذة الاشكال وتمزج بعناصر زخرفية مجردة او طبيعية ومنها بخاصة الارضيات التي ترسم او تنحت عليه .

* المتولي .مروة عمر محمد حسن: التصاوير الادمية والحيوانية ، صـ ٢٠٨ ، هامش ٢.

*Almutawaliy, Marwat Eumar Muhamad Hasan : Altasawir Aladmiat Walhaywaniat,p,208, Hamish 2.

(٢٠٢) الغزال : عادة ما يستخدمالغزال في رسوم الصيددد وهو يعدو اويطعن بالرمح او السيف وقد ظهر الغزال فس رسوم المخطوطات باوضاع واللون مختلفة وفي الفترة المتاخرة راع الفنان الايراني رسم الغزال بدقة لنسبه التشريحية وراع ايضا التنوع في انواع الغزال واشكاله فبعضهم ذو لون ابيض وبه نقاط سوداء والاخرذو لون جملي ومنهم ابضا ذو اللون الاصفر .

* المتولي. مروة عمر محمد حسن: التصاوير الادمية والحيوانية ، صـ ٢١٨.

*Almutawaliy, Marwat Eumar Muhamad Hasan : Altasawir Aladmiat Walhaywaniat,p,218.

(٢٠٣) النمر : اشتقت كلمة نمر في اللغة العربية من نمار ونمر بمعني العلامات ، وعندما نصف حيوان بانه انمر اي ان جسده يحمل علامات .

* المتولي . مروة عمر محمد حسن: التصاوير الادمية والحيوانية ، صـ ٢٢٠.

*Almutawaliy, Marwat Eumar Muhamad Hasan : Altasawir Aladmiat Walhaywaniat,p,220

(٢٠٤) الفهد : هو حيوان يمتاز بالعدو السريع فله سرعة فائقه تمكنة من اصطياد الفريسة وقد ظهر في رسوم المخطوطات الايرانية في العصور المختلفة الا انه رسوم بالمخطوطات الايرانية المتاخرة بنسب تشريحية واقعية.

* المتولي .مروة عمر محمد حسن: التصاوير الادمية والحيوانية ، صـ٢٢٠.

*Almutawaliy, Marwat Eumar Muhamad Hasan : Altasawir Aladmiat Walhaywaniat,p,220

(٢٠٥) الطيور الضخمة : تعتبر رسوم الطيور من العناصر المكملة للمنظر الطبيعي ، وحيث كان لها شأن كبيرا فهي غالبا تعبر عن رمز التسامي الروحي ومنها ما رسم علي الاشجار ومنها مارسم بين الاغصان ومنها مارسم في الهواء الطلق .

* الزيات. احمد محمد: الازياء الايرانية ، صـ ٢٠١،٢٠٠.

*Alziyat, Ahmad Muhamad Taawfiq: Alazya Alliraniat,p,200,201.

* الرشيدي .امين عبد الله: المناظر الطبيعية في التصوير الايراني ، صـ ٣٢١.

*Alrashidi. Amin Eabd Allah Alrashid Eabd Allah: Almanazir Altabieiat Fi Altaswir Al Iiranii,p,321.

(٢٠٦)بهرام جور بن يزدجر بن سابور : هو بهرام گور او بهرام الخامس ولد وتربي بين العرب في الحيرة لدي المنذر بن النعمان ملك العرب ، ولي علي فارس في (٤٣٨-٤٢٠م) وذلك طبقا لرواية المؤرخ الطبري والبيروني بانه حكم لمدة ثماني عشر سنة وعشرة اشهر وعشرون بوما ، في حين يختلف الطبري في عدد سنوات حكمه في رواية اخري فيقول انه حكم ثلاثا وعشرون سنة ، وقد ذكر عن حكمه وسيرته كثيرا من الاساطير ، اذا كان ملكا شجاعا محببا الي رعيته فاخترعوا له قصصا تبين مكانته في نفوسهم ، وكان ملكا موفقا في سياسة حكمه بين الدول الخارجية كالروم وغيرها وكان عادلا لايحابي بين رعيته ويحثهم علي الزراعة واعانهم عليها وانفق الاموال علي العلوم والفلك ولم يمنعه اللهو والصيد ان يؤدي مايتوجب عليه ، ولما مات كانت فارس في اوج عظمتها ، وله في الشاهنامة ٩٢٠ بيت ، والفرس يقولون انه اول من نظم الشعر واخذه من العرب .

* الفردوسي. ابو القاسم منصور : الشاهنامة ، صـ ٨٠ ، ٨١.

*Alfirdaws(Abou Alqasim Mansur: Al Shahnameh ,p,80,81.

(٢٠٧) بهرام گور يصيب حمارا وحشيا : سمي بهرام كور بهذا الاسم نظرا لانه كان ملازما لصيد حمر الوحوش ، واسم الحمار الوحشي في لسان الفرس كور فقيل له بهرام كور وعربه العرب فقالوا بهرام جور .

* الفردوسي. ابو القاسم منصور : الشاهنامة ، جـ ٢ ، ٩١.

*Alfirdaws(Abou Alqasim Mansur: Al Shahnameh ,p,2,91.

* تري الباحثة ان حادثة الصيد التي يقوم بها بهرام گور هي لغزال وليس لحمارا وحشيا كما ذكر في التصنيف الايطالي .

(٢٠٨) فتنه : هي الجارية او المحظية (اي احب الجواري اليه والتي يأنس بقربها ولديها حظوة عنده وهي عادة مغنية او مطربة ليطرب علي انغام صوتها او عزفها) والتي عرض المنذر ملك العرب علي بهرام كور عدد من الجواري ليختار منهم من يؤنس وحدته فاختار فتنه او ازده كما يطلق عليها البعض في احيان اخري ، وكانت جنكية (يعني انها تضرب علي اله الجنك وهو الرباب) فشغف بها بهرام واخذها معه الي الصيد علي هجينه (الجمل) وجلسته الوصيفه خلفه علي الهجين وفي حجرها جنكها التي تعزف عليه واراد ان يريها قدرته علي الصيد الا انها استهانت ورق قلبها علي مصرع الصيد فالقاها بهرام كور من خلفه علي ظهر الهجين علي الارض واوطاها الهجين فداهاسها باخفافه حتي ماتت .

* الفردوسي. ابو القاسم منصور: الشاهنامة ، جـ ٢ ، صـ ٧٦ ، ٧٧.

*Alfirdaws(Abou Alqasim Mansur: Al Shahnameh ,p,76,77.

([209])Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p26.

([210])Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p26.

([211])Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei ,p1.

([212])Michele piemontese (Angelo) I manoscritti Perisiani D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p26.

(٢١٣) الشاهنامة : ملحمة فارسية تتألف من أكثر من ٥٠ ألف بيت تم نظمها أبو القاسم الفردوسي في سنة ٤٠٠هـ / ١٠١٠م وأهداها للسلطان محمود الغزنوى وتشتمل الشاهنامة على معظم ما وعي الفرس من أساطيرهم وتاريخهم من أقدم عهودهم حتى الفتح الإسلامي وتذكر ترتيب الملوك من أول ملك إلى آخر ملك وتستمر القصص فيها ٣٨٧٤ سنة وتهتم الشاهنامة بصفة خاصة بأخبار ملوك الفرس وأبطالهم وهي ذات مكانة جليلة عند الفرس.

* الباشا .حسن: التصوير الإسلامي في العصور الوسطي , دار النهضة العربية , مطبعة جامعة القاهرة والكتاب الجامعي , ١٩٩٢ م., صـ ١١٨ .

* Albasha Hasan : Altaswir AlIislami Fi Aleusur Alwastatiu , Dar Alnahdat Alearabiat , Matbaeat Jamieat Alqahirat Walkitab Alearabii,1992,p,11.

(٢١٤) هفت بيكر : معناها الكواكب السبع او بهرام نامه واتمها الشاعر نظامي في رمضان سنة ٥٩٣هـ كما ورد باخرها وهي تحكي حياة الملك الساساني بهرام كور وبدها نظامي بمدح الرسول صلي الله عليه وسلم ومعراجه ثم مدح الملك واولادة وولادة بهرام كور وذهابه لبلاد العرب وتلقيه مختلف العلوم وبراعته في الفروسية واجادة استعمال جميع الاسلحة وانه نظرا لبراعته اصطاد حمارا وحشيا

واسدا يسهم واحد ، تحدث نظامي ايضا في منظومته في سبعة مواضع متتالية عن قصص حبه للاميرات السبع وتزوجه لهن جميعا وعودة بهرام للملكته .

* عبد الصمد. ريم عبد المنعم: تصاوير مخطوطة خمسة نظامي ، صـ ٤٢، ٤٣

* Eabd Alsamad Rym Eabd Almueim: Tasawir Maktawawat Khmst Nizamiin,p,42,43.

(٢١٥) السهم : يطلق علية النشاب او النبل ، وهو عود في طول الذراع يتخذ من شجر صلب يسوي ويركب في قمته نصل حديد مدبب له شوكات قي نهايته .

* عبد الله . سهام: التحف المعدنية الصفوية ، صـ ٩٣.

* Eabd Allah Saham : Altahaf Almaedaniat Alsafawiat,p,93.

ويرتبط السهم ارتباطا وثيقا بالقوس ويتكون من القدح والنصل الكاظمة والريش ، والسهام دائما ماتوضع داخل كنانة السهام وهي الوعاء التي يحمل فيه المقاتل سهامه وكانت تصنع من الجلد او من الخشب ولها فتحات تهوية ليصل الهواء للريش فلا يتعفن.

* يونس .السيد محمود محمد: تصاوير المعارك الحربية ، صـ ٣٧٩ ، ٣٨٠.

*Yunis, Alsyd Mahmud Muhamad : Tasawir Almaearik Alharbiat,p,379,380.

(٢١٦) كان لبهزاد معالجة خاصة لبعض القصص الفارسية مثل قصة بهرام گور وازده في رحلة صيد حيث كان المتبع تصويرهما سويا علي ظهر ناقة حيث تستند ازده علي بهرام گور وتقوم بالعزف علي الجنك ، الا ان بهزاد استحدث اسلوبا جديدا بتصوير كل منهما منفردا عن الاخر ممتطيا صهوة جواده وغالبا ما تكون ازدة في اعلي التصويرة الي اليمين .

* البهنسي .صلاح احمد: مناظر الطرب في التصوير الايراني ، صـ ٣٣.

* Al Bahnasi Salah Ahmed : Manazir Alturub Fi Althaswir AlIirani,p,33.

([217])Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, p8.

(٢١٨) القوس : او القسي هي ابرز اسلحة الرامي حيث كانت طوال قرون طويلة هي السلاح الوحيد للرمي علي مسافات بعيدة وقد ذكرت القسي في القران في قوله تعالي " فكان قاب قوسين او ادني " سورة النجم ايه ٩، والقوس هو عود من شجر جبلي صلب ينحني طرفاه بقوه ويشد فيهما وترا من الجلد او العصب الذي يكون من عنق البهائم وخاصة البعير ، او من الحرير واجود الاخشاب للقوس وللسهم ما اجتمع فيه الصلابه والخفة والرشاقة ويتكون من البدنوهو خشب القوس كله واخره رجل القوس الملوية ووتره هو الجزء المرن الذي يربط بين طرفي القوس الخشبي ويتخذ من الخيوط او الجلد وتنقسم القسي الي قسي اليد وهي الاكثر ظهورا في التصاوير ، والنوع الثاني هي قسي القدم ، القسي الفارسية منها اجودها واسرعها واشدها ويمسك الرامي بالقوس في اليد اليسري ويثبت السهم علي وسط الوتر ثم يجذبه اليه موازيا لكتفه الايمن بيده اليمني مسددا نظره علي الهدف .

* يونس. السيد محمود محمد: تصاوير المعارك الحربية ، صـ ٣٧٧-٣٧٩.

*Yunis, Alsyd Mahmud Muhamad : Tasawir Almaearik Alharbiat,p,377-379.

(٢١٩) فحوي القصة القديمة التي ذكرت في الشاهنامة ان بهرام اراد ان ياخذ محظيته الي الصيد ليعرض مهارته في الصيد امامها فضرب اذن غزال بقطعة من الطين الجاف وما ان حك الغزال اذنه بحافره حتي اصابه بهرام كور بسهم ربط بين الحافر والاذن ولما اظهرت المحظية عدم الاكتراث بهذة البراعة وقالت ان الانسان يستطيع ان يحقق الكثير بالمران والتدريب فغضب بهرام كور والقاها من خلفه علي الارض وامر احد اتباعه بقتلها.

* حسين . محمود ابراهيم: المراة في انتاج المصور المسلم ، صـ ١٧.

*Husayn.Mahmud Iibrahim: Almarat Fi Iintaj Almusawir Almuslim ,p,17.

(٢٢٠) الشال : الشال من الكلمات الفارسية التي نقلت الي العربية كما هي وتسربت ايضا الي عدة لغات اوربية ، والشال عبارة عن قطعة طويلة من الشاش الموصلي او الصوف او الكشمير منه ما يطوي ويلف عدة لفات حول الطربوش ومنه ما يلف علي العمامات كما وجد في رسوم العصر الصفوي الاول والثاني ، او لربط الملابس الخارجية علي البدن ومنه ، واستمر ارتداء الشيلان في فارس والتنمق بها حتي العصور المتاخرة عند نساء القبائل الايرانية .

* الزيات. احمد محمد توفيق: الازياء الايرانية ، صـ١٤١.

*Alziyat, Ahmad Muhamad Taawfiq: Alazya AlIiraniat,p,141.

* الصعيدي. رحاب ابراهيم: نساء القبائل في التصوير القاجاري ، ٣٠٩.

* Alsaeidiu. Rahab Ibrahim Ahmed Ahmed : Nisa Alqabayil Fi Altaswir Alqajary, p,309.

(٢٢١) الريشة : ترمز الي الشجاعة اذا وضعت في اغطية الرؤوس بالاضافة الي كونها حلية او زينة اوتميمة عندالقبائل التي كانت في التركستان وتتخذ عند قبائل الترك فهي علامة تميز رئيس الرامين بالقوس في حالة الصيد ، وتوضع ايضا فوق راس المحاربين كما تحفل التصاوير التي تنتمي للمدرسة المغولية والتيمورية برسوم الاشخاص من رجال ونساء وهم يرتدون اغطية رؤوس يزين بعضها الريش الطويل ، وكانت عمائم الرجال منذ العصر الصفوي تنتهي بريشه اتبعها بعد ذلك عمائم النساء التي استمرت بعد ذلك ،.

* خليفة. ربيع حامد: فن التصوير عند الاتراك الايغور ، صـ ١٢٣، هامش ١٥٠.

* Khalifat ,Rbye Hamid : Fan Alsuwar Eind Alatrak Alayghwr,p,123,Hamish 150.

(٢٢٢) عطا الله . نسرين علي احمد محمد: التحف المعدنية في العصر القاجاري ، صـ ٢٧٩.

* Eata Allah. Nisrin Ahmad Muhamad : Altahaf Almaedaniat Al Iiraniat, p,٢٧٩ز

(٢٢٣) البحيري. وليد شوقي اسماعيل: كاس من النحاس محفوظ بمجموعة الاميرة مودي بنت عساف بالرياض " دراسة اثرية فنية" ، المؤتمر الدولي الاول للجمعية العربية للحضارة والفنون الاسلامية ١٤٣٧هـ / ٢٠١٦م .، صـ ١٨.

*Albuhayri ,Walid Shawqi Iismaeil: Kas Min Alnahas Bimajmueat Al Amirat Mwdy Bnt Eisaf Bialriad , Dirasat Athryt Faniyat , Almutamar Alduwaliu Al AWAL , Lilijameiat Alearabiat Lilhdart Walfunun Al Iislamiat ,1437/2016.,p,18.

(٢٢٤) ابراهيم. سمية حسن: المدرسة القاجارية في التصوير ، صـ ٥٩، ٦٠.

*Ibrahim. Smaya Hasan Muhammed : Almadrasat Alqajariat Fi Althaswir ,p,59,60.

(٢٢٥)تقنية الظل والنور : هي تقنية مأخوذة من عناصر التصوير الاوربي بكثرة وتساعد علي تجسيم الاشكال واظهارها بوضوح بدلا من استخدام التجريدات الخارجية مما زاد من واقعية الصورة وطبيعتها .

* حسن .مني سبد علي : التصوير الاسلامي في الهند الصور الشخصية في المدرسة المغولية الهندية ، دار النشر للجامعات ، الطبعة الاولي، القاهرة ، ١٤٢٣هـ / ٢٠٠٢م ، صـ ٣٦٠.

*Hasan , Miniy Syd Eali :Altaswir Al Iisilamiu Fi Alhind Alsuwar Alshakhsiat Fi Alnadrasat Almughuliat Alhindiat , Dar Alnashr Liljamieat , Altabeat Al Awalii, 1423/2002,p,360.

(٢٢٦) بدر. مني محمد: ثلاث تحف قاجارية من النحاس مزخرفة بتصاوير المينا الملونة ، مؤتمر الفيوم الخامس ، ٢٠٠٥م ، صـ ٦٨٢.

Badr, Miniy Muhamad : Thlath Tahufu Qajarit Min Alnahas Muzakhrifat Bitasawir Almayina Amulawanat , Mutamir Alfayum Alkhamis,2005,p,682.

* البحيري .وليد شوقي اسماعيل: كاس من النحاس بمجموعة سمو الاميرة مودي بنت عساف ، صـ٧ .

(227)Zahra Pakzad : Color Structure In The Persian Painting, Published By Canadian Centen Of Science And Education , Review Of European Studies ; Vol.9, No. 1,2017 P-5.

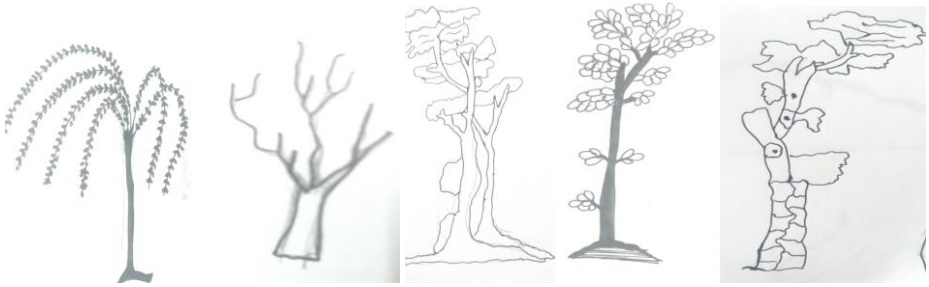
(٢٢٨) حسنين. ممدوح محمد السيد: دراسة سيميائية لثلاثة تصاوير من مخطوط كليلة ودمنه (رؤية فنية سيميولوجية مقارنة)، مجلة العمارة والفنون، العدد الثالث عشر ، صـ ٤٥٦.

*Hasanayn , Mamduh Muhamad Iismaeil : Dirasatan Simiayiyat Lithlatht Tasawir Min Makhtut Kalilat Wadamnat Ruyat Faniyat Simyuiujiat Mqarnt, Majalat Aleamarat Walfunun,n,13,p,456.

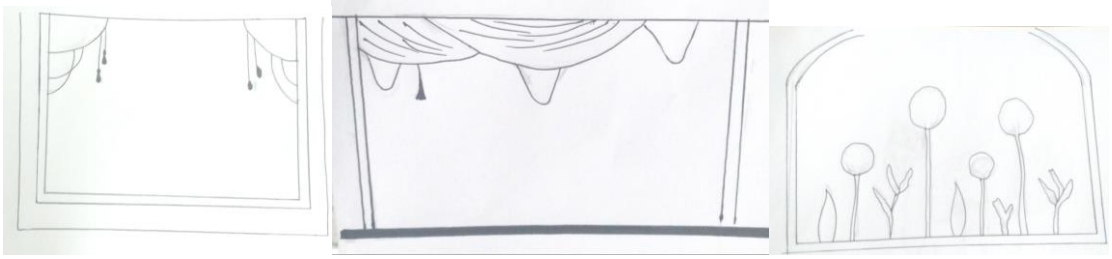
(229)Maria Alfieri (Bianca): un manoscritti inedito D`ell` Accadmia Nazionale Del Lincei, ,p2-3.

(230)Colini Claudia And Alessandro De Cupis: Decoration Techniques Observed In The Oriental Manuscripts Of The Biblioteca Della Accademia Nazionale Dei Lincei E Corsiniana , Comparative Oriental manuscript Studies Newsletter N.6, European Science Foundation ,July ,2013,p,16.

الاشكال والوحات :



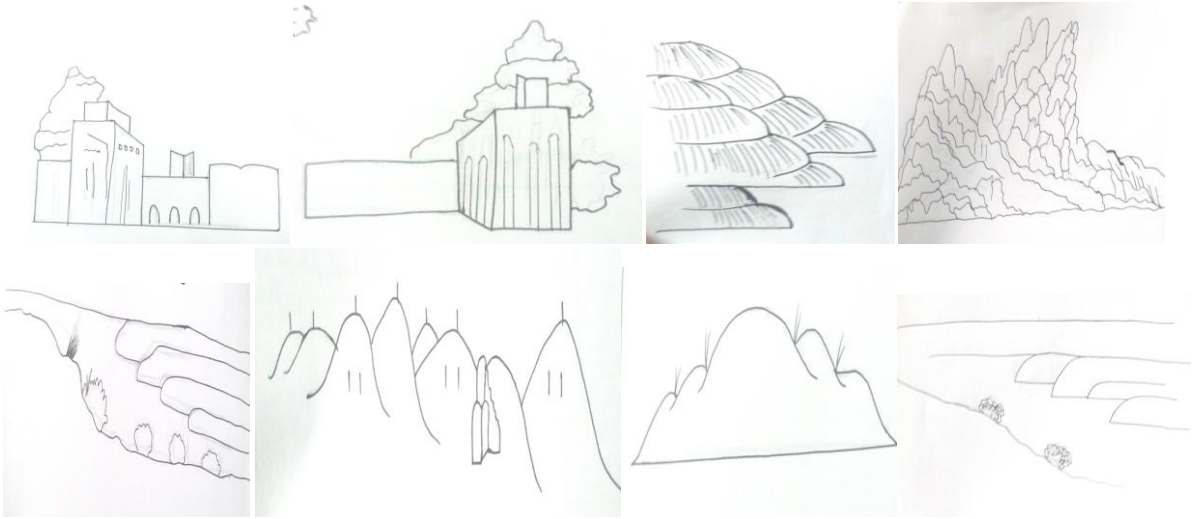
نماذج لاشكال الاشجار برسوم مخطوط ليلي والمجنون



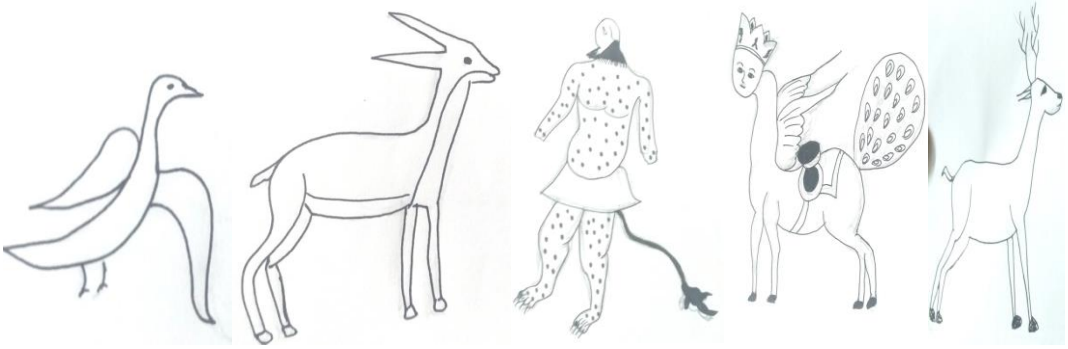
نماذج لاشكال النوافذ بالمخطوط

نماذج لاردية الرجال بالمخطوط

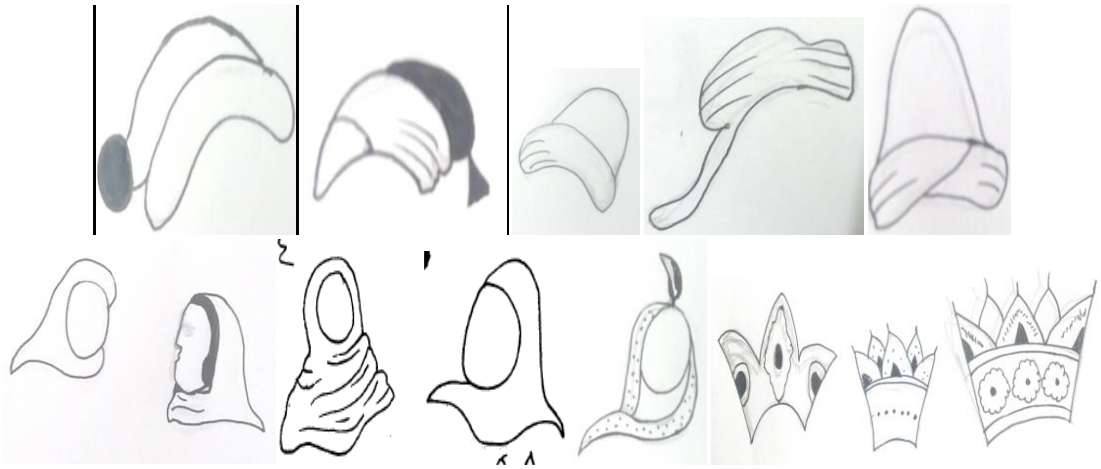
نماذج لاردية النساء والتنورة



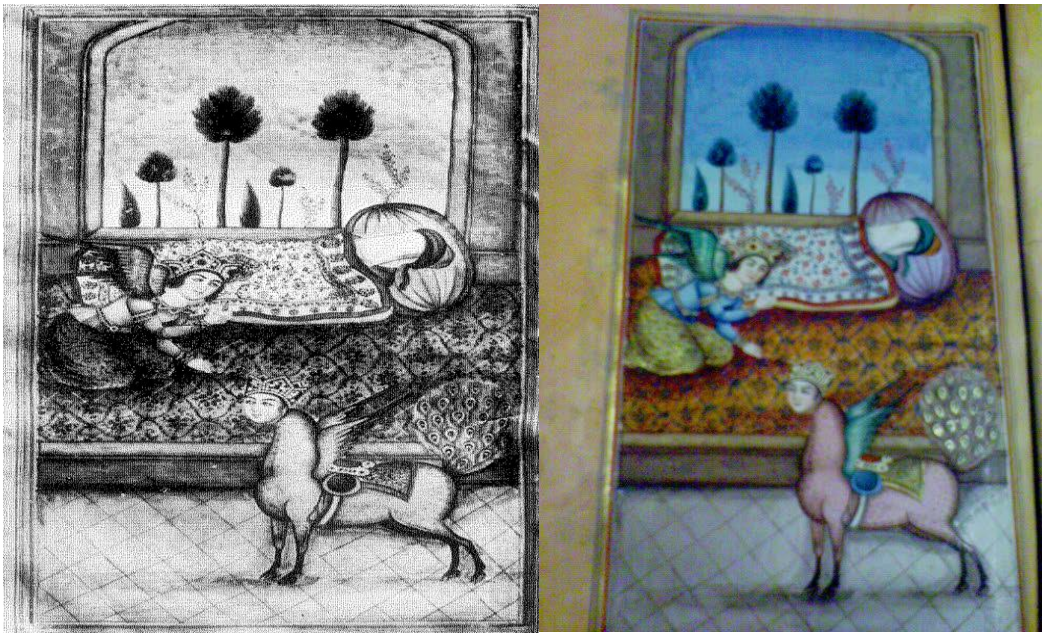
نماذج لاشكال العمائر والتلال والصخور المجاري المائية



نماذج لاشكال الحيوانات والكائنات الخرافي والبراق



نماذج لاشكال اغطية الرووس العمائم والتيجان والخمار والشيلان

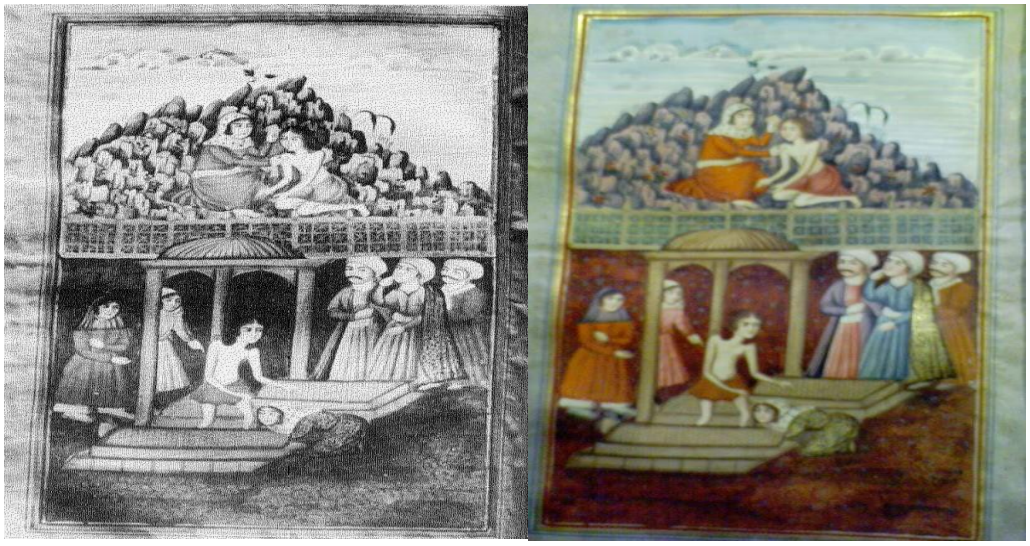


لوحة رقم ١ : جبريل يوقظ الرسول محمد بيقدم له البراق

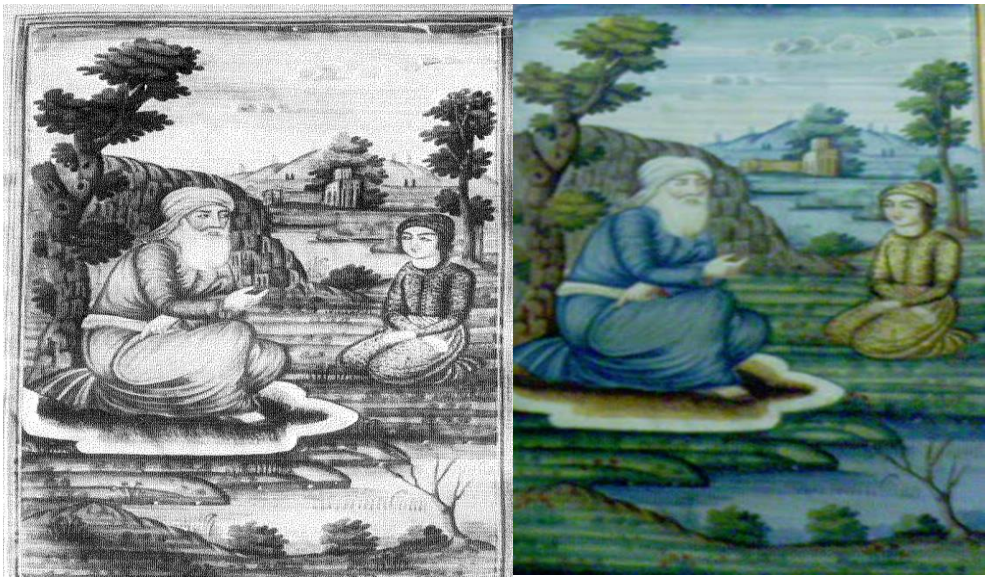
لوحة رقم ٢ : معراج النبي محمد (عليه الصلاة والسلام) بين الملائكة

لوحة رقم ٣ : ليلي والمجنون في المدرسة يتبادلان الحب داخل المدرسة

لوحة رقم ٤ : والد المجنون يتقدم لخطبة ليلي من والدها بحضور الشاب العاشق



لوحة رقم ٥ : احد الصبايا تجثو امام المجنون

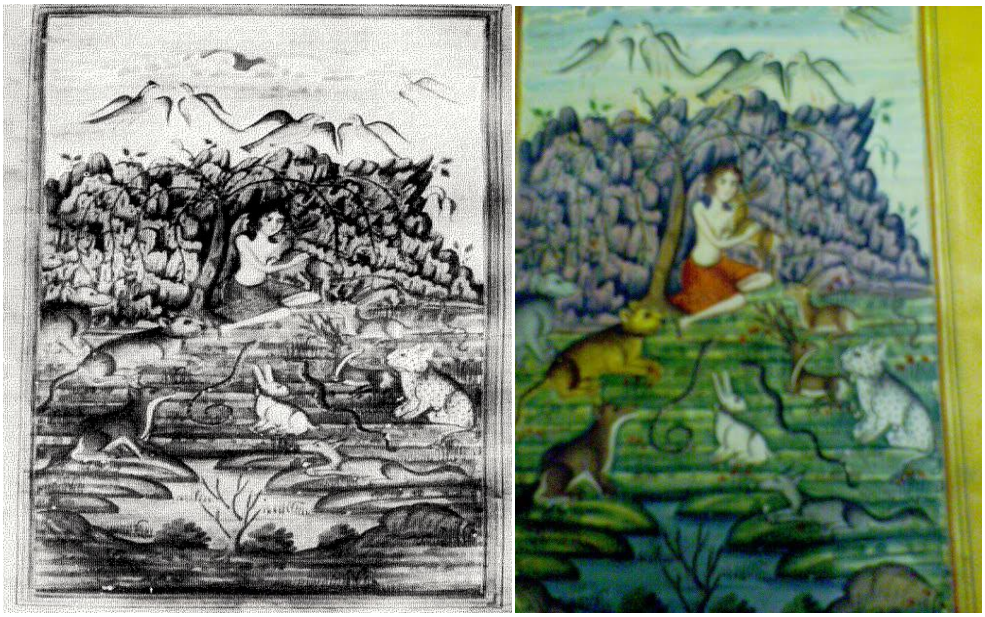


لوحة رقم ٦: حوار بين المجنون ووالده في البادية

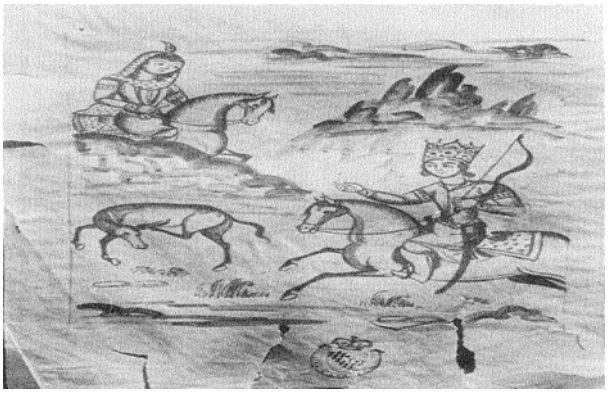
لوحة رقم ٧ : المجنون وصائد الغزلان

لوحة رقم ٨: ملك مرو الاسطوري يقدم رجلا كوجبه لكلابه

لوحة رقم ٩: احد حداة الابل يبلغ المجنون بنبأ وفاة ليلي



لوحة رقم ١٠: المجنون محاط بالحيوانات في البادية



لوحة رقم ١١: بهرام گور يصيب حمارا وحشيا